

L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1806

40 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

ADMINISTRATION | (039) 21 11 35
REDACTION

Bombe, hier à Washington contre un des services de l'ambassade d'URSS

Une bombe a explosé hier matin dans un passage longeant le service de presse de l'ambassade d'URSS à Washington. Il n'y a pas de blessé. Peu après l'explosion, une jeune femme a téléphoné au bureau d'une agence de presse et a déclaré : « Je ne vous donnerai ce message qu'une fois, notez-le donc. Une bombe a explosé à l'immeuble des services culturels soviétiques de la 18^e rue. C'est un exemple de ce à quoi il faut s'attendre. Laissez notre peuple s'en aller. Jamais plus ». L'expression « jamais plus » est devenue un mot d'ordre de la « Ligue de défense juive », une organisation militante sous les auspices de laquelle plusieurs manifestations antisoviétiques ont eu lieu l'année dernière.

Protestation soviétique

Le ministre des Affaires étrangères soviétiques, M. Gromyko, a remis hier « une protestation énergique » à l'ambassadeur américain M. Jacob Beam au sujet de cette explosion. Cette protestation a été faite durant une entrevue demandée par M. Beam pour discuter des incidents de plus en plus nombreux qui se produisent à Moscou et aux Etats-Unis par suite des protestations contre le traitement des juifs soviétiques.

La nouvelle de l'attentat est parvenue à Moscou peu avant l'entrevue. M. Beam a déclaré à M. Gromyko qu'il n'avait pas été officiellement informé de l'incident mais que, « si les informations de presse se révèlent exactes, il exprimait ses regrets et déploierait toute action de ce genre ». (ap)

Les Tupamaros uruguayens enlèvent l'ambassadeur de GB à Montevideo!

L'ambassadeur de Grande-Bretagne en Uruguay, M. Geoffrey M. S. Jackson, a été enlevé hier matin par les Tupamaros, alors qu'il arrivait à l'ambassade à bord de sa Rolls-Royce. Selon des témoins, les ravisseurs au nombre de six au moins, ont pénétré de force à l'intérieur de la voiture, frappant à coups de matraque le chauffeur et les deux gardes du corps, qui ont été légèrement blessés et hospitalisés. Les Tupamaros ont ensuite disparu à bord de l'auto avec M. Jackson. On

devait retrouver le véhicule à quelques centaines de mètres de là, endommagé soit par un accident, soit par les ravisseurs qui y ont mis le feu. On pense que les Tupamaros ont ensuite transféré leur otage à bord d'un autre véhicule.

On ignore si M. Jackson a été blessé. Des traces de sang relevées à l'intérieur de sa voiture viendraient des gardes du corps et du chauffeur.

Selon les premiers éléments de l'enquête, au moins six voitures volées auraient été utilisées par les ravisseurs dans leur fuite.

Le président uruguayen a annulé ses vacances et a regagné la capitale pour diriger personnellement l'enquête et les recherches. Montevideo a été bouclée. La police contrôlait tous les véhicules aux sorties de la ville. Le ministre des Affaires étrangères s'est rendu au domicile de l'ambassadeur pour s'entretenir avec la femme du diplomate. La frontière avec le Brésil a été fermée.

Le sixième enlèvement

C'est le sixième enlèvement organisé par les Tupamaros, mouvement terroriste urbain d'extrême-gauche. Ils détiennent actuellement, outre l'ambassadeur britannique, M. Cl. Fly, agronome américain, enlevé le 7 août, et M. Aloysio Dias Gomide, consul brésilien enlevé le 31 juillet. Un troisième otage, M. Dan Mitrione, policier américain, a été exécuté peu après son enlèvement le 31 juillet.

En poste à Berne

Agé de 56 ans, M. Jackson était en poste à Montevideo depuis juillet 1969, après avoir été attaché commercial à Toronto. Il a été également

en poste à Beyrouth, à Bogota, à Berne et au Honduras. Spécialiste des affaires latino-américaines, il a assisté à l'assemblée générale de l'ONU comme conseiller de la délégation britannique.

Les Tupamaros avaient demandé la libération de 160 personnes détenues par le gouvernement en échange des otages enlevés précédemment. Mais le gouvernement avait refusé de négocier. Il avait même refusé une proposition conciliante des ravisseurs qui demandait la publication dans la presse uruguayenne d'un manifeste révolutionnaire en échange de M. Fly.

Cette semaine, toutefois, un journal a publié le manifeste, le gouvernement ayant levé l'interdiction faite par la presse d'évoquer les activités des Tupamaros. Aussi pensait-on qu'une libération de M. Fly pourrait intervenir bientôt.

Et le consul brésilien ?

Quant à M. Gomide, le consul brésilien, sa femme, qui se trouve actuellement au Brésil, maintient que les ravisseurs réclament un million de dollars de rançon en échange de son mari. Selon une information, les Tupamaros devaient remettre M. Gomide aux guérilleros brésiliens s'ils



La sixième personne enlevée par les Tupamaros. (bélino AP)

ne recevaient pas la rançon d'ici une semaine. Selon une autre information, prise assez au sérieux par la presse uruguayenne, les Tupamaros proposeraient de libérer leurs otages et de cesser leurs activités terroristes si le gouvernement libérait les Tupamaros détenus. (ap)

M. Jarring chez les dirigeants israéliens

Accompagné de M. Yosef Tekoah, délégué israélien aux Nations Unies, M. Gunnar Jarring, médiateur de l'ONU au Proche-Orient, est arrivé hier en Israël. Il a été accueilli à sa descente d'avion, en pleine vague de chaleur estivale (le thermomètre indiquait 30 degrés), par M. Gideon Rafael, directeur général du ministère israélien des Affaires étrangères et d'autres représentants de ce ministère.

Puis M. Jarring a conféré pendant deux heures et demie avec le président du Conseil, Mme Golda Meir, le ministre des Affaires étrangères M. Abba Eban, le chef de la délégation israélienne, et d'autres responsables.

Un communiqué israélien déclare que les entretiens ont été « positifs et constructifs », mais n'entre pas dans les détails. De son côté, M. Jarring, toujours très discret, s'est borné à dire : « Je ne puis faire aucun com-

exposer directement leurs points de vue sur les problèmes du Proche-Orient, et surtout de lui faire partager leurs inquiétudes au sujet des menaces égyptiennes d'une reprise des hostilités après le 5 février, à l'expiration de la période actuelle de cessez-le-feu. Le président El Sadate a exigé un calendrier pour le retrait des troupes israéliennes de tous les territoires occupés. Les Israéliens se déclarent prêts à se retirer, mais sur des frontières sûres, négociées et agréées. (ap)

LIRE AUSSI EN DERNIÈRE PAGE

«Rudi le rouge» devra sans doute quitter le territoire britannique

Rudi Dutschke, ancien dirigeant des étudiants extrémistes allemands, qui avait interjeté appel de l'arrêté d'expulsion pris contre lui par le gouvernement britannique, a été débouté.

La décision finale appartient à M. Reginald Maudling, ministre de l'intérieur. Celui-ci, déclare-t-on, écrira aux avocats de l'étudiant pour leur demander combien de temps il lui faudra pour prendre ses dispositions en vue d'un départ.

Dutschke, 30 ans, avait été admis en Grande-Bretagne pour soigner des blessures reçues lors d'un attentat contre lui, à Berlin, en 1968, attentat qui devait être à l'origine de violentes manifestations en RFA.

Le gouvernement britannique avait fait savoir que Dutschke pourrait rester tant que sa santé l'exigerait, à condition qu'il ne participe à aucune activité politique et n'essaie pas de rester, de façon permanente, en Grande-Bretagne. (ap)

Accélération des réductions des forces américaines stationnées au Sud-Vietnam

Le secrétaire à la défense, M. Melvin Laird va accélérer les réductions des forces américaines au Sud-Vietnam et retirera les 25.000 marines qui y restent encore d'ici l'été, apprend-on à Saigon.

M. Laird est arrivé hier à Saigon pour s'entretenir avec les autorités américaines de l'accélération du départ des troupes, notamment du retrait de la troisième force amphibie des marines — l'un des commandements les plus importants au Sud-Vietnam — ayant une responsabilité sur d'importants secteurs dans la première région militaire dans le nord du pays. Selon des sources bien informées, il commencera aussitôt après le 1^{er} mai la septième phase de réduction des forces portant sur plusieurs milliers d'hommes.

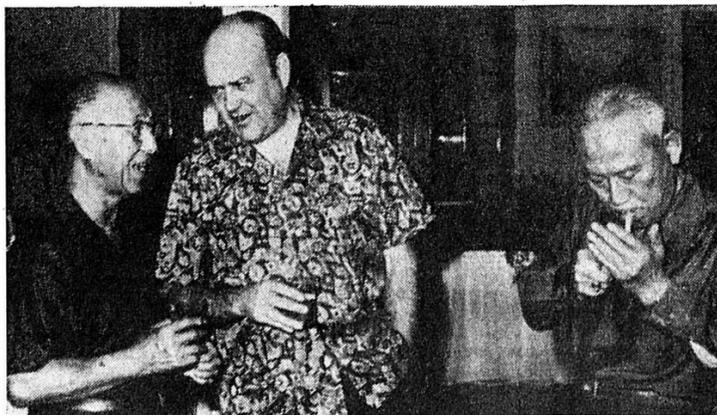
La sixième phase a déjà été annoncée et est en cours. Elle doit être achevée d'ici le 1^{er} mai. A cette époque, le plafond autorisé des forces américaines au Sud-Vietnam sera de 284.000 hommes.

Actuellement, les effectifs américains au Vietnam sont de 335.800 hommes. Ce niveau des forces est in-

férieur de 8200 hommes au plafond autorisé qui est de 344.000 hommes.

Les forces de « marines » actuellement au Vietnam se composent de deux régiments — le premier et le cinquième — d'une force de soutien aérienne et d'unités du génie et d'ar-

tillerie. Le cinquième régiment et ses unités de soutien seront retirés d'ici le mois de mai. En juin, ce sera le tour du premier régiment et de ses unités de soutien. Fin juin, début juillet, les effectifs devraient être inférieurs à 263.000 hommes. (ap)



M. Laird (en chemisette) à Bangkok, s'entretenant avec les dirigeants thaïlandais. (bélino AP)



L'arrivée à Tel-Aviv. De gauche à droite, MM. Tekoah, Jarring et Rafael. (bélino AP)

mentaire au sujet de la réunion ». Il rencontrera les dirigeants israéliens une nouvelle fois aujourd'hui, au cours d'un déjeuner, avant de regagner New York demain.

Le diplomate suédois avait été invité à Jérusalem par le gouvernement israélien le 28 décembre, lorsque celui-ci a annoncé son intention de retourner à la négociation.

Les Israéliens sont désireux de lui

Catastrophe aérienne à Leningrad: 88 morts

Quatre-vingt-huit personnes ont été tuées dans une catastrophe aérienne survenue dans la nuit du 30 au 31 décembre près de Leningrad, apprenait-on seulement hier dans les milieux de l'« Aeroflot ». L'appareil que l'on croit être un « Il 18 », s'est écrasé, pour des raisons qui n'ont pas encore été révélées, non loin de Leningrad, alors qu'il effectuait la liaison Erivan (Arménie) Leningrad. Tous les occupants de l'avion (83 passagers et cinq membres d'équipage) ont péri. La nouvelle de l'accident n'a pas été annoncée par la presse soviétique. (ats-afp)

Notes d'un passant

On sait que la mode des perruques pour dames est en train de faire des progrès époustouflants.

A tel point qu'il n'y aura bientôt plus de crépées de chignon : ce serait trop facile...

Néanmoins, je tiens à signaler à mes charmantes lectrices que selon les avis d'un connaisseur, le port de ces gracieux affûtiaux ne serait pas tout à fait sans risques.

En effet. Si j'en crois une information transmise du Continent noir, le vice-président de Zambie, M. Kapwepwe a adressé aux coquettes de son pays un sévère reproche : « Les femmes qui portent des perruques doivent être réprimandées, dit-il, car elles se promènent avec des esprits d'hommes morts qui leur tournent autour de la tête ».

Rien que ça, Mesdames !

A vrai dire, j'ignorais que c'étaient avec des cheveux d'hommes qu'on fabriquerait des perruques de femmes. D'autre part, je connais pas mal d'individus mâles qui n'attendent pas d'être morts pour essayer de tourner la tête des jolies filles. Ça se voit, hélas ! et même si couramment, qu'elles n'y font, du reste, plus attention...

Mais évidemment, avec cette mode des cheveux courts pour les dames et des cheveux longs pour les représentants du sexe fort, tout est possible.

Et M. Kapwepé n'a peut-être pas tort de lancer son cri d'alarme.

— Mais, comme m'a dit le taupier, que ça soit en Zambie, en Tanzanie ou en Zizanie que ces choses se passent, ça n'a pour nous aucune espèce d'importance.

— Et pourquoi ? vieux sénateur. — Parce que chez nous les hommes d'esprit utilisent tellement le leur qu'il n'en reste plus après leur mort. Alors, tu vois si ça peut encore tourner autour du ciboulot d'une bergère...

J'ai trouvé quant à moi cette explication légèrement irrévérencieuse et tirée par les cheveux. Mais je vous laisse juger...
Le père Piquerez

« Les fleurs du soleil » de Vittorio de Sica

Avec Vittorio de Sica, c'est une époque du cinéma italien qui revit sous nos yeux. Même regard, même tendresse pour les héros, même souci de réalisme que dans ses films qui ont marqué l'après-guerre (« Sciuscia » (1946), « Le Voleur de bicyclette » (1948), « Miracle à Milan » (1950), « Umberto D. » (1952)). Mais cette fois-ci l'Italie se trouve associée à l'Ukraine de Dovjenko, ce grand réalisateur soviétique qui maria les éclats de bombes à l'épanouissement des tournesols.

« Les fleurs du soleil » s'ouvre et se ferme sur ces fleurs, symboles de beauté et de tristesse. Car nous sommes en plein mélodrame, Antonio (Marcello Mastroianni), soldat fasciste bien malgré lui, a été envoyé sur le Don pour y combattre les Rouges. Il y a pres-

que perdu la vie. Pour un temps tout au moins, il a oublié le bonheur qu'il avait connu furtivement avec Giovanna (Sophia Loren). Le temps d'épouser celle qui l'a sauvé, Macha (Ludmila Savelyeva). La guerre finie, Giovanna partira à sa recherche, sûre qu'il est toujours vivant. Elle perdra, à la reconnaître marié, ses illusions dans un bonheur sans ombre, et déçue elle voudra refaire sa vie. Antonio réagira trop tard et ils ne pourront que remuer les grands souvenirs de ce qui fut un merveilleux espoir.

La réalisation est conduite avec tact sans ces brillantes ellipses auxquelles le nouveau cinéma nous a habitués. Lenteur de l'action, mais aussi goût pour le détail. On apprend à connaître

l'Ukraine et ses habitants, à pénétrer dans un univers en apparence secret, à mesurer la grandeur d'un peuple qui sut, la guerre passée, abandonner sa douleur pour accepter d'héberger ses ennemis comme ses propres fils.

Qu'est-ce donc qui poussait sauvagement les armées nazie et fasciste sur ses terres? La guerre et ses absurdités sont dénoncées sans insistance, avec une sorte de tristesse résignée, comme si quelque chose avait eu lieu qu'on ne saurait à la fois oublier et réparer.

Un film d'un autre temps, attachant et émouvant.

Cl. Vn.

Le gendarme en balade : voir l'interview de Louis de Funès (31.12).



« 36 », le grand tournant

Ce film a pour auteur François Revel, commentateur, Pierre Hadrien, avocat et romancier et Henri de Turenne, historien, réalisateur. Ce dernier est bien connu des téléspectateurs puisqu'il est un des auteurs d'une remarquable série produite par la télévision française, « Les grandes batailles ». Récentement encore, dans une autre chronique, le « Points de vues » sur la télévision (15 décembre), nous pouvions dire grand grand bien de cette série à propos de « La bataille du Pacifique ».

Ce que Turenne et son collègue Guillaud font pour la télévision apporte au film une de ses qualités principales : la découverte de documents souvent inédits, recherchés avec une patience artisanale parmi des milliers et des milliers de mètres de pellicule de toutes origines. Longtemps, j'ai cru que seule la télévision était en train d'écrire dans son langage nouveau l'histoire récente, forte de pouvoir interroger aujourd'hui les témoins de ce passé, souvent même en les conduisant sur les lieux d'actions auxquelles ils participèrent, ce qui produit une sorte de « sublimation » des souvenirs et leur analyse à la lumière du présent.

Dans le film « 36, Le grand tournant », ce recours aux témoignages d'aujourd'hui n'entre pratiquement pas en ligne de compte. Tout ou presque est tiré des archives cinématographiques publiques et privées consacrées à 1936, sans oublier des enregistrements (discours de Léon Blum par exemple mis à disposition par un membre de sa famille). Turenne et Hadrien insèrent dans le film deux séquences d'œuvres de fiction, l'une tirée de cet « espoir » de Malraux qui reste un film très important mais méconnu, l'autre d'une œuvre de cœur réalisée par Jean Renoir à chaud dans la générosité, « La vie est à nous ». La fiction ici participe à sa manière à l'écriture de l'histoire. Car Guillaud et Hadrien écrivent l'histoire de 1936, ces bouleversements sociaux et humains qui devaient conduire au Front populaire — symbolique image de deux défilés, l'un socialiste, l'autre communiste peut-être ennemis qui se fondent en un sous les cris « unité d'action ». Plutôt que de s'attarder sur les conquêtes du Front populaire qui ne devaient devenir par partie réelles qu'après la guerre, les auteurs insistent sur l'échec, sur les disputes, le pacifisme sincère d'un Léon Blum qui devait conduire à l'absence d'intervention en Espagne, livrée à Franco et champ d'expérimentations des armées nazies et fascistes, sans oublier cer-

DANS LES CINÉMAS DE LA VILLE

« La plaisanterie » de Jaromil Jires

Dans « L'aveu », une équipe française montre, à partir du livre et avec l'accord de son auteur Arthur London, comment le régime stalinien tchèque a tenté des années durant de briser des hommes. A de rares exceptions près, le cinéma français politique traite les problèmes des autres. Néanmoins, « L'aveu » est courageux puisqu'une équipe de communistes ou de compagnons de route de ce parti oserait s'en prendre, non au communisme lui-même, mais aux excès stalinien, sachant avec Balasz, que « seule la vérité est révolutionnaire ».

« La plaisanterie » traite un peu le même problème que « L'aveu », dans un style fort différent. Si « L'aveu » emprunte au cinéma policier américain toute son efficacité et son sens du spectacle à suspense, « La plaisanterie », malgré les développements de foules ici et là, conserve le style intimiste de son auteur Jaromil Jires (« Le cri » son premier long métrage date de 1964), fondé sur la sensibilité et l'humour blesse à fleur de peau, fait de demi-teintes et d'une interprétation toute en finesse. Mais il y a une différence essentielle entre ces deux films : d'après le roman d'un auteur tchèque, Miklos Kundera, qui raconte une histoire de fiction bien proche de la réalité du témoignage de « L'aveu », un cinéaste tchèque avec une coupe tchèque tournée en Tchécoslovaquie un sujet tchèque. Et la liberté d'expression, c'est cela : oser dire ce qui se passe — ou se passait chez soi, et qui déplaît. Il est vrai aussi que Jires dut se battre des années durant pour faire accepter son scénario, qu'il obtint son autorisation de tournage à l'aube du printemps (1968), qu'il dut convaincre les figurants de bien vouloir crier dans une des dernières scènes du film « Vive Staline » et qu'aujourd'hui ce film est à nouveau maudit par les fonctionnaires cinématographiques néo-stalinien. « L'aveu », à l'origine, devait être une co-production avec la Tchécoslovaquie. On mesura bien un jour ce qui a été tué en août 1969...

En 1948, les communistes prennent le pouvoir à Prague. Ludvik est, bien sûr, un bon militant. Mais c'est aussi un étudiant qui n'aime pas tellement l'embarquement. Sous le coup d'une déception, il écrit à sa petite amie une carte postale portant ces mots : « L'optimisme est l'opium du genre humain. L'esprit sain peut la connerie. Vive Trotsky ». Bien entendu, l'Etat-flic veille, la carte est lue. La méfiance s'accroît autour de Ludvik qui n'y comprend tout d'abord pas grand-chose et est finalement rejeté de l'Université. Vers 50-55, sa plaisanterie le conduira en détention plusieurs années dans des camps de travail. Il en sera libéré vers 1960, quelques années passent. Le film commence : une idée un jour s'empare de Ludvik, se venger. Il retrouve celui qui l'a dénoncé, dans une petite ville de province où a lieu un congrès. La femme du dénonciateur est somme toute appétissante et potelée. Par vengeance, il profitera de la lassitude du couple pour l'amener dans son lit. Savourez-t-il alors sa vengeance? Même pas, il fait l'amour sans plaisir. Et puis il sait très bien que l'on ne peut pas construire le présent sur les rancunes du passé et que la vengeance n'arrange rien, sinon son petit orgueil. Plus encore, il présente que l'oubli lucide du passé est une condition nécessaire, mais pas suffisante, pour construire un avenir plus riant et qu'il faut commencer de construire au printemps...

Voilà ce que des Tchèques, un jour de printemps alors qu'il croyaient à un socialisme à visage humain sans renier ce socialisme même, ont osé faire et dire. « La plaisanterie » est un film supérieur à « L'aveu », plus courageux, plus original. Son petit succès réjouit les autorités tchèques d'aujourd'hui...

Freddy LANDRY

« Les Novices »



Bardot et Girardot réunies dans un film de Guy Casaril (1970).

Echappée du couvent de Sainte-Opportune, Soeur Agnès débarque à Paris « déguisée » en estivante et flanquée d'un chien. Seule et éperdue, elle sombre dans le désespoir avant de rencontrer une prostituée de luxe Mona Lisa qui l'héberge. Ménage difficile du fait du trafic de l'hôte. La « défrôquée » tente aussi du métier, mais sans succès. Elle se fait chauffeur d'ambulance et son amie de fortune imagine alors de transformer le véhicule en un lieu de rendez-vous au grand dépit de la police. La province revient ensuite un nouveau terrain d'action, mais très vite les affaires baissent et les gentes demoiselles sont contraintes de s'aller cacher dans le couvent de Sainte-Opportune, où leurs mauvaises habitudes reprennent rapidement le dessus.

Une comédie dialoguée par Paul Geaufr.

« Le Cercle rouge »

Prolongation du film policier de Jean-Pierre Melville avec Bourvil, Alain Delon, Yves Montand et Gian Maria Volonte. Voir Impartial du 26 décembre.

Horoscope - Impar :

- Vous ne pourrez maîtriser votre destin qu'en vous maîtrisant vous-même. Votre volonté, votre force, de caractère vous y aideront.
- Soyez énergique dans vos décisions. Une faiblesse de caractère vous vaudra de gros ennuis dans vos entreprises.
- D'heureuses circonstances vous permettront de rendre plus efficace les démarches que vous entreprendrez.
- Etudiez soigneusement les propositions que vous recevrez. La réalisation de vos projets sera avantagée.
- Faites intervenir votre ingéniosité dans vos activités pratiques. Vous obtiendrez des succès dans divers domaines.
- Vous serez avantagé par de bonnes intuitions. Grâce à l'une de celles-ci, vous effectuerez une bonne opération dans le domaine financier.
- Vous obtiendrez d'heureux résultats dans vos activités en ayant recours à votre esprit d'adaptation.

21 janvier - 19 février
 Dans une affaire de famille, la justesse de votre raisonnement fera impression et ramènera le calme et l'équilibre. Le bonheur des vôtres dépend de vous. Profitez de vos moments de liberté pour embellir votre intérieur. Ne soyez pas esclave de vos habitudes, adaptez-vous aux méthodes nouvelles.

20 février - 20 mars
 Votre trop grande fantaisie pourrait vous faire perdre des points. Attention, vous lasserez l'affection la plus solide si vous poursuivez ainsi. Sur le plan professionnel, il se produira d'importants changements dont vous devez tirer profit si vous savez en saisir l'occasion.

21 mars - 20 avril
 Vous aurez une excellente inspiration qui vous sortira d'un mauvais pas. Bonne période pour les artistes et les créateurs. L'imagination vive sera mise au service de l'action. Attention, on pourrait essayer de vous détourner de vos devoirs familiaux, montrez votre fermeté de caractère.

21 avril - 21 mai
 Succès dans vos nouvelles collaborations. Montrez le bon exemple et l'on vous écouterait. Vos sautes d'humeur, votre irritabilité vont décourager votre partenaire. Faites un effort. Dominez vos nerfs, votre bonheur en dépend.

22 mai - 21 juin
 Si vous envisagez un changement important dans le domaine professionnel, ne le faites pas sans prévenir vos collaborateurs à l'avance, vous risqueriez de les froisser inutilement. Du côté du cœur, faites un effort de réalisme et vous verrez les choses sous leur jour véritable.

22 juin - 23 juillet
 Acceptez la personne aimée telle qu'elle est. Songez que les petits défauts qu'elle peut avoir et qui vous irritent sont amplement compensés par de grandes qualités de cœur que vous auriez tort de méconnaître. Votre serviabilité est connue et appréciée par votre entourage qui ne demandera pas mieux que de vous apporter son aide à son tour.

24 juillet - 23 août
 Une parfaite présentation de votre travail est indispensable si vous voulez obtenir un avancement rapide. Dans le domaine sentimental, évitez les bavardages inutiles et demeurez très discret sur vos projets. Vous éviterez ainsi des indiscretions.

24 août - 23 septemb.
 Ne remettez pas sans cesse à plus tard des travaux importants que vous devez terminer rapidement. Ne vous occupez pas des affaires des autres et cantonnez-vous à votre travail qui vous suffit largement. Méfiez-vous des médisances qui pourraient semer le doute et l'inquiétude dans votre foyer.

24 septemb. - 23 oct.
 Faites preuve de beaucoup de tact et de compréhension dans vos relations avec votre famille. Petite contrariété sentimentale sans grande importance que vous oublierez rapidement. Une activité au dehors et des discussions sérieuses peuvent vous apporter des satisfactions.

24 octobre - 22 nov.
 Méfiez-vous de la vivacité de vos réflexes. Vous allez commettre une maladresse qu'il vous sera très difficile de racheter. Essayez de vous dominer davantage car la personne aimée se lassera de vous. Dans le domaine professionnel, montrez-vous attentif et accomplissez scrupuleusement vos obligations.

23 novembre - 22 déc.
 Bonne humeur et esprit de décision seront nécessaires au succès de vos entreprises. Méfiez-vous des défaillances possibles de votre jugement, évitez les précipitations. Ne prenez pas au sérieux une petite amourette sans importance. Le bonheur est tout près de vous, sachez le saisir.

23 décemb. - 20 janv.
 Vous espérez recevoir un témoignage d'amour alors que vous ne faites rien pour cela. Les paroles ne suffisent pas, montrez votre attachement, laissez parler votre cœur. Dans le domaine professionnel, vous aurez l'occasion de réaliser un projet important.

Copyright by Cosmopress.

Annoncé à La Chaux-de-Fonds

« La prochaine fois je vous le chanterai » par le Théâtre de Carouge

Le nouveau théâtre anglais a connu une vogue singulière à Paris il y a quelque deux ans : Saunders et Pinter y faisaient recette. Cette saison le public chaux-de-fonnien peut à son tour se mettre dans le bain : « La prochaine fois je vous le chanterai », de James Saunders, est proposé mercredi prochain par le Théâtre de Carouge et « Le Gardien » d'Harold Pinter est programmé par Musica-Théâtre (tournée Karsenty-Herbert) à la fin de la saison. James Saunders est né à Londres en 1925. Il a écrit pour la radio, la télévision et bien sûr le théâtre. Quelques titres : « Hélas, Pauvre Fred » (1959), « Un petit accident » (1960), « Le Pédagogue » (1963), « Un parfum de fleurs » (1964), « Opus » (1965), « Les Travaux de Sancho Pança » (1968).

A l'origine de « La prochaine fois je vous le chanterai », son plus grand succès (1962) il y a Beckett. « Saunders, aux dires de Jurg Bisseger (Journal de Genève), ne s'en cache d'ailleurs nullement dans les premières répliques : « Est-ce que je peux partir maintenant? Pourquoi pas? » Il va de soi dès lors, que le départ des comédiens ne signifie pas plus qu'une coupure éphémère. Qu'il n'est pas question, ici, d'un point final dramatique qui laisserait entrevoir une solution quelconque. »

C'est que la pièce tourne autour de la vie d'un ermite sans s'y intéresser vraiment et qu'il y est question de beaucoup de choses sans qu'on sache le comment ou le pourquoi.

« On rit bien sûr, et l'auteur en profite pour tourner en dérision tout ce qui

sonne creux dans le monde et que nous nous acharnons à prendre au sérieux : tout ce galimatias qui tient lieu de pensée et de toutes ces théories aussi fumeuses que leur énoncé. Bref, un théâtre de l'absurde qui a infiniment plus de bon sens qu'on pourrait le croire de prime abord. » (Georges Gros dans Le Courrier.)

Philippe Mentha qui joue et signe la mise en scène genevoise a réuni une distribution où figure François Simon (un retour remarqué dans la compa-

gnie), Marcel Imhoff (qui après de longues années à Lausanne est en train de faire une carrière genevoise), Lise Ramu, Maurice Aufair, soit « l'une des plus prestigieuses distributions que nous puissions réunir en Suisse romande » (Daniel Jeannet, Tribune de Lausanne).

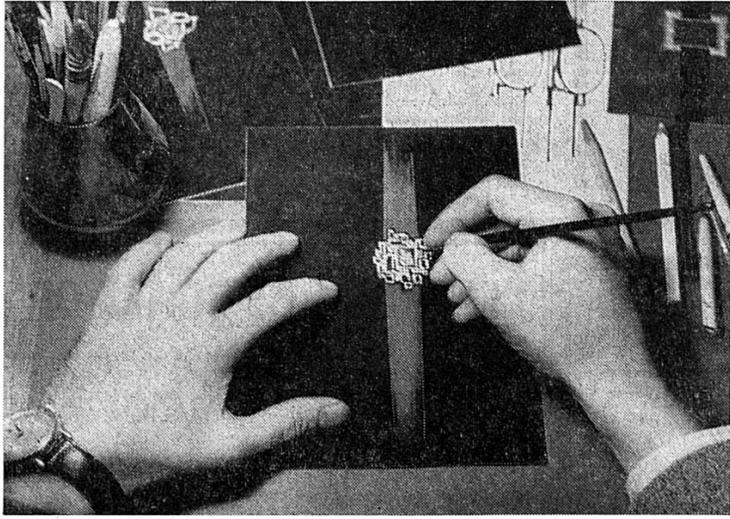
A noter qu'un entretien avec François Simon (Promenade 10 a, petite salle du TPR) complètera à 18 h. 30 le spectacle du soir.

Vn.



Maurice Aufair et Lise Ramu dans « La prochaine fois je vous le chanterai ».

L'Ecole d'arts formera des stylistes



L'industrie horlogère a de plus en plus besoin de stylistes qui sont chargés de créer de nouveaux modèles. (photo Impar-Bernard)

Une classe de stylistes sera sans doute bientôt créée à l'Ecole d'arts. L'idée en avait été émise il y a longtemps par ses responsables. La Commission de la formation des professions horlogères de la Chambre suisse de l'horlogerie a reconnu le bien-fondé d'un tel projet car les fabrications d'horlogerie, de boîtes, de cadrans et d'aiguilles recherchent de plus en plus à s'attacher un ou plusieurs stylistes.

Sous la présidence de M. Pierre Imhof, industriel, un projet a été mis au point par un groupe de travail. Certains détails de ce projet ont été revus afin qu'un document très élaboré puisse être présenté la semaine prochaine aux représentants des Ecoles d'arts de Suisse romande qui se réuniront à Genève. MM. Steinmann, directeur général du Technicum, et Egger directeur de l'Ecole d'arts, représenteront La Chaux-de-Fonds à cette ren-

contre. Une fois le projet définitivement mis au point, et agréé par la Chambre suisse de l'horlogerie, il sera soumis à l'Office fédéral pour l'industrie, les arts et métiers et du travail (OFIAMI) qui est seul compétent pour donner le feu vert à un tel projet.

Actuellement, il est prévu que les futurs stylistes suivront pendant deux ou trois ans les mêmes cours que leurs camarades bijoutiers, se spécialisant ensuite durant une ou deux années dans le domaine de la création. Les cours spécialisés comprendraient entre autres l'enseignement de notions de prix de revient, d'étude du marché et de vente, d'histoire de l'horlogerie, de style, etc. Une importante activité serait naturellement consacrée à la création elle-même (dessins, prototypes, etc). Nous y reviendrons dès que les détails du projet seront connus.

Patins et luges pour nos jeunes hôtes

Un appel a été lancé il y a une dizaine de jours par l'Association de développement de La Chaux-de-Fonds (ADC), pour trouver des luges et des patins destinés à être mis à disposition des jeunes étrangers venant goûter aux sports d'hiver dans la région. S'il manque encore quelques pointures de patins (une quinzaine de paires ont été trouvées) l'ADC est entrée en possession de suffisamment de luges puisqu'une douzaine de ces dernières sont à la disposition de nos jeunes hôtes.

L'Hôpital remercie

La direction de l'hôpital exprime sa gratitude à tous ceux qui ont contribué d'une manière ou d'une autre à faciliter l'organisation et à agrémenter les Fêtes de Noël et de Nouvel-An, qui, par leurs envois en nature ou en espèce, ont permis aux malades de se sentir très entourés.

Etat civil

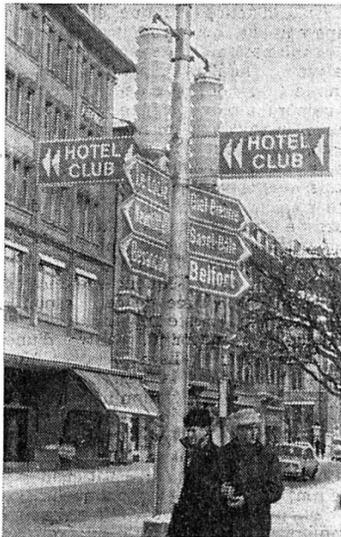
VENDREDI 8 JANVIER

Promesses de mariage
Béguin Roland René, technicien constructeur, et Picot Nicole Yvonne.

Mariages
Clerc André Marcel, conducteur typographe, et Léhot Monique Mariette. — Stohler Marcel René, instructeur de vol, et Robert Martine Lise.

Décès
Ballmer Jean Georges, ouvrier TP, célibataire, né le 4 avril 1906.

Enseignes privées sur un poteau des TC



Quel est le service responsable des enseignes lumineuses de la localité? Cette question pourrait figurer dans la page humoristique du samedi, et peu de lecteurs en connaîtraient sans doute la réponse: le Service d'hygiène!

Aussi ne soyons pas surpris si un jour nous apprenons que les Services industriels se voient confier l'entretien des jardins publics!

Mais cette bizarrerie d'attribution ne signifie pas que le secteur des enseignes lumineuses n'est pas pris au sérieux. Lorsqu'un commerçant ou une institution quelconque désire faire installer en ville une telle enseigne, un rapport est établi par le Service d'hygiène qui consulte la Commission d'urbanisme et la police locale, voire même le responsable cantonal des Ponts et chaussées; la décision appartient en dernier lieu au Conseil communal.

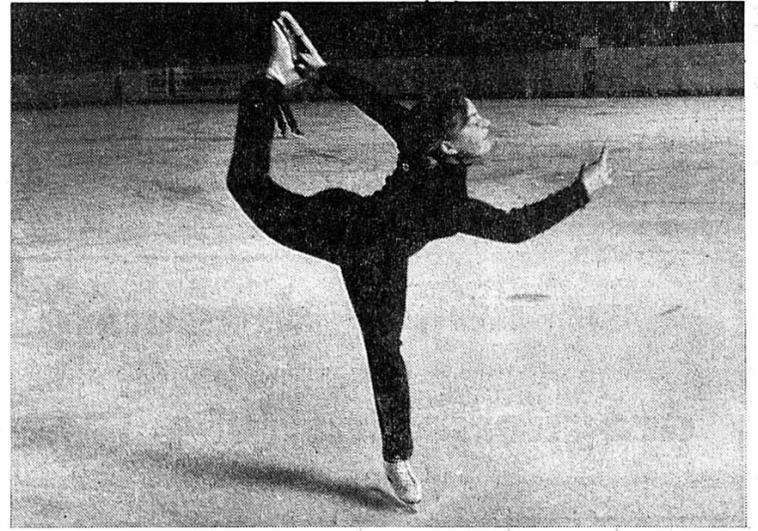
Les enseignes lumineuses de l'hôtel Club posées sur un poteau métallique

CHRONIQUE HORLOGERE

Taux d'expansion inférieur pour 1970

Selon la « Suisse horlogère », organe officiel de la Chambre suisse de l'horlogerie, de janvier à novembre 1970, les exportations horlogères suisses se sont élevées au total à 2,37 milliards de francs, contre 2,23 milliards durant la période correspondante de l'année précédente. Les livraisons de montres et de mouvements à l'étranger ont porté sur 64,7 millions de pièces, alors qu'on en avait dénombré 62,6 millions de janvier à novembre 1969. On peut s'attendre — les chiffres de décembre ne sont pas encore connus — à ce que les exportations de notre industrie atteignent pour 1970 un montant d'environ 2,62 milliards de francs (2,48 en 1969), ce qui représenterait un accroissement modéré de l'ordre de 6 pour cent. De leur côté, les expéditions de montres et de mouvements se situent probablement aux alentours de 71,5 millions de pièces (69,5 en 1969), ce qui signifierait une augmentation d'environ 3 pour cent. Le taux d'expansion serait donc légèrement inférieur à celui de 1969 où l'on notait un accroissement ad valorem de 7 pour cent et quantitatif de 4,3 pour cent ».

Championnats suisses juniors de patinage



Mlle Pia Renz, professeur de patinage artistique à la patinoire des Mélèzes, l'une des meilleures patineuses du pays. (photo Impar-Bernard)

Les championnats suisses juniors de patinage se dérouleront les 16 et 17 janvier à la patinoire couverte des Mèlèzes. Après les éliminatoires, quelque 20 concurrents se disputeront les titres.

Les figures imposées se dérouleront le samedi toute la journée, tandis que le dimanche matin sera consacré au patinage libre.

Avec l'ouverture en été de la patinoire couverte, les succès remportés par le hockey-club et l'attribution de ces

championnats suisses juniors, La Chaux-de-Fonds est en passe de devenir un centre national de patinage.

MEMENTO

La Chaux-de-Fonds SAMEDI 9 JANVIER

- Patinoire des Mèlèzes: hockey sur glace, 20 h. 30. «Ambria», tour final LNA.
- Pavillon des Sports: 17 h., handball, championnat ligue nationale B, RVT Bâle, match d'ouverture HBC Réserve - Saint-Imier.
- Musée des Beaux-Arts: Acquisitions nouvelles, exposition partielle de gravures sur bois de Félix Vallotton, ouvert: de 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h., tous les jours sauf le lundi.
- Collège de la Bonne-Fontaine: Vivarium ouvert.
- Musée d'horlogerie: 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h.
- Musée d'histoire: 10 à 12 h., 14 à 17 h.
- Musée d'histoire naturelle: 10 à 12 h., 14 à 17 h.
- Cabaret 55: Attractions internationales. Patinoire des Mèlèzes: 9 h. à 17 h. 30. Le programme des cinémas figure en page 20.
- Pharmacie d'office: Jusqu'à 21 heures, pharmacie Guye, avenue Léopold-Robert 13 bis.
- Ensuite, cas urgents, tél. au No 11.
- Service d'urgence médicale et dentaire: Tél. No 22 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
- Police secours: Tél. No 17.
- Feu: Tél. No 18.

DIMANCHE 10 JANVIER

- Musée des Beaux-Arts: Acquisitions nouvelles, exposition partielle de gravures sur bois de Félix Vallotton, ouvert: de 10 h. à 12 h., 14 h. à 17 h., tous les jours sauf le lundi.
- Patinoire des Mèlèzes: 9 h. à 17 h. 30.
- Musée d'horlogerie: 10 à 12 h., 14 à 17 h.
- Musée d'histoire: 14 h. à 17 h.
- Musée d'histoire naturelle: 14 h. à 16 h. 30.
- Cabaret 55: Attractions internationales.
- Collège de la Bonne-Fontaine: Vivarium ouvert.
- ADC: Informations touristiques, tél. (039) 23 36 10, avenue Léopold-Robert 84.
- Service d'aide familiale: Tél. 23 88 38 (en cas de non-réponse 23 20 16).
- Le programme des cinémas figure en page 20.
- Pharmacie d'office: Jusqu'à 21 heures, pharmacie Guye, avenue Léopold-Robert 13 bis.
- Ensuite, cas urgents, tél. au No 11.
- Service d'urgence médicale et dentaire: Tél. No 22 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
- Police secours: Tél. No 17.
- Feu: Tél. No 18.

Le doigt d'une jeune accidentée du travail a été sauvé par une minutieuse opération

La jeune Dora Sabatino, âgée de 15 ans, a été victime d'un accident de travail en début de semaine, alors qu'elle effectuait un stage d'information dans une fabrique de bracelet cuir de la ville.

La machine à filer sur laquelle elle travaillait comprend deux pistons hydrauliques qui moulent le bracelet. Elle est pourvue des protections exigées par la Caisse nationale d'assurances.

Au moment où l'accident s'est produit, la protection de plexiglas de la machine avait normalement fonctionné. Mais la jeune fille a glissé son bras par le côté de la machine pour remettre une pièce en place et l'un de ses doigts a été très sérieusement déchiré. Immédiatement conduite à l'hôpital par un responsable de la fabrique, la jeune fille a été minutieusement opérée. Le processus habituel de la greffe abdominale a été appliqué à ce cas. La jeune fille doit donc garder le lit trois semaines environ, le doigt blessé sous une surface de peau abdominale qui sera ensuite cousue autour de ce doigt.

C'est la première fois en quinze ans que cette machine est la cause d'un accident.

Rappelons que la loi sur les fabriques interdit aux adolescents de moins de quinze ans de travailler temporairement dans des usines ou des ateliers. Quant, aux élèves ayant 15 ans, révolus, certains enseignants les encouragent parfois à effectuer des stages dans différents ateliers ou usines, durant leurs vacances, afin qu'ils puissent se rendre compte pratiquement des particularités d'une profession envisagée.

Quant aux jeunes filles qui durant leurs vacances travaillent temporairement dans des magasins, il n'est pas nécessaire qu'elles aient atteint l'âge de 15 ans.

IL S'ETAIT BRULÉ AU CONTACT D'UNE LIGNE ELECTRIQUE

Au début de mois de novembre dernier, un ouvrier d'une entreprise de vieux métaux de la ville s'était très sérieusement brûlé un bras en entrant en contact avec une ligne électrique sous le Grand-Pont. La greffe réalisée sur le bras du blessé a très bien réussi, et l'ouvrier a pu quitter l'hôpital après y avoir reçu des soins durant un mois environ. (s)

Trente ans d'activité pour la marine



Mme Michèle Jean, née Blum, à La Chaux-de-Fonds, s'est spécialisée depuis 1937 dans la confection de pavillons que les navires arborent lorsqu'ils entrent dans des ports étrangers (les pavillons de courtoisie). Il lui est impossible de calculer combien de pavillons elle a peints en plus de 30 ans, ni même le nombre de pays dont elle a réalisé les emblèmes. Sur notre photo Mme Jean est en train d'exécuter un

pavillon espagnol. Cette ancienne Chaux-de-Fonnière, dont les services ont été et sont encore très appréciés de la flotte de la Marine nationale française, réside à Tamaris-sur-Mer, près de Toulon. Elle profite actuellement d'un moment de répit que lui laissent ses activités artistiques pour passer quelques jours au sein de sa famille qui demeure en ville. (s)

COMMUNIQUÉS

FC La Chaux-de-Fonds.

Au restaurant de l'Ancien Stand, aujourd'hui dès 19 h. 30, grande soirée annuelle du FC La Chaux-de-Fonds. Danse avec l'orchestre René Dessibourg. Permission tardive.

Bal à l'Ancien Stand.

Aujourd'hui à la petite salle, dès 20 h. 30 au petit matin, bal du Petit Nouvel-An, avec le formidable orchestre «Les Apaches» de Bienne (6 musiciens). Musique variée, ambiance du tonnerre, cotillons.

Journées sportives à La Sagne.

Championnats jurassiens de fond. Samedi 9 janvier dès 13 h. 30: course individuelle 15 km. Dimanche 10 janvier dès 13 h. 30: relais 4 x 8 kilomètres.

Samedi soir dès 21 heures et dimanche dès la fin des courses, bal à la halle de gymnastique, orchestre «Alberty's». Organisation: Ski-Club La Sagne.

Cabaret 55.

Tour de la Gare. Aujourd'hui, pour la première fois à l'occasion des «Rois», élection de la reine et du roi. Un gâteau sera remis à chaque client. Deux spectacles d'attractions internationales avec les comiques Jack Derlis et Gisèle Leduc.

RÉVEILLEZ LA BILE DE VOTRE FOIE - et vous vous sentirez plus dispos

Il faut que le foie verse chaque jour un litre de bile dans l'intestin. Si cette bile arrive mal, vos aliments ne se digèrent pas. Des gaz vous gonflent, vous êtes constipé! Les laxatifs ne sont pas toujours indiqués. Une selle forcée n'atteint pas la cause. Les petites pilules Carters pour le foie facilitent le libre afflux de bile qui est nécessaire à vos intestins. Végétales, douces, elles font couler la bile. En pharmacie et drog. Fr. 2.35 et l'emballage économique Fr. 5.45.

Les Petites **CARTERS** pour le Foie

Avis tardifs

Ce soir à la

GALERIE DU MANOIR

suite de l'expérience de

CRÉATION COLLECTIVE

dès 20 heures.

Balance 12 1er étage. Tél. (039) 23 64 00

534

Le petit télési de La Corbatière FONCTIONNE

**CINÉMA
CASINO**

LE LOCLE

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 15
MICHEL PICCOLI - ROMY SCHNEIDER dans un film admirable et extraordinaire
de Claude SAUTET

LES CHOSES DE LA VIE

PRIX
Louis
DELLUC

N'iriez-vous voir qu'un seul film dans l'année que ce serait celui-ci qu'il faudrait choisir !

Eastmancolor

- Admis dès 16 ans -

Location à l'avance au magasin de tabacs Simone Favre, D.-JeanRichard 33
tél. 31 32 66

Sabato 9 e domenica 10 genajo alle ore 17

DINAMITE JIM

Un film di Alfonso BALCAZAR con LUIS DAVILLA - FERNANDO SANCHO - MARIA PIA CONTE - ROSALBA NERI

In colori

16 anni

apprenti (e) droguiste

trouverait place pour ce printemps à la

droguerie tattini le locle

tél. (039) 31 22 73

**AVIS
aux personnes du 3^e âge**

Une séance d'information aura lieu

mercredi 13 janvier, à 14 h. 30, au Casino-Théâtre
au sujet :

- des nouvelles dispositions cantonales sur les prestations et l'aide complémentaire AVS/AI
- de la nouvelle loi cantonale d'assurance-maladie des personnes âgées.

Séance organisée sous les auspices du Club des Loisirs et de l'AVIVO.

CONSEIL COMMUNAL
Le Locle

Un service de bus gratuit sera à disposition, selon l'horaire suivant :

Verger	dép. 14 h. 10	Les Monts	dép. 14 h. 10
Jambe-Ducommun	dép. 14 h. 12	Jeanneret	dép. 14 h. 10
Quartier-Neuf	dép. 14 h. 14	Beau-Site	dép. 14 h. 10
Boucherie Knutti	dép. 14 h. 15		

BUTAGAZ

Chantiers Chapuis, combustibles
Tél. (039) 31 14 62 LE LOCLE

**LUXOR S.A.
LE LOCLE**

Fabrique de pendulettes soignées

CHERCHE

**employée
de bureau**

Situation très intéressante est offerte à personne capable d'effectuer divers travaux de secrétariat et possédant des notions d'allemand et si possible d'anglais.

Travail varié au sein d'une équipe de collaborateurs jeunes et dynamiques.

Horaires partiels éventuels.

Caisse de retraite.

Entrée : date à convenir.

Discrétion assurée.

Faire offres à :

MONTRES LUXOR S. A.,
2400 LE LOCLE
Tél. (039) 31 23 65

BRASURES

Brasures à l'argent exceptionnelles
Brasures pour fers et aciers
Brasures à haute résistance
Brasures pour métaux non ferreux
Brasures étain, aluminium
en baguettes - rouleaux - laminés -
poudres - pâtes, Décapants.
Stock et démonstrations :
CHAPUIS, LE LOCLE
Girardet 45, tél. (039) 31 14 62
Service technique de l'usine
à disposition.
Postes de soudure en stock



NOUS CHERCHONS
pour travail propre et soigné

**VISITEUR
ou
VISITEUSE**

Adresser offres à la
DIVISION R
des FABRIQUES
D'ASSORTIMENTS RÉUNIES
55, rue Girardet
2400 LE LOCLE

A LOUER

Tout de suite à proximité du centre,
2 APPARTEMENTS
d'une chambre
chacun,
avec toutes
dépendances.

Loyers modérés.

S'adresser
à l'Etude
Michel GENTIL
notaire
Grand-Rue 32
2400 Le Locle

A LOUER

petit LOGEMENT
avec chauffage par
étage et WC inté-
rieurs. Téléphoner
au (039) 31 27 83.

Prêts

sans caution, de
fr. 500.- à 4000.-
accordés depuis
30 ans à toutes
personnes sala-
riées. Rembour-
sement selon
vos possibilités.

Bureau
de Crédit S.A.
place Bel-Air 1
case postale 153
1000 Lausanne 9
Tél. 021/22 40 83

A VENDRE

Morini

250 cm.
10.000 km.,
en bon état,
Fr. 1500.—.

Tél. (039) 41 44 65
ou 41 36 81.

Ce soir à 20 h. 30

AU LUX LA HORDE SAUVAGE

Sabato 9 e
domenica 10 Gennaio, ore 17

WANTED

RESTAURANT DE LA PLACE

A. Bongard-Parratte LE LOCLE

Tél. (039) 31 24 54

COQ AU VIN

FILETS DE PERCHES AU BEURRE

ENTRECOTE CAFÉ DE PARIS

et autres spécialités à la carte

MENU SUR ASSIETTE

Salles pour banquets et repas de familles.

Office des faillites du Locle

**vente
de gré à gré**

La Masse en faillite de Vve E. Battistolo, au Locle, offre à vendre de gré à gré les machines, le matériel, l'outillage, les fournitures et marchandises nécessaires à l'exploitation d'une entreprise d'installation de chauffage.

Les offres doivent être adressées à l'Office soussigné qui est à la disposition des amateurs pour visiter.

Le Locle, le 6 janvier 1971.

OFFICE DES FAILLITES
DU LOCLE

On cherche au Locle

**UNE SECRÉTAIRE
UNE JEUNE FILLE
UN EMPLOYÉ**

éventuellement à la demi-journée
pour travaux de bureau intéres-
sants.

Ecrire sous chiffre FV 30042, au
bureau de L'Impartial.

TÉLÉPHONISTE

Formation PTT - Langue maternelle française,
connaissance de l'allemand, bonne notions d'anglais
et d'italien

CHERCHE CHANGEMENT
DE SITUATION

Ecrire sous chiffre NC 30010 au bureau de L'Im-
partial.

**FABRIQUE DE BOÎTES OR
BERNARD DUBOIS**

Beau-Site 25 LE LOCLE

CHERCHE

**OUVRIÈRES
ET
OUVRIERS**

pour son département achevage et tournage,
pour divers travaux.

Avantages sociaux.

Tél. (039) 31 22 64 ou se présenter

Nous cherchons
pour tout de suite
ou date à convenir,
vendeuse
rayon papeterie-librairie,
travail agréable
et indépendant.
Faire offres à
Imprimerie Gasser
papeterie-librairie
Jehan-Droz 13
2400 Le Locle, tél. (039) 31 46 87



GABUS FRÈRES

USINE SAFIR S. A.
Combe-Sandoz 1 - LE LOCLE
Tél. 31 67 67

CHERCHE

**PERSONNEL
FÉMININ**

pour travaux de finition sur boîtes de montres

Horaires complets ou partiels.

AUXILIAIRE

désireux de se spécialiser

Réglage et travail sur machines semi-automatiques.

Prière d'écrire, de se présenter au bureau ou de
téléphoner.

Mélanges

LEÇONS

Qui donnerait quel-
ques leçons d'al-
lemand commer-
cial ? Tél. (039)
31 28 03, Le Locle.

ATELIER

à louer pour avril
ou mai. Tél. (039)
31 27 72.

Lisez L'Impartial

**Demandes
d'emplois**

D A M E garderait
enfants. Tél. (039)
31 27 72.

**Appartements
à louer**

A LOUER au Lo-
cle, centre ville,
appartement meu-
blé, 4 chambres,
cuisine, bain, frigo,
chauffage général,
machine à laver le
linge. Ecrire sous
chiffre RD 461 au
bureau de L'Impar-
tial.

Foire du Locle

Il est rappelé au
public que la foire
aura lieu le

MARDI 12 JANVIER

Chambres à louer

A LOUER chambre
indépendante. Tél.
(039) 31 27 72, Le
Locle.

L'eau se fait rare dans la région de La Brévine

On en parle au Locle

Matelas en feu à la rue de la Concorde



Cent vingt mille litres d'eau ont passé du réservoir communal...



...dans les citernes particulières. (photos Impar-Bernard)

Les conditions atmosphériques que nous avons depuis quelque temps font que la plupart des citernes de la vallée sont vides. L'autorité communale de La Brévine a fait installer en début de semaine, sur l'emplacement du forage, une pompe servant à alimenter le réservoir communal qui se trouve sur la place du village. C'est ainsi que l'on peut voir, durant toute la journée, les agriculteurs venir s'approvisionner au moyen de leur bossette, d'une contenance d'environ 2200 litres. Pendant les seules journées de jeudi et vendredi, ce ne sont pas moins de 120.000 litres d'eau potable qui ont pu être ainsi distribués. Solution de fortune, mais qui rend néanmoins d'appréciables services. (bo)

LA BRÉVINE Remerciements

La famille de M. Emile Schœpfer, durement frappée par l'incendie tragique du 2 janvier dernier, tient à remercier publiquement toutes les personnes qui ont fait des dons et leur ont témoigné réconfort et soutien durant ces jours pénibles. Un merci tout spécial aux sapeurs-pompiers de La Brévine, pour le dévouement dont ils ont fait preuve dans des conditions difficiles. De nombreux dons de vêtements sont parvenus à ce jour en suffisance aux sinistrés. La population est donc priée de ne plus en envoyer. Le ccp. 23-3333 EREN, Pâroisse de La Brévine, reste ouvert. (bo)

Au cours d'une discussion animée qui eut lieu pendant les fêtes, dans un établissement public, des compatriotes se sont vu reprocher la tendance qu'on toujours eue les Suisses de croire que le Bon Dieu les tenait en estime particulière. Oh! les choses se disaient gentiment, avec plus d'ironie que de méchanceté. Il y avait là des Français et des Italiens assez volubiles et nos représentants ont bien essayé d'expliquer le pourquoi de la chose, mais sans y parvenir.

En bref, on visait ici la phrase traditionnelle qui revient presque dans chaque discours officiel et qui permet à nos autorités de remercier la Providence de sa protection. Une phrase qui flatte tout naturellement l'orgueil des bons Suisses, mais qui depuis longtemps laisse quelque peu rêveurs les moins bons et qui fait sourire à juste titre les étrangers. Certes, les Helvètes ont eu souvent au cours de leur histoire l'occasion et le devoir d'exprimer leur reconnaissance. Mais est-on bien certain aujourd'hui encore d'utiliser pour le faire une formule convenable?

N'est-ce pas accuser la Providence d'un regrettable parti-pris que de la remercier d'avoir bien voulu tenir notre petit pays à l'écart des troubles sociaux, des catastrophes ou simplement de l'agitation qui ont sévi dans de nombreux endroits du globe? Il y a là certes matière à réflexion, car de toute évidence, ce n'est pas le Bon Dieu qui décide que les grèves auront lieu en Angleterre, en Italie ou en France, mais pas en Suisse. Ce n'est pas Lui non plus qui fait que la guerre sévise encore ici, que la liberté soit bafouée là, que les droits de l'homme ne soient pas respectés ailleurs, mais pas en Suisse. Le Bon Dieu ne saurait endosser toutes les responsabilités! Qu'en bons chrétiens, les Suisses le remercient souvent, d'accord, mais pas pour avoir choisi les autres comme victimes et eux comme élus. Eh! doucement, le «Y en a point comme nous» est passé de mode depuis longtemps déjà. Modestie et discrétion ne font de mal à personne.

Ae.



Les vacances de sport ont déjà commencé

Alors que les vacances scolaires de fin d'année ne sont pas encore terminées, les congés de sports ont déjà commencé. C'est ainsi qu'actuellement les élèves de l'Ecole de commerce et une partie de ceux de l'Ecole secondaire ont repris le chemin de Haute-Nendaz où, depuis quelques années déjà, se déroulent les congés de sports des écoliers loclois. Auront-ils pu faire vraiment du ski? Ils auront certainement pris de bons bols d'air tonique et frais.

Du 18 au 23 janvier, ce sera le tour des élèves de l'Ecole primaire qui se rendront également à Haute-Nendaz, au nombre d'une centaine, accompagnés de nombreux maîtres.

A leur retour, une troisième escouade locloise s'en ira en Valais, les élèves du Technicum. Ils seront probablement les privilégiés de l'année car, jusque-là, la neige peut se décider à tomber.

Hier matin vers onze heures et demie le camion des premiers secours partait pour la rue de la Concorde où était signalée une fumée suspecte au no 47.

Leur prompt intervention a certainement évité un incendie sérieux car c'était un matelas qui brûlait. Et c'était un petit bonhomme de huit ans qui était l'auteur du commencement d'incendie. Alors que sa mère travaillait au dehors, l'enfant est confié aux soins d'une voisine. A son réveil, il alluma une bougie pour en voir l'effet dans une lampe de raphia. Et naturellement le raphia flamba. Alors le gosse s'en alla, ferma la porte à clé et se rendit chez la voisine qui prenait soin de lui sans rien dire du tout. Fort heureusement le voisin au-dessus qui par hasard prenait le frais vit une fumée qui lui parut suspecte et avisa le poste.

Le matelas jeté par la fenêtre, aussitôt une troupe de gamins s'assembla autour, faisant leurs commentaires; et ils posèrent avec joie pour la photo. « Chic on sera dans l'Impar ».

COMMUNIQUÉS

Eglise réformée évangélique.

Le dimanche 10 janvier, au culte de 9 h. 45, M. le pasteur Théodore Buss sera installé dans son nouveau ministère au Locle, et à 16 h. 30 à la Maison de paroisse, une collation réunira la famille, les amis de M. Buss, et les paroissiens, que nous espérons nombreux, qui répondront à notre invitation.

Loto du Locle-Sports.

A la salle Dixi, aujourd'hui dès 14 heures, grand match au loto organisé par des sections du Locle-Sports. A ne pas manquer. Match par abonnement.

La Brévine.

Aujourd'hui, dès 20 h. 15, à la grande salle de la Brévine, match au loto organisé par la section des Samaritains. Dès 23 heures: grand bal.

Avis aux personnes du 3e âge.

Sous les auspices du Club des loisirs de l'AVIVO, une séance d'information aura lieu le mercredi 13 janvier à 14 h. 30 au Casino-Théâtre. Les deux sujets qui seront traités sont de nature à intéresser toutes les personnes du 3e âge (voir avis dans les pages d'annonces). Un service de bus gratuit sera à disposition.

Conseil communal

Au cinéma Casino: « Les choses de la vie ».

En tournant «Les choses de la vie», Claude Sautet a fait un film admirable, poignant et bouleversant, qui concerne tout le monde. Le dialogue est de Jean-Loup Dabadie, d'après le roman de Paul Guimard. C'est le film dont la critique française a fait le plus grand éloge. Ce chef-d'œuvre est né d'un simple fait divers: l'accident d'automobile. Le conducteur est éjecté, gît dans un champ, inanimé. Cet homme va bientôt mourir et il revoit sa vie. Drame émouvant, poignant, merveilleusement interprété par Michel Piccoli, Romy Schneider et Lea Massari. En eastmancolor. Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 15. Admis dès 16 ans.

Refroidissement?

Danger de grippe?

Procurez-vous en pharmacie ou dans une droguerie la nouvelle boisson médicamenteuse chaude au citron, Comba-Gripp. Cette boisson chaude convient particulièrement bien au traitement nocturne. Le Comba-Gripp entraîne un soulagement rapide. Adapté aux enfants car de goût agréable. 29309

La Chaux-du-Milieu: Conseil général

Le Conseil est convoqué en séance ordinaire pour étudier le budget 1971.

M. Georges Choffet, président, souhaite les vœux les meilleurs à ses collègues des autorités pour l'an nouveau. Il manque quelques noms à l'appel: MM. Marcel Duc, Gustave Monnard malades, Henri Schneiter excusé, et Fritz Schwarz.

Mme Buchs, administrateur, nous donne brièvement lecture des totaux de chaque chapitre du budget 1971; l'assemblée ayant adopté cette façon de procéder étant donné que chaque conseiller a pu étudier à la maison tous les détails de chaque poste. M. Eddy Schœpfer, rapporteur de la commission des comptes, remercie Mme l'administrateur pour la très bonne présentation de ce budget qui prévoit le résultat suivant: boni présumé pour balance: 120 fr. Ce budget est adopté à l'unanimité.

Divers. — M. Willy Fahrny, conseiller communal, donne lecture des nouvelles dispositions et instructions concernant les bourses d'étude.

M. Bernard Vuille, président de commune, fait un rapport sur la construction du nouveau bâtiment qui n'est toujours... qu'un projet! Il explique à l'assemblée ce qui s'est fait ces derniers mois pour trouver un accord sur l'emplacement, depuis l'entrevue sur place du Conseil communal avec M. Carlos Grosjean, conseiller d'Etat, la commission de développement a apporté plusieurs suggestions dont elle en a fait un rapport détaillé au Conseil communal. Puis il y a eu une séance avec les propriétaires des garages qui devaient céder leur place, une réunion où chacun y a finalement mis beaucoup de compréhension. La commission de développement s'est à nouveau réunie pour étudier l'emplacement exact sur maquette du projet, avec l'architecte. M. Vuille dit enfin que la commission des sites et monuments qui n'était toujours pas d'accord sur l'emplacement a enfin cédé, ce qui n'est pas dommage. Toutefois le feu vert n'est pas encore donné, et il faudra encore aller discuter sur convocation de l'Etat. M. Claude Haldimann donne des signes d'inquiétude quant à l'augmentation qu'il faudra apporter aux loyers. Le président répond qu'il est vrai que cette longue attente entraîne une augmentation sur la construction, mais fait remarquer que partout les loyers augmentent sans cesse.

M. Jean Simon-Vermot, demande au Conseil communal où peut-on aller chercher de l'eau? En effet le problème est à nouveau posé, et il y a bientôt plus d'eau et il y a de nouvelles difficultés pour s'approvisionner. Après une discussion assez laborieuse, il est décidé par un vote de principe, que la commune fera le sacrifice de

remettre s'il le faut, une pompe au forage de la Porte des Chaux.

M. Arthur Benoit demande si le syndicat pour l'adduction d'eau a été formé? Réponse: bien sûr que non, après les difficultés rencontrées, on ne peut brûler les étapes.

M. Charles Haldimann, conseiller communal, donne quelques explications sur le déblaiement de la neige des routes et places du village. Ce déblaiement se fera par l'Etat et M. Fluck du Locle. M. Edmond von Büren, conseiller communal, fait un rapport sur le nouvel éclairage public qui a l'air de donner entière satisfaction.

Concernant la fabrique, M. von Büren se soucie beaucoup du nouveau travail qui pourrait se faire et montre sa déception concernant des réponses d'ouvriers... qu'il attend toujours!

Le président de commune demande de la bonne volonté de la part de ceux qui s'intéressent au travail très intéressant qui est prévu dans cette fabrique, puis il termine en remerciant le pouvoir législatif pour l'intérêt qu'il apporte à toutes les séances. (L.A.B.)

MEMENTO

Le Locle

SAMEDI 9 JANVIER

Cinéma Lux: 20 h. 30, La horde sauvage.
17 h., Wanted.
Cinéma Casino: 20 h. 30, Les choses de la vie.
17 h., Commando suicida.
Pharmacie d'office: Mariotti, jusqu'à 21 heures, ensuite le tél. No 17 renseignera.
Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, tél. No 17 ou service d'urgence de l'hôpital, tél. (039) 31 52 52.
Permanence dentaire: tél. No 17 renseignera.

DIMANCHE 10 JANVIER

Cinéma Lux: 14 h. 30, 20 h. 30, La horde sauvage.
17 h., Wanted.
Cinéma Casino: 14 h. 30, 20 h. 30, Les choses de la vie.
17 h., Commando suicida.
Pharmacie d'office: Mariotti, jusqu'à 21 heures, ensuite le tél. No 17 renseignera.
Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, tél. No 17 ou service d'urgence de l'hôpital, tél. (039) 31 52 52.
Permanence dentaire: tél. No 17 renseignera.

CHRONIQUE HORLOGÈRE

Une des plus importantes installations horaires du monde pour le Palais fédéral

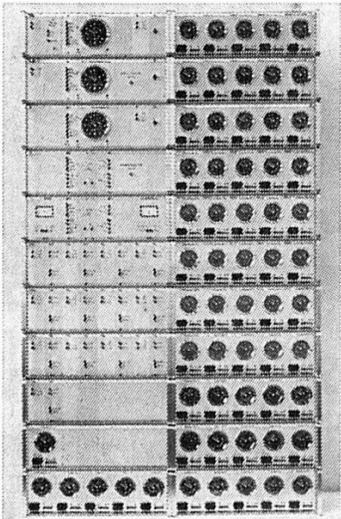
Désormais, l'Administration fédérale tout entière disposera d'une seule et unique heure. Une heure précise au millième de seconde par an. Cette heure sera donnée par une centrale horaire de la maison genevoise «Patek Philippe». En ce domaine, la manufacture compte déjà beaucoup de références prestigieuses: dix pays entiers dont le Vatican et... la Suisse, puisque l'horloge parlante qui répond au 161 est pilotée par des oscillateurs à quartz Patek Philippe. Il en est de même de toutes les horloges des aéroports de Genève-Cointrin et Bâle-Mulhouse.

Ces différentes installations, pourtant, apparaissent relativement simples à côté de celle qui sera installée au Palais fédéral. Il s'agit là, en effet, d'une centrale M.I. (modulaire intégrée) composée de 22 « racks », 53 modules, et qui porte 64 cadrans. Depuis la Bundesgasse, à Berne, elle pilotera des milliers d'horloges secondaires: toutes les horloges de tous les bâtiments de l'Administration fédérale, qu'ils soient à quelques centaines de mètres du Palais ou à plusieurs kilomètres, dans les environs de la ville.

Sans vouloir être trop techniques, précisons cependant que la précision extrême de cette centrale — un millième de seconde par an — est due à ses bases de temps: trois oscillateurs à quartz vibrant 10.000 fois par seconde. Précaution supplémentaire: la centrale est automatiquement remise à l'heure par le signal horaire radio de Prangins, lui-même commandé par l'horloge atomique de l'Observatoire de Neuchâtel.

Enfin, un cerveau électronique incorporé contrôle le fonctionnement de

la centrale et enclenche immédiatement des équipements de réserve, à la moindre irrégularité.



Cette centrale horaire distribuera l'heure à plusieurs milliers d'horloges secondaires, dans le Palais fédéral et tous les bâtiments de l'Administration fédérale, qu'ils soient à Berne ou dans les environs. Sa précision: un millième de seconde par an. Elle sera l'une des plus importantes installations horaires du monde.

Au Noirmont

A l'Hôtel du Soleil

Samedi 9 janvier dès 20 heures et dimanche 10 janvier dès 15 heures

Grands matchs au loto

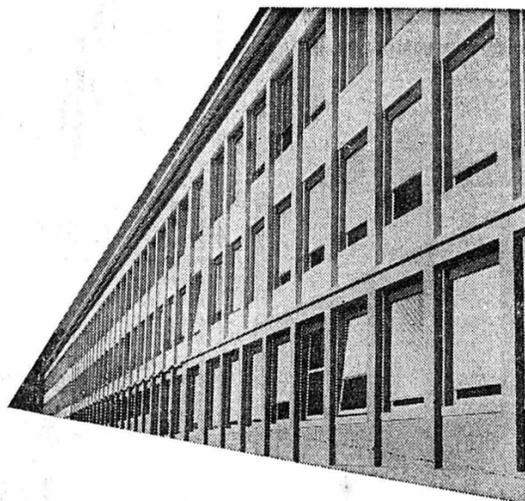
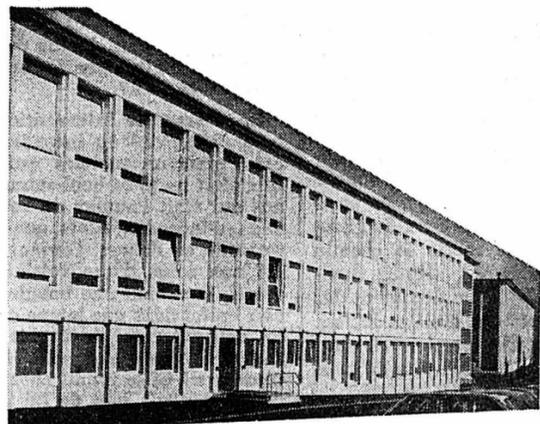
Pour la paroisse avec le permis des scouts et des âmes vaillantes

Très riche pavillon: 4 porcs fumés

OFFRES D'EMPLOIS

FABRIQUE D'HORLOGERIE DE FONTAINEMELON S.A.

MAISON FONDÉE EN 1793



ENGAGÉ

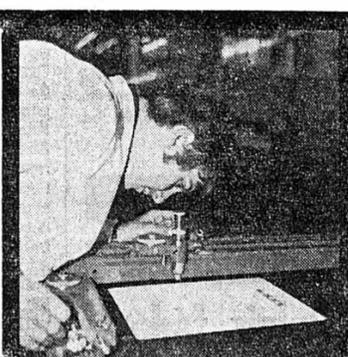


Bureau de constructions horlogères:

INGÉNIEUR TECHNICIEN ETS

en microtechnique

ayant si possible quelques années de pratique



Atelier de constructions mécaniques:

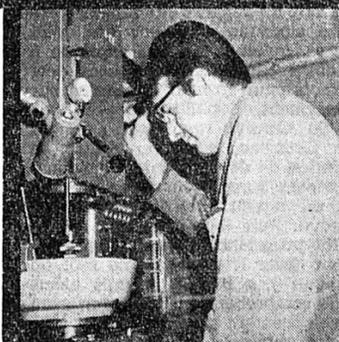
MÉCANICIEN de PRÉCISION

MÉCANICIEN en ÉTAMPES

SPÉCIALISTE en ÉLECTRO-ÉROSION

RECTIFIEUR de PROFILS en ÉTAMPES

Débutant serait formé.



FABRICATION ÉBAUCHES

AIDES-DÉCOLLETEURS

seraient instruits par formation rapide

PERSONNEL MASCULIN

et FÉMININ

Taillage - Fraisage - Travaux sur presses



MISE AU CONCOURS

L'Office de l'Avocat des mineurs à Moutier met au concours la place d'un (e)

SECRÉTAIRE

pour les travaux de correspondance, de rédaction de décisions et de propositions motivées, de tenue des procès-verbaux lors des instructions, d'interrogatoire de protégés et de tiers, de recherches et demandes de renseignements, de comptabilité et de gestion de salaires, etc.

Conditions requises: Certificat de fin d'apprentissage ou diplôme équivalent d'une école de commerce. Connaissance des langues française et allemande. Bons contacts avec les jeunes. La préférence sera donnée à une personne ayant travaillé dans un service juridique.

Entrée en fonction: 1er mars 1971 ou selon entente.

Salaires: Selon décret et formation. Les offres manuscrites, avec copies de certificats, curriculum vitae et l'indication des références sont à adresser au Bureau de l'avocat des mineurs à Moutier, rue Centrale 47, jusqu'au 31 janvier 1971.

Nous engageons pour tout de suite ou pour date à convenir

POLISSEURS (EUSES)

MEULEURS

FS Places stables. Avantages d'une entreprise moderne.

Faire offres à Fred Stampfli
Midi 36, 2610 Saint-Imier
tél. (039) 41 18 58.

AROSA

On cherche pour la saison d'hiver dans petite pension et restaurant

jeune fille

pour travaux divers

femme de chambre

garçon de cuisine

S'adresser à J. U. SCHMID
Pension Gspan, 7050 AROSA
Tél. (081) 31 14 94

BOULANGER

PÂTISSIER

VENDEUSE

FEMME DE MÉNAGE

SONT CHERCHÉS

Entrée tout de suite ou date à convenir. S'adresser:

Boulangerie HENRI FUSS
Parc 11 - La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 22 30 52

Médecin

CHERCHE

pour le 1er avril 1971

EMPLOYÉE

pour réception et travail de bureau.

Adresser offres sous chiffre MG 149 au bureau de L'Impartial.



Banque Cantonale Neuchâteloise



Augmentation des intérêts

<p>Livret d'épargne</p> <p>4%</p> <p>grande souplesse dans les retraits</p>	<p>Compte d'épargne</p> <p>4%</p> <p>retrait jusqu'à Fr. 5000.- par mois</p>	<p>Compte épargne placement</p> <p>4 1/2%</p> <p>retrait jusqu'à Fr. 5000.- par an</p>	<p>Livret «Jeunesse»</p> <p>5%</p> <p>jusqu'à 20 ans</p>	<p>Bons de caisse</p> <p>5 1/2%</p> <p>à 3 ans</p>	<p>Bons de caisse</p> <p>5 3/4%</p> <p>à 5 ans</p>
---	--	--	--	--	--

Tous ces dépôts jouissent de la garantie de l'Etat de Neuchâtel

OFFRES D'EMPLOIS



FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE PESEUX S. A.
2034 PESEUX
TEL. 038 31 11 51

LA FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE PESEUX S. A.
engage pour entrée immédiate ou date à convenir :

MÉCANICIEN-OUTILLEUR

en qualité de CHEF d'un département de fabrication

MICRO-MÉCANICIEN

ayant la possibilité de travailler sur la machine à pointer et sur la machine à électro-érosion

OUVRIER NON SPÉCIALISÉ

destiné à être formé pour la fabrication de fraises et pour la trempe.

AFFILIÉE A ÉBAUCHES SA - NEUCHÂTEL

Nous cherchons pour entrée à convenir :

un monteur reviseur sur brûleurs à mazout

Cette place pourrait également convenir à un électricien ou à un électro-mécanicien, après un stage de mise au courant.

Place stable, bien rétribuée, activités variées, avantages sociaux.

Adresser offres à CALORIE S. A., Prébarreau 17, Neuchâtel, tél. (038) 25 45 86.

AIDES DE BUREAU

trouveraient places stables dans bureau de contrôle et bureau de fabrication.

JEUNES FILLES

seraient formées pour des travaux intéressants de fabrication.

Se présenter à la

NERFOS

Serre 134, LA CHAUX-DE-FONDS, tél. (039) 22 14 57.



Nous cherchons pour notre bureau de construction

UN INGÉNIEUR-TECHNICIEN ETS

en mécanique

UN DESSINATEUR CONSTRUCTEUR

Ces nouveaux collaborateurs seront appelés à travailler au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Il leur sera confié des travaux de construction mécanique, appliqués au domaine de l'horlogerie électronique.

Chaque poste sera réservé, de préférence à une personne expérimentée.

Les intéressés sont invités à faire leurs offres ou à demander une formule de candidature à notre bureau du personnel, tél. (038) 33 44 33, 2074 MARIN.

EBAUCHES ELECTRONIQUES SA

Maison affiliée à EBAUCHES SA
Entreprise d'horlogerie de format international



engagé pour son

LABORATOIRE TECHNIQUE

un

mécanicien de précision

s'intéressant à la création de prototypes de machines.

Ecrire, téléphoner ou se présenter à UNIVERSO S. A., Laboratoire Technique, rue de la Tuilerie 42 (près du Parc des Sports). Tél. (039) 23 72 03.

S SINGER

JEAN SINGER & CIE S. A. FABRIQUE DE CADRANS

engage :

TÉLÉPHONISTE

Prière d'adresser offres ou se présenter rue des Crêtets 32, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Tél. (039) 23 42 06.



VÉNUS S.A.
FABRIQUE DE FOURNITURES
D'HORLOGERIE 2740 MOUTIER
TEL. 032 93 36 21

L'agrandissement de notre usine nous permettra de doubler nos surfaces de production. Pour le développement harmonieux de nos fabrications, nous engageons dans l'immédiat ou pour date à convenir :

- mécaniciens en étampes
- mécaniciens-outilleurs
- mécaniciens de précision
- horlogers pour contrôle et visitage
- contrôleurs de fabrication
- décolleteurs

L'automation offre des perspectives nouvelles et d'avenir aux travailleurs qui n'ont pas eu la possibilité d'apprendre un métier.

- aides-mécaniciens
- manœuvres

désirant se créer une situation stable seront formés par nos soins et deviendront rapidement des spécialistes.

Maison affiliée à Ebauches SA.
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

NOUS CHERCHONS
pour le
KIOSQUE DE LA GARE
de la CHAUX-DE-FONDS

UNE VENDEUSE

éventuellement pour la
DEMI-JOURNÉE

Les débutantes dans la branche seront instruites.
Conditions de travail et prestations sociales avantageuses.

Les intéressées sont priées de se présenter directement au dit kiosque auprès de la gérante qui donnera volontiers les informations désirées.

Tél. (039) 22 56 40

Décolletages d'horlogerie
cherche

JEUNE HOMME

pour différents travaux faciles, possibilité d'apprendre le métier de décolleur.
Caisse de retraite et de maladie.

Faire offres ou se présenter :
ROGER KURTH - Décolletages
2540 GRANGES/SO
Rebgasse 38 - Tél. (065) 8 51 12

LA MAISON DE SANTÉ
DE PRÉFARGIER
2074 Marin

CHERCHE

aide-mécanicien

D'ENTRETIEN

Chambre et pension à disposition.

Avantages sociaux.

Prière d'écrire ou téléphoner au
(038) 35 51 51, à l'administrateur.

Commissionnaire

jeune garçon est demandé entre les heures d'école. S'adresser à : LA CITÉ DU LIVRE, Av. Léopold-Robert 41, 2300 La Chaux-de-Fonds.

CHERCHE

JEUNE FILLE

pour travailler dans atelier de décoration.

Serait mise au courant.

Tél. (039) 41 49 64

USINE DE LA VILLE CHERCHE

AIDE EMPLOYÉ(E) DE BUREAU

pour service d'expédition.

Faire offres à MARC SANDOZ
Stavay-Mollondin 25 - Tél. 039/23 15 02
LA CHAUX-DE-FONDS

HORLOGER - TERMINEUR

travaillant à son compte est cherché pour emboîtages et contrôles réguliers de chronographes et rattrapantes. — Faire offres sous chiffre P. 11 - 130025 à Publicitas S.A., 2300 La Chaux-de-Fonds

PRÊTS

sans caution
de Fr. 500.— à 10,000.—

Formalités simplifiées. Rapidité, Discretion absolue.



BANQUE
COURVOISIER S.A.
2001 NEUCHÂTEL (038) 24 64 64
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom

Rue

Localité



MAURICE JEANNET
NEUCHÂTEL

cherche pour une fabrique d'horlogerie située à Lausanne et rattachée à une importante holding industrielle un

horloger praticien

désireux et capable d'assumer la fonction de

chef d'exploitation

Responsable d'un effectif de 120 à 150 personnes, ce collaborateur se verra confier la totalité des tâches et des responsabilités en relation avec le remontage, la finition et le contrôle de qualité d'une production dépassant un million de pièces par an.

Les méthodes de fabrication, comme l'équipement technique à disposition sont des plus modernes (quatre chaînes).

Ce poste conviendrait à un praticien de 25 à 30 ans, pouvant justifier d'une expérience réelle des problèmes pratiques que pose une production en grandes séries, et souhaitant s'intégrer à l'équipe des jeunes cadres dynamiques et enthousiastes dirigeant cette entreprise.

Les conditions offertes sont en rapport avec les exigences énumérées.

Les candidats sont invités à faire parvenir leurs offres, accompagnées d'un curriculum vitae détaillé, de copies de certificats et d'une photographie à M. Jeannet, psychosociologue conseil, Vy-d'Etraz 5, 2014 BOLE/NE.

Nous assurons une entière discrétion et ne transmettrons pas les offres à l'entreprise sans l'accord des candidats (prière d'indiquer un numéro de téléphone).



MIKRON HAESLER

Nous cherchons

rectifieurs

rectifieurs-outilleurs

Genre d'activité

Pour usinage de pièces de petites séries ou de prototypes.

Qui sommes-nous

Nous sommes une entreprise dynamique, affiliée au groupe MIKRON, qui est synonyme de haute précision et de technique avancée.

Nos produits

Nos machines transfert répondent aux exigences de branches les plus diverses (automobile, robinetterie, serrurerie, appareillage, horlogerie, etc).

Avenir

Désirez-vous participer à une évolution technique fascinante ? Aider à la production d'une machine-outils qui porte, dans le monde entier, la grande réputation de la qualité suisse ? Si vous aimez un climat de franchise et un esprit ouvert aux nouvelles méthodes et, si vous appréciez encore de nos jours le sens de la responsabilité et l'intérêt pour de belles performances, téléphonez à

MIKRON HAESLER SA Fabrique de machines transfert, 73, rue du Collège 2017-BOUDRY. Téléphone (038) 42 16 52.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

CHEF PEINTRE

SPORTING GARAGE CARROSSERIE

J.-F. Stich, Crétets 90, La Chaux-de-Fonds,
tél. (039) 23 18 23.

Entreprise industrielle de moyenne importance, située à Neuchâtel, engagerait

comptable

ayant de la pratique, capable de travailler seul.

Adresser offres écrites, détaillées, sous chiffre 35 092, aux Annonces Suisses S.A., Neuchâtel.

PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS • PAYS NEUCHÂTELOIS

Bar et sonothèque pour professeurs et étudiants



A deux pas de l'Université, un bar vient d'être doté des derniers perfectionnements techniques en matière musicale. Petit à l'origine, l'établissement a été agrandi pour suffire à la demande croissante des professeurs fatigués et des étudiants saturés de cours. Le nouveau cadre est très accueillant et peut-être même un peu trop, si l'on tient compte du manque d'assiduité aux cours ; les fauteuils sont profonds, l'ambiance agréable. La cheminée, l'agencement et l'éclairage donnent à l'ensemble un cachet sympathique ; cependant, l'originalité réside dans l'installation de nombreux appareils sonores.

En plus des haut-parleurs conventionnels disséminés dans tout le bar, un circuit de fils a été posé qui permet de brancher des casques d'écoute stéréophonique individuels. Chaque casque peut diffuser deux programmes, à choisir entre le disque, la bande magnétique ou le son de la TV, qui ne manque pas à la panoplie.

Ce système, aussi diversifié que possible, présente plusieurs avantages : celui du choix, d'abord ; le fait que chacun puisse écouter son programme au

volume qui lui plaît, sans importuner ses voisins, le fait aussi qu'on puisse vraiment écouter ce qu'on entend d'habitude.

Cela serait bien trop sérieux, bien trop froid, si le cocasse de ces gens casqués et muets n'apportait la note d'humour qu'une technicité excessive tue généralement.

(Texte et photo B. G.-G.)

Cinq cents élèves aux sports d'hiver

La première volée d'élèves des Ecoles secondaires de Neuchâtel prendra le chemin des sports d'hiver. Ils seront environ 500 à partir pour Fiesch, Grechen, Veysonnaz ou Torgon, en compagnie de 80 moniteurs et animateurs. Comme les années passées, les participants skieront pendant une semaine à longueur de journée et organiseront toutes sortes de distractions pendant les soirées : cinéma, danse, émaux, jeux.

Durant quatre semaines, 1500 élèves participeront aux 15 camps organisés cette année encore par M. Jean-Pierre Egger. Les premiers élus seront cette fois les grands élèves du Mail ; ils seront suivis, la deuxième semaine, de leurs plus jeunes camarades de la même école. La troisième semaine verra partir les enfants des Terreaux alors que le pavillon du Château et Peseux fermeront la marche.

C'est la troisième année consécutive que les Ecoles secondaires de Neuchâtel se rendent, du moins en partie, à Fiesch, dans le Haut-Valais, et il est intéressant de noter combien cette station évolue : elle possède déjà un splendide «village de vacances», de nombreux moyens de remontées mécaniques, mais elle ne cesse de compléter ses installations. Cette année s'ouvriront la piscine couverte et la nouvelle halle de gymnastique, alors qu'une patinoire est déjà prévue pour la prochaine étape.

Dans ces conditions, et même si le manque de neige persiste, le succès de cette grande «expédition» est assuré.

(B. G.-G.)

COLOMBIER

Passante renversée par une voiture

Mme Yvonne Montandon, de Boudry, a été renversée par un automobiliste, hier vers 7 heures, alors qu'elle traversait la N5 à l'intersection des routes Bôle - Colombier. Mme Montandon a été conduite en ambulance à l'Hôpital des Cadolles, atteinte d'une fracture de la jambe droite et de plaies à la tête.

ATTENTION !

Le nouveau numéro de téléphone de la rédaction de Neuchâtel, Mlle Michèle Studer, est le

(038) 24 57 74

de la rédaction de Valangin, M. Antoine Berthoud,

(038) 36 14 92

CITÉ UNIVERSITAIRE DE NEUCHÂTEL

Personnel introuvable

L'inquiétude règne parmi les responsables du restaurant de la cité universitaire de Clos-Brochet. Le personnel indispensable à l'exploitation de l'établissement est introuvable. Aucune offre n'a en effet été reçue et ce n'est pas moins de quarante personnes dont aurait besoin le cuisinier chef pour assurer un débit de mille à mille cinq cents repas par service, lunch ou dîner.

La cité s'ouvrira certainement aux étudiants dans le courant du mois de mai. Le restaurant n'affichera ses menus qu'à partir de septembre. Mais sans employés, sa porte risque fort de rester fermée.

C'est pourquoi les responsables ont décidé de s'adresser aux autorités cantonales afin d'examiner la possibilité d'engager du personnel étranger et dépasser ainsi le contingent.

Mais il reste encore neuf mois avant l'inauguration du restaurant : d'ici là une solution légalement acceptable sera certainement trouvée.

M. S.

Marché du travail : 5 chômeurs complets

La situation du marché du travail et état du chômage à fin décembre 1970 sont les suivants : Demandes d'emploi : 86 (68). Places vacantes : 247 (240). Placements : 81 (66). Chômeurs complets : 5 (4). Chômeurs partiels : 5 (1).

(Les chiffres entre parenthèses indiquent la situation du mois précédent.)

MEMENTO

Neuchâtel

SAMEDI 9 JANVIER

Théâtre : 20 h. 30, spectacle 1900.

Galerie du Cafignon : Marin, exposition de peintures Jean Moreau.

Galerie Numaga : Auvergnier, exposition de peintures de Arturo Bonfanti, de 15 h. à 18 h.

Pharmacie d'office : jusqu'à 23 h., pharmacie Wildhaber, rue de l'Orange.

Ensuite, tél. (038) 25 10 17.

CINÉMAS

Apollo : 14 h. 45, 20 h. 30, Point de chute, 17 h. 30, Eternel renouveau.

Arcades : 14 h. 45, 20 h. 30, Un condé, 17 h. 30, La femme du boulanger.

Bio : 14 h., 20 h. 30, La traversée de Paris, 16 h., 18 h., Passa Sartana.

Palace : 14 h. 45, 17 h. 30, 20 h. 30, Le mur de l'Atlantique.

Rex : 15 h., 17 h. 30, 20 h. 30, Le journal d'un mannequin nu.

Studio : 14 h. 45, 20 h. 30, L'arrangement, 17 h. 30, 002, agenti segretissimi.

DIMANCHE 10 JANVIER

Pharmacie d'office : jusqu'à 23 h., pharmacie Wildhaber, rue de l'Orange.

Ensuite, tél. (038) 25 10 17.

CINÉMAS

Apollo : 14 h. 45, 20 h. 30, Point de chute, 17 h. 30, Eternel renouveau.

Arcades : 14 h. 45, 20 h. 30, Un condé, 17 h. 30, La femme du boulanger.

Bio : 14 h., La traversée de Paris, 16 h., 18 h., Vado, vedo e sparo, 20 h. 30, Le samouraï.

Palace : 14 h. 45, 17 h. 30, 20 h. 30, Le mur de l'Atlantique.

Rex : 15 h., 17 h. 30, 20 h. 30, Le journal d'un mannequin nu.

Studio : 14 h. 45, 20 h. 30, L'arrangement, 17 h. 30, 002, agenti segretissimi.

Création d'un comité neuchâtelois pour un service civil

Le Comité neuchâtelois pour un service civil communique :

« Un « Comité neuchâtelois pour un service civil » s'est constitué le 7 janvier 1971 à Neuchâtel. Ce comité hors-parti et neutre du point de vue confessionnel a pour but de soutenir l'initiative populaire fédérale pour la création d'un service civil qui vient d'être lancée par un groupe de professeurs du Gymnase cantonal de Munchenstein (Bâle-Campagne).

» Il s'est donné pour tâche immédiate de la faire connaître dans les milieux les plus larges de la population et d'organiser la récolte des signatures. Il s'efforcera d'obtenir l'appui de personnalités, des partis politiques et d'au-

tres corps constitués. Il s'emploiera ensuite, après l'aboutissement de l'initiative, à mener campagne en vue de la votation populaire à laquelle elle sera soumise.

» Le Comité neuchâtelois s'associe à la déclaration des promoteurs de l'initiative : « Notre but est de donner aux objecteurs un statut légal et de mettre fin à la discrimination sociale dont ils sont l'objet. Il faut en finir avec une situation qui assimile à des délinquants de droit commun des citoyens qui obéissent à leur conscience ».

» Le Comité estime qu'il est juste et nécessaire d'inscrire le droit à l'objection de conscience dans la Constitution fédérale avec le devoir correspondant d'accomplir un service civil ».

DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS

Assemblée de la Fédération des musiques du Val-de-Travers

L'Association des musiques du Val-de-Travers, qui groupe dix sociétés, a tenu son assemblée hier soir, aux Verrières, à l'Hôtel de la Gare, sous la présidence de M. Francis Chevalley. Une trentaine de délégués assistaient à la séance. Le procès-verbal et les comptes, présentés par M. Willy Lambelet, de La Côte-aux-Fées, ont été acceptés à l'unanimité. Le président du Conseil communal des Verrières, M. Willy Dumont, assistait à la séance avec ses collègues du Conseil, M. Paul Finkbein et M. Pierre Fauguel.

A l'ordre du jour, l'école de musique du Val-de-Travers a retenu l'attention de chacun. M. Fernand Vaucher a rappelé que le 6 juillet de l'année dernière, à Môtiers, avait eu lieu l'assemblée constitutive de l'école de musique. Le comité attendra jusqu'au 31 janvier de cette année les inscriptions des sociétés. Dès cette date, les sociétés qui auront répondu positivement participeront à cette école de musique, qui assurera aux musiciens une formation complète d'instrumentistes. Une classe de solfège sera également mise sur pied par des professeurs. Il est à sou-

haiter que toutes les sociétés du district répondront favorablement à cette proposition.

FÊTE DE DISTRICT A TRAVERS

La Fête de district des musiques aura lieu à Travers les 25, 26 et 27 juin. L'assemblée cantonale des musiques aura lieu à Môtiers le dimanche 7 février. Et la prochaine assemblée du district a déjà été fixée à Travers.

Le comité se compose de la façon suivante : président, Francis Chevalley (Les Verrières) ; vice-président, Marcel Sandoz (Couvvet) ; secrétaire - correspondant, Willy Lambelet (La Côte-aux-Fées) ; membre adjoint, Joseph Persoz (Noiraigue) ; délégué au comité cantonal, Fernand Vaucher (Couvvet). Avant que le président lève la séance, la société « L'Echo de la frontière », des Verrières, a interprété quelques morceaux de son répertoire et le Conseil communal a offert le verre de l'amitié.

(sh)

COUVET

Remplacements

A la rentrée scolaire du 7 janvier, Mme Piaget, maîtresse de couture, ayant donné sa démission pour raisons familiales, a été remplacée jusqu'au printemps par Mme Maurer. D'autre part, M. Eric Bastardoz, maître de gymnastique, n'ayant pu reprendre son poste pour raisons de santé, sera remplacé dès lundi par M. Daniel Jeandupeux, de La Chaux-de-Fonds, actuellement étudiant à l'École normale et membre de l'équipe nationale de football. (bz)

MEMENTO

Val-de-Travers

Médecin de service : du samedi à midi au dimanche à 22 h., Dr Blagov, Fleurier, tél. (038) 61 16 17.

Pharmacie de service : du samedi à 17 h. au lundi à 8 h., pharmacie Vermot, Travers, tél. (038) 63 13 39.

SAMEDI 9 JANVIER

Môtiers : Hôtel des Six Communes, 20 h., loto.

Boveresse : dès 21 h., bal au Cercel Egalité.

Noiraigue : bal du petit Nouvel-An à l'Hôtel de la Gare.

DIMANCHE 10 JANVIER

Fleurier : Patinoire, 18 h., championnat de première ligue, Noiraigue-Charvat.

Travers : Au Temple, séance de clôture de la semaine de prières à 14 h. 30.

CINÉMAS

Colisée - Couvet : samedi, 20 h. 30, dimanche 14 h. 30, 20 h. 30, l'Homme orchestre, mardi 20 h. 30, l'Homme orchestre.

Comment éviter les maux d'estomac

Principe : Une vie saine, beaucoup d'exercice physique, un repos complet, des aliments simples, pas d'alcool, ni vin ni tabac : là est le régime idéal.

Mais à notre époque, cette vie pastorale est difficilement réalisable pour la plupart d'entre nous.

Pratique : Il y a un autre moyen : les fameuses pastilles Rennie ont été conçues pour neutraliser l'excès d'acide, causant aigreurs, ballonnements, lourdeurs. Vous en sucez une ou deux à la première manifestation d'un malaise et hop ! ce sera vite oublié. En pharmacies et drogueries.

15038

Où irons-nous dimanche ?

De la glace et encore de la glace, sur nos lacs et sur nos rivières — nous vivons vraiment un hiver exceptionnel ! Les skieurs font la grimace mais les patineurs jubilent !

La patinoire la plus vaste de notre région est celle des Grands-Marais, à l'extrémité est du lac de Neuchâtel. Cette patinoire de plusieurs kilomètres carrés s'étend en effet de la Thielle à la Broye. Elle se prolonge loin en avant mais il est prudent de rester sur les emplacements balisés. La police a pris de sages précautions afin d'éviter tout accident. Des écriteaux annoncent la profondeur de l'eau sous la glace et des échelles de secours sont à disposition. En restant donc suffisamment près du rivage on risque tout au plus un bain de pieds rafraîchissant, au cas où la glace céderait sous le poids des

promeneurs et des patineurs. Il y a d'ailleurs assez de place pour éviter les attroupements qui chargeraient trop la surface gelée.

On atteint facilement les Grands-Marais en voiture en passant par Champion (Gampelen) ou en se rendant à la Maison-Rouge, au bord de la Thielle, près du pont du chemin de fer Neuchâtel-Berne. De là, il faut évidemment marcher pendant 15 à 20 minutes. On peut également y aller en chemin de fer en prenant un billet pour le «Zihlbrücke», arrêt facultatif situé entre les stations de Marin-Epagnier et de Champion. Il est alors nécessaire d'avertir le contrôleur afin que le train s'arrête à cet endroit. De là, on atteint la patinoire en un quart d'heure de marche.

Jean VANIER



MIGROS

Samedi
9 janvier 1971
No 238

Le calcul de la note de Migros...
pan de dessus
le marché

Pas de «creux de janvier» pour l'estomac!

L'expression «creux de janvier», connue depuis longtemps par l'hôtellerie des stations d'hiver pour désigner familièrement les semaines du début de l'année où les affaires marchent au ralenti, est aussi utilisée de plus en plus pour nommer le reflux sensible à la même époque dans la caisse du ménage. Il n'est pas très agréable, bien sûr, de voir se succéder régulièrement à un mois de décembre d'abondance un mois de janvier plutôt maigre, mais il faut se demander s'il n'y a pas moyen, avec un peu d'imagination, de rendre ce dernier supportable. Car il existe de nombreuses possibilités de satisfaire l'estomac de manière simple, suffisante, saine et appétissante. Par exemple avec des

variations à base de poisson

En effet, le poisson apporte d'abord une quantité appréciable de protéines animales indispensables et de haute valeur nutritive, 200 g. de filet de poisson couvrent la moitié des besoins journaliers de l'homme en protéines.

Les poissons — à l'exception de ceux à chair grasse, comme l'anguille par exemple — sont pauvres en calories, malgré leur grande valeur nutritive. Les 200 g. de filet dont on a parlé apportent à l'organisme de 150 à 200 calories seulement. C'est un avantage à ne pas sous-estimer après les repas peut-être trop riches de la période des fêtes!

En outre le poisson est riche en éléments minéraux et en oligo-éléments.

La chair de poisson se distingue de la viande par une différence importante: elle ne contient presque pas de tissus conjonctifs, et grâce à cela, elle est exceptionnellement facile à digérer.

A côté des diverses sortes d'avantages de poissons en boîtes, la Migros vous propose un riche assortiment de poissons de mer

fraîchement pêchés, congelés, prêts à cuire à des prix très abordables.

Avec les filets de plie non panés, la ménagère peut préparer un grand nombre de plats. La plie appartient, avec la sole si appréciée, à la famille des poissons plats et donne des filets doux et fins. Elle provient en général de la mer du Nord.

Tout le monde connaît les bâtonnets de poissons, panés, prêts à frire, ces morceaux de dorsch (jeune cabillaud) sans arêtes, si vite préparés, pourraient devenir, grâce à leur qualité et à leur saveur discrète, un des aliments les plus populaires en Suisse.

Mais notre grand succès gastronomique parmi les plats de poisson prêts à l'emploi, ce sont les trois sortes de «Filets Gourmets» si avantageux, congelés en plat d'alou. Vous connaissez sûrement les grands avantages de cet emballage: on met le plat d'alou ouvert avec son contenu congelé directement

dans le four et on laisse chauffer. On n'a ainsi aucune odeur de poisson provenant de la préparation et même pas de vaisselle supplémentaire.

Les filets de poissons utilisés pour les spécialités «Gourmet» proviennent du dorsch, ils sont préparés avec des recettes raffinées et bien équilibrées, mises au point par des grands chefs de cuisine.

Dans le «Filet Gourmet à la Provençale», les morceaux de dorsch sont recouverts d'une riche sauce aux herbes bien épicée, qui enrobera chaque morceau à la cuisson.

L'assaisonnement du «Filet Gourmet à la tomate» est un peu plus doux, car il est préparé avec une purée de tomate spécialement assaisonnée et finement relevée.

Le «Filet Gourmet aux amandes» — une nouveauté que vous trouverez prochainement dans nos magasins — est nappée d'une fine sauce aux herbes, semblable à celle du Filet à la Provençale à laquelle des morceaux d'amande confèrent une nuance délicate.

Des poissons, passons maintenant à tous ces autres produits Migros, grâce auxquels nous pourrions en janvier préparer des repas aussi avantageux que nourrissants et agréables.

Voici d'abord quelques suggestions pour d'excellents plats de janvier

Pensez en premier lieu et en général à notre lait pasteurisé, aux fromages, aux œufs, à la margarine Sobluma, aux saucisses, aux ramequins congelés.

Avec ces seuls produits, vous pouvez faire tant de préparations qu'on en remplirait des livres de recettes. Nous vous donnons simplement quelques idées dans cette ligne:

Un OUI pour les femmes
le 7 février

Que diriez-vous de cervelas cordon bleu (fendre un cervelas, le garnir d'une tranche de Saint-Paulin et cuire attaché ou piqué à un cure-dent) ou d'un Risi-Bisi (mélange de notre Risi d'Oro à une boîte de petits pois Reala)?

Et pourquoi pas une omelette, bien assaisonnée, en y ajoutant éventuellement le complément de votre goût? Dans le même genre, il y a les crêpes fourrées de confiture ou saupoudrées de fromage râpé.

Avez-vous essayé le «pâté de crêpes» fourré à la mousse de foie gras? un merveilleux repas simple et bon marché, comme le montre la recette ci-dessous.

Pour changer, voici un autre menu d'hiver: une bonne soupe de crème de poireau, de la saucisse à rôtir de porc, avec de la salade de pommes de terre, ou un autre légume ou encore, après la soupe, un ramequin au fromage bien chaud avec une salade de saison.

Pour la fin du mois, pensez aux raviolis, aux schüblig de Saint-Gall, à

d'autres charcuteries avantageuses, et pour le dessert, à une tourte aux noix d'Engadine.

Au début de février peut-être, ouvrez une boîte de langue de bœuf au madère. Et pendant toute cette période, ne manquez pas d'utiliser notre beurre de cuisine si avantageux.

N'oubliez pas que vous pouvez acheter tout cela à la Migros comme d'habitude.

Ramequins au fromage surgelés

Maintenant de votre propre four. D'abord dégelés, ensuite cuits dans leur feuille d'aluminium et servis très chauds.

Offre MIGROS: Boîte de 4 ramequins 290 g maintenant 1.60 seulement (au lieu de 2.-)

L'aide idéal pour la vaisselle:

Handy avec lanoline Nettoie toute trace de saleté et de graisse, rapidement et complètement. Protège et soigne vos mains.

1 bouteille 470 g -90
2 bouteilles 1.50 seulement (au lieu de 1.80)
3 bouteilles 2.25 (au lieu de 2.70), etc.

Les délicieuses merveilles de la Migros sont de nouveau en vente!

La bombe originale sert d'emballage d'essai

Afin de rendre à nos clientes les soins qu'elles portent à leur chevelure aussi avantageux que possible en ce mois de janvier, Migros vient de faire un nouvel effort. Vous pouvez trouver maintenant le «Hair-Spray Jana» en bombe normale de 242 gr., 50 centimes meilleur marché.

Souvenez-vous que l'année dernière le «Hair-Spray» Jana a brillamment subi un test auquel avaient participé plus de 1000 femmes. Il en ressortit que la qualité Jana était parfaitement comparable aux produits de grande marque. La laque Jana se trouve sous deux formes: le «Hair-Spray «Soft» pour une fixation normale, mais qui tient tou de même, et le «Hair-Spray «Forte» pour fixation renforcée qui donne au cheveu une tenue durable. Les deux laques soignent vos cheveux

sans laisser de dépôts ou provoquer de pellicules, car elles s'éliminent très facilement au moindre brossage et au lavage.

Nos clientes peuvent donc, en ce début d'année, se réjouir de ces nouveaux prix avantageux:

Jana «Soft» ne coûte plus maintenant que Fr. 2.20 au lieu de Fr. 2.70.
Jana «Forte» coûte Fr. 2.30 au lieu de Fr. 2.80.

Oranges-Shamouti d'Israël.

Juteuses, aromatiques, sans pépins. Prix MIGROS: Le sac de 2 kg 1.90 = le kilo -95 Par kg: 1.-

La recette de la semaine:

Pâté de crêpes fourré à la mousse de foie gras

Laisser fondre dans une petite casserole le contenu de deux boîtes de mousse de foie gras (ordinaire, d'oie ou mélangé) et bien remuer. Allonger à l'aide d'un concentré de bouillon. Ajouter ensuite une pointe de couteau de fécule de pomme de terre, afin d'obtenir une masse onctueuse. Préparer d'autre part des crêpes (farine-œufs-eau-lait) que vous déposerez les unes sur les autres sur un plat que vous glisserez dans un four bien chaud. Vous aurez eu soin au préalable de disposer une couche de mousse de foie gras entre chaque omelette. Retirez le plat bien chaud du four et coupez ces crêpes en tranches, comme un gâteau. Vous les accompagnerez d'une bonne salade de saison.

OFFRES D'EMPLOIS

Grand Magasin

au Printemps La Chaux-de-Fonds

cherche pour son LABORATOIRE

PÂTISSIER

Pas de travail de nuit, ni le dimanche.

Situation intéressante, avec tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Semaine de 5 jours par rotations.

Se présenter au chef du personnel ou téléphoner au (039) 23 25 01.

IMPORTANTE USINE DE LA BRANCHE HORLOGÈRE DE LA VALLÉE DE TAVANNES

CHERCHE

un galvanoplaste

La personne qui s'intéresse à la chose pourrait prendre par la suite la place de

CHEF D'ATELIER

Faire offres sous chiffre 900002 à Publicitas, 2800 Delémont.

INSTITUT pour enfants faibles de vue ou aveugles, cherche

EDUCATRICE

pour prendre la responsabilité d'un groupe de garçons de 10 à 16 ans.

Nous demandons: diplôme d'éducatrice ou expérience et formation jugées équivalentes.

Nous offrons: conditions de travail agréables et salaire selon conventions AVOP - AREJI.

Faire offres manuscrites, avec curriculum vitae, à la Direction de l'Asile des Aveugles, av. de France 15, 1004 Lausanne.

DUBIED

PAS DE BONNE ANNÉE SANS UN BON TRAVAIL

mécaniciens
monteurs-ajusteurs
fraiseurs
peintres

Renseignez-vous sans engagement sur nos nouvelles conditions et

nos multiples possibilités de formation et de perfectionnement

Je suis intéressé par un entretien par votre formule de candidature
Nom: _____ Prénom: _____
Adresse: _____
Téléphone: _____ Signature: _____
Edouard Dubied & Cie S.A., 2074 MARIN

Talon à découper et à envoyer au Service du Personnel DUBIED à Marin.

Edouard Dubied & Cie S.A.
Usine de Marin, 2074 MARIN
Téléphone (038) 33 12 21 Téléphone hors des heures de travail: (038) 33 44 17.

USINE DE MARIN

LE CENTRE PSYCHO SOCIAL NEUCHÂTELOIS

cherche

une secrétaire comptable

capable d'assumer les responsabilités administratives du Service.

Travail en étroite collaboration avec une équipe médicale.

Salaire selon barème de l'Etat, horaire de 43 heures par semaine.

Faire offres avec curriculum vitae et références au Centre Psycho Social, Sophie-Mairet 28 2300 La Chaux-de-Fonds.

LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE • LA VIE JURASSIENNE

A la recherche du passé jurassien

Un monument historique trop ignoré : la chapelle de Chalières, à Moutier

Les sanctuaires de Moutier ont incontestablement donné un renom artistique à la ville. La restauration de la collégiale Saint-Germain a rendu à ce vieil édifice un lustre mérité, rehaussé encore par les vitraux que Coghuf a créés pour le chœur et dont il ornera prochainement les bas-côtés. La construction de la nouvelle église catholique n'a pas seulement permis à un architecte coté de jouer avec des masses de béton, elle a permis à de grands artistes de s'exprimer : vitraux de Manessier, tapisserie et éléments du chœur et du baptistère de Georges Adam.

De partout, les visiteurs affluent à Moutier, attirés par de telles richesses artistiques. Mais bien peu pourtant se rendent à la petite chapelle de Chalières, sise dans un angle du cimetière, ignorée des passants à cause, peut-être, de la verdure derrière laquelle elle se cache. Néanmoins, Chalières demeure l'un des plus anciens monuments historiques du Jura, l'un des plus exceptionnels aussi par les fresques qu'elle abrite.

UNE DÉPENDANCE DU MOUTIER

Alors que Joseph Trouillat pense que la chapelle est l'ancienne église d'une localité détruite, qu'Henri Jaccard explique le mot Chalières comme venant du vieux français chaliier (fossé), M. André Rais, archiviste du Jura, opte pour une autre définition, beaucoup plus plausible : Chalières aurait été l'église de la paroisse composée des habitants de Perrefitte et de Champoz, fondée en 1598, Chalières s'appelant, avant cette date, Cholière.

Quant au professeur Hans Reinhardt, directeur du Musée historique de Bâle, dans une étude consacrée à cette chapelle carolingienne, il se fonde sur la première forme connue de « Zscholiers » pour émettre l'hypothèse suivante : la mention de « Zscholiers » dans une charte de 1295 peut permettre de conclure qu'il s'agit du scolarium de l'école de Moutier, où enseigna le moine Ison de Saint-Gall, qui voulait que l'on cherche à placer les écoles hors de l'enceinte du couvent, afin de favoriser le calme — déjà ! — propice aux études. Chalières et le monastère de Moutier-Grandval n'étaient donc pas très distants et visibles d'un endroit comme de l'autre.

UNE RESTAURATION MALHEUREUSE

C'est en 1934 que les fresques de Chalières furent découvertes. Elles couvraient l'abside et l'arc triomphal de la petite église qui n'a qu'une nef, mais se trouvaient dans un très mauvais état de conservation. Il fut alors décidé de procéder à leur restauration. Les experts de la Confédération consultés reconnurent une œuvre du XIIIe siècle et prescrivirent alors au peintre de contourner les visages, les mains et les pieds de lignes noires. Primitivement pourtant, ces fresques n'étaient point soulignées (quelques rares photogra-

phies le montrent). L'erreur, c'était que ces fresques étaient antérieures au XIIIe siècle et qu'elles s'inscrivaient dans le style des manuscrits commandés par l'empereur Henri II (1002 à 1024) à l'abbaye de Reichenau, sur les bords du Bodan. Toutefois, bien que cette restauration ait été mal faite, la chapelle de Chalières demeure un monument exceptionnel, car elle possède l'une des rares peintures murales de cette époque éloignée.

M. Reinhardt en fait la description suivante : « Un grand Christ aux bras étendus apparaît au cul-de-four de l'abside, debout dans une énorme auréole ronde. Son visage est imberbe. Dans la main gauche, il tient le Livre de Vie ; la main droite se lève pour la bénédiction. Un manteau jeté sur l'épaule gauche enveloppe la haute figure vêtue d'une longue tunique. Le Sauveur est accompagné de l'emblème des évangélistes qui remplissent les écoinçons subsistant entre l'auréole et l'arc triomphal. La niche est bordée de riches bandes décoratives... De part et d'autre de la fenêtre s'alignent les douze apôtres groupés deux par deux sous les arcades portées par des colonnettes surmontées de tourelles. A droite et à gauche de l'abside, sur l'arc triomphal, Caïn et Abel se détachent sur un fond composé de bandes horizontales de couleurs progressivement différentes : le vert, le brun, le jaune et le rouge brique se succèdent de bas en haut. Au-dessus du sommet de l'abside, le Christ réapparaît : il surgit d'un médaillon, imberbe comme celui du cul-de-four ».

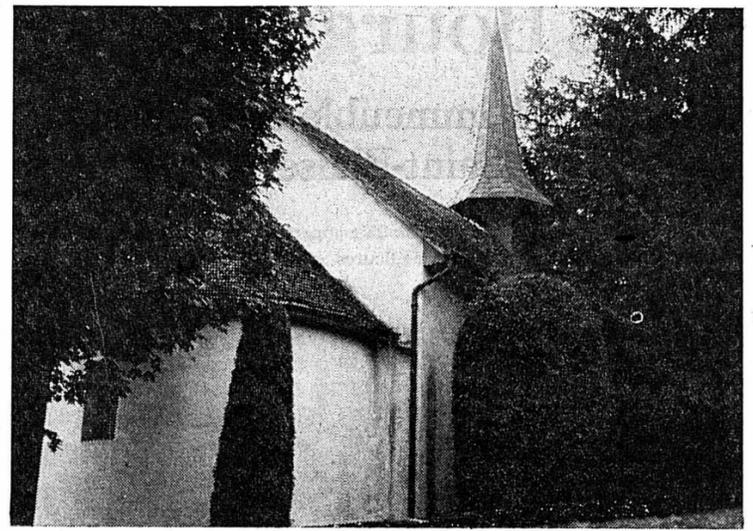
UN ART SOLENNEL

Les fresques de Chalières, bien que dénaturées par une restauration mal comprise, donnent néanmoins suffisamment de preuves techniques et artistiques, de détails aussi, pour que l'on ait pu affirmer que l'on se trouvait en présence de peintures exécutées par l'un des maîtres de Reichenau. En effet, à Moutier comme au bord du lac de Constance et dans les manuscrits de cette époque, on retrouve un même Christ imberbe, les mêmes attitudes des personnages, la même gravité de style.

Il importe peu de savoir à la suite de quelles circonstances furent créées les fresques de Chalières et à qui elles sont dues, bien que l'on puisse avoir toutes raisons de croire que l'empereur

Henri II ait délégué l'un de ses peintres à Chalières afin de se créer des sympathies dans l'un des centres les plus influents de l'évêché de Bâle qu'il espérait acquérir. Ce qui compte avant tout, comme le dit M. Reinhardt, c'est que « la chapelle de Chalières garde de vivants souvenirs de l'antique abbaye jurassienne de Moutier-Grandval. Les fresques retrouvées dans la petite église sont les témoins grandioses du passage de la Haute-Bourgogne à l'Empire qui allait connaître alors l'apogée de sa puissance et de sa grandeur. Elles sont en même temps un monument important de l'art de Reichenau en sa dernière phase, montrant le style émouvant et plein de majesté de l'empereur Henri II ».

A. F.



La Chapelle de Chalières. (photos Impar-fx)

Coup de théâtre à la première séance du Conseil communal de Saignelégier

La première séance de la nouvelle législature du Conseil communal s'est tenue jeudi soir. Elle a été marquée par un véritable coup de théâtre qui est survenu lors de la répartition des dicastères. La coalition chrétienne-socialiste, détentrice de la majorité depuis les élections du 29 novembre dernier (4 chrétiens-sociaux, 1 socialiste contre 4 libéraux-radicaux dont le maire), a revendiqué deux dicastères détenus depuis longtemps par les libéraux, ceux des forêts et des eaux. Pour la première fois depuis 16 ans au Conseil communal, c'est au bulletin secret que le vote a été effectué. Le dicastère des forêts a été attribué à M. Pierre Beuret, chrétien-social, et celui des eaux à M. Raymond Fornasier, socialistes.

A la suite de ce vote, M. Ernest Erard, gérant de la succursale de la BPS, détenteur des forêts depuis son entrée au Conseil il y a 16 ans, a immédiatement donné sa démission de conseiller communal. Il l'a confirmée par écrit hier matin.

Cette décision ne manquera pas de provoquer des remous au chef-lieu.

Lors des cinq élections communales auxquelles il a pris part, M. Erard est toujours sorti en tête, devançant nettement tous les candidats présentés. En novembre dernier, il avait encore obtenu 420 voix contre 404 à M. Paul Simon, le premier des chrétiens-sociaux, alors que le parti libéral n'avait réuni que 3081 suffrages contre 3173 aux chrétiens-sociaux. Ce succès personnel et surtout le fait qu'il était le plus ancien conseiller avec seize années de fonctions, toutes passées à la tête du

dicastère des forêts, ont incité M. Erard à ne pas admettre la décision de la majorité et à se retirer prématurément du Conseil. Qu'il soit remercié pour le dévouement et la compétence avec lesquels il a participé à la direction des affaires communales durant quatre législatures. Le siège de M. Erard devrait revenir au premier des viennent-ensuite de la liste libérale-radical, M. Robert Schoch.

ELECTION DE L'ADJOINT

Au début de la séance, le Conseil avait désigné l'adjoint au maire en la personne de M. Pierre Beuret, chrétien-social. Il a procédé ensuite à une refonte partielle des dicastères avant de les attribuer aux différents conseillers de la manière suivante :

Administration générale, finances, police : M. Maurice Péquignot, maire ;

suppléant pour les finances : Me Joseph Erard, pour la police, M. Pierre Beuret. Oeuvres sociales, chômage et tutelles : Me Joseph Erard ; suppléant : M. Maurice Péquignot. Pâturages : M. Georges Varin ; suppléant : M. Pierre Beuret. Forêts : M. Pierre Beuret ; suppléant : M. Raymond Fornasier. Ecoles : M. Jean Ourny ; suppléant : Me Joseph Erard. Travaux publics et urbanisme : pas encore attribué ; suppléant : M. Paul Simon. Développement économique et environnement : M. Paul Simon ; suppléant : pas encore désigné. Tourisme, sports et protection civile : M. Maurice Jobin ; suppléant : M. Jean Ourny. Service des eaux, éclairage public, défense contre le feu : M. Raymond Fornasier ; suppléant : M. Maurice Jobin. Le successeur de M. Erard devra donc reprendre le dicastère des travaux publics et de l'urbanisme, ainsi que la suppléance du département économique et de l'environnement.

Le Conseil a en outre déterminé la composition des différentes commissions communales, mais a reporté la nomination de leurs membres à une prochaine séance. (y)

Nomination du Conseil d'Etat

Le Conseil exécutif a nommé M. Jacob Muhlemann, architecte EPF, jusqu'ici adjoint au service des bâtiments, comme inspecteur des constructions à l'office nouvellement créé près la direction des travaux publics du canton de Berne. (fx)

COURTÉTELLE Nouveau conseiller communal

M. Rudolf Ackermann, cuisinier à Courtemelon, est entré au Conseil communal en remplacement de M. Gilbert Bart qui s'est démis de sa charge après deux ans de fonction à la tête des travaux publics. M. Ackermann appartient au parti libéral-radical.

Plusieurs démissions

L'autorité communale a pris acte de plusieurs démissions de membres du corps enseignant : Mme Claude Noirjean-Joliat, institutrice, Mlle Frund, maîtresse de couture, et Mlle Claire Jobé, maîtresse ménagère. M. René Joliat-Stadelmann, secrétaire communal, a demandé à prendre sa retraite après 29 ans d'activité à ce poste.

MONTFAUCON

Bienvenue aux nouvelles autorités

Le Conseil communal a tenu la première séance de la nouvelle législature. A la suite des élections tacites intervenues en novembre dernier, le Conseil communal a subi divers changements. C'est ainsi que trois nouveaux conseillers sont entrés en fonction : MM. Pierre Farine, ngt, Joseph Quenet et Bernard Rebetez, agriculteurs. M. Pierre Paupe, maire, leur adressa des souhaits de bienvenue et remercia les trois conseillers sortants, par suite de non rééligibilité, MM. Paul Farine, Joseph Frésard et Germain Veya, des précieux services rendus à la communauté. Le Conseil communal procéda ensuite à la répartition des dicastères. (by)

COMMUNIQUÉS

Les Bois.

Hôtel de la Couronne, aujourd'hui dès 20 heures et dimanche 10 dès 15 heures, grand loto du FC.

Les Breuleux.

A l'hôtel de la Balance, aux Vachez des Breuleux, aujourd'hui dès 20 heures, et dimanche 10 janvier dès 15 heures, grand match au loto organisé par la Société fédérale de gymnastique et du Ski-Club. Magnifique pavillon.

Pour les enfants d'Ajoie

Quelque 95.000 timbres Pro Juventute ont été vendus au mois de décembre dernier, dans les différentes communes d'Ajoie. Le produit de ces ventes représente une somme de plus de 37.000 francs, soit une augmentation de quelque 2000 francs par rapport à l'an dernier. Ce montant sera consacré comme d'habitude à la jeunesse du district : soit organisation de cours, bibliothèque, achat de vêtements et chaussures, bourses d'apprentissage, etc. (dj)

COEUVE

Grièvement brûlé

M. Parret a été grièvement brûlé au visage, en retirant un bidon qu'il avait placé sur un fourneau et qui avait explosé. Il a dû être transporté à l'Hôpital de Porrentruy. (dj)

PORRENTUROY

VOL DANS UN GRAND MAGASIN

Un vol qualifié (assez important) a été commis hier à l'Innovation, à Porrentruy. Celui-ci a eu lieu durant la pause de midi, soit entre 12 h. 15 et 13 h. 15. Le voleur, qui était probablement resté dans le magasin, a fracturé huit caisses, faisant main basse sur tous les billets qui s'y trouvaient. Pour l'instant, tant la police que la direction du magasin se refusent à indiquer le montant qui a été dérobé. Le service d'identification et la police cantonale enquêtent. (dj)

Incinération des ordures

Les citoyens du village de Fontenais se sont à nouveau plaints ces jours derniers des odeurs nauséabondes qui se dégagent du dépôt des ordures de Porrentruy. On sait que les autorités municipales étudient depuis plusieurs années la création d'une station d'incinération des ordures ménagères, en coopération avec les autres communes d'Ajoie. Selon la commission d'étude, la station pourrait entrer en fonction dès fin 1972, si tout va bien. (dj)



« Un grand Christ aux bras étendus apparaît au cul-de-four de l'abside... »

TRAMELAN

Des nominations pour l'école des Reussilles

Le Conseil scolaire comprenant les commissions d'école de Tramelan et Les Reussilles, ainsi que le Conseil municipal, a tenu séance pour procéder à trois nominations. Elles concernaient l'école des Reussilles, où deux démissions et une mise à la retraite avaient été enregistrées l'automne dernier. Quatre candidats étaient sur les rangs, dont deux ont retiré leur postulation au dernier moment. Ont été nommés : M. Gérard Gagnebin, de Tramelan, qui sort de l'Ecole normale au printemps et qui prendra la classe de 5e et 6e années et Mlle Josette Buchwalder, de Bienne, qui aura les 3e et 4e années. La classe inférieure de 1e et 2e années reste à repourvoir et la place sera remise au concours incessamment.

Nos félicitations aux nouveaux membres du corps enseignant. (hi)

CHEVENEZ

Encore une jambe cassée

Le jeune Josy Borruat, âgé de 11 ans, s'est fracturé une jambe en skiant. Il a été soigné à l'hôpital de Porrentruy. (dj)

GRANDFONTAINE

Assemblée communale

Réunis sous la présidence de M. Georges Pouchon, maire, 56 citoyens ont assisté à la dernière assemblée communale. Ces derniers ont notamment accepté le budget 1971, qui est basé sur une quotité d'impôt inchangée de 2,8 pour cent. D'autre part, deux demandes de crédit ont été converties en emprunts à terme, soit 19.000 fr. pour la canalisation d'égoûts au quartier « Sur Chenal » et 45.000 francs pour la construction de la conduite d'eau et des égoûts de la nouvelle fabrique Bourquard. (dj)

Ski : renvoi

A raison du manque de neige, les championnats jurassiens de ski alpin prévus aux Bugnenets sont renvoyés aux 6 et 7 février prochains.

SAINT-IMIER

Dernière et première...

Un peu avant minuit — c'était 22 heures 50 — le 31 décembre 1970, la petite Carole-Jacqueline von Deschanden, a égayé la maternité de l'Hôpital de district, donnant l'occasion à Madame Kurt von Deschanden-Haas de permettre d'enregistrer la dernière naissance de l'année à Saint-Imier.

Le 1er janvier 1971, c'est Gladys Schluchter, dont les parents habitent Châtillon, qui apportait dans la même maternité le premier rayon de soleil de la nouvelle année.

Tout sourire, les deux petits « brins » de vie se portent bien et, en adressant nos félicitations aux parents, aux mamans en particulier, nous souhaitons santé et bonheur aux nouveau-nés. (ni)

Intervention

des premiers secours

Une conduite d'eau ayant sauté dans un bâtiment sis à la rue de l'Envers, les premiers secours ont été appelés à intervenir. Ils l'ont fait utilement et avec succès.

L'eau a néanmoins causé des dégâts. (ni)

TAVANNES

Premiers résultats du recensement

Il ressort du recensement fédéral effectué le 1er décembre dernier qu'il y a dans le village 519 immeubles habités (486 en 1960), 1360 ménages (1276), et 3863 habitants (3939). Par rapport au recensement de 1960, il y a donc une petite diminution de la population de 2 pour cent, soit 76 âmes. (ad)

LE NOIRMONT

Promu colonel

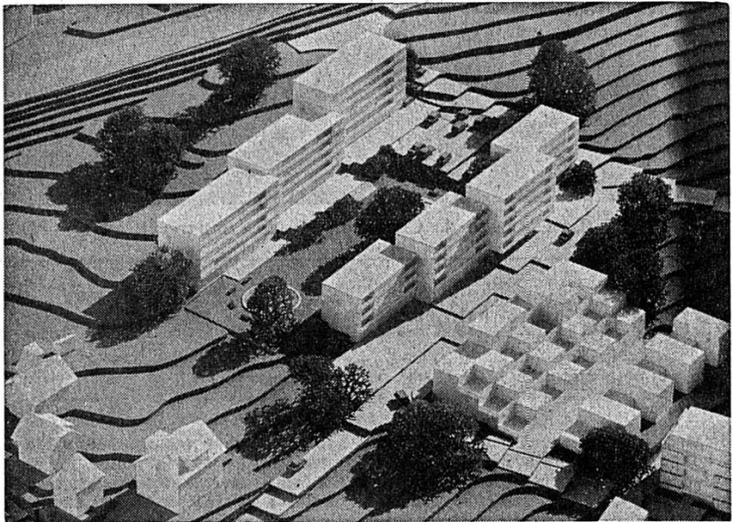
Le lieutenant-colonel François Erard vient d'être promu au grade de colonel des troupes de ravitaillement. Ce nouvel officier supérieur, qui habite actuellement Fribourg, est un enfant du village où demeure encore sa mère. Il est également connu à Tramelan où il fut employé dans une banque de la place. Nos félicitations. (fx)

Visitez

Les Bourguillards

le nouvel immeuble avec piscine, à Saint-Blaise

et devenez propriétaire d'un splendide appartement sur la base d'un plan de financement offrant les meilleures garanties de sécurité.



Immeuble neuf, construit expressément pour la propriété par étage, rue des Bourguillards, à Saint-Blaise, appartements tout confort de 3 et 4 pièces, de 101 m², dès Fr. 140.000.—, comprenant salon, salle à manger, 2 ou 3 chambres, salle de bains, douche et toilettes séparées, cuisine équipée des derniers perfectionnements (frigo, congélateur, four encastré, cuisinière, machine à laver la vaisselle), garages au rez-de-chaussée, piscine chauffée en copropriété, chauffage central, service de conciergerie. Situation idéale, derrière le temple de Saint-Blaise, vu sur le lac et les Alpes, à 15 minutes du centre de Neuchâtel

Plan de financement inédit
Hypothèques assurées
Entrée dès avril 1971

L'appartement pilote ainsi que l'appartement désiré peuvent être visités.

Tous les mercredis de 19 h. à 20 h. 30 et les samedis de 14 h. à 17 h.

Renseignements sur place ou tél. (038) 31 66 55

L'anglais en Angleterre

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH

la principale école de langue d'Angleterre

BOURNEMOUTH (reconnue par l'Etat)

COURS PRINCIPAUX, début chaque mois

COURS PRÉPARATOIRES à l'examen de Proficiency de Cambridge

COURS DE VACANCES

COURS SPÉCIAUX pour: secrétaires, voyage et tourisme, employés de banque, personnel hôtelier

LONDRES et OXFORD

COURS DE VACANCES D'ÉTÉ

dans les centres universitaires

Documentation détaillée,

sans engagement, par notre

Secrétariat ACSE, 8008 Zurich,

Seefeldstrasse 17, Tél. 051 47 79 11, Télex 52529

143

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

Numéro postal _____

Ville _____

Taxi Métropole

Voiture moderne et confortable
6 places

TÉLÉPHONE (039) 22 13 13

PROMENADE 7 Léon Droz

Si vous avez besoin d'un prêt

— consultez-nous! —

rapide — discret — avantageux

Je désire recevoir, sans engagement, votre documentation

Nom _____

Rue _____

Localité _____ Imp _____

Banque Metro Zurich
Badenerstrasse 141 Tél. 051/27 30 90

TECHNICUM NEUCHATELOIS Division de La Chaux-de-Fonds Ecole de travaux féminins

cours trimestriels

Les cours pour adultes débuteront le lundi 18 janvier 1971. Ils ont lieu l'après-midi ou le soir.

Confection pour dames
Confection pour hommes et garçons
Broderie

Ecolage: Fr. 15.— pour 10 leçons de 3 heures. A verser jusqu'au vendredi 15 janvier 1971 au CCP 23-1532.

Inscriptions et renseignements: Centre professionnel de l'Abeille, Paix 60, secrétariat (1er étage), tél. 23 10 66: le lundi 11 janvier de 7 h. 30 à 11 h. 45 et de 14 h. à 17 h. 30. Le mardi 12 janvier de 7 h. 30 à 11 h. 45 et de 14 h. à 17 h. 30.

LA COMMISSION

MUNICIPALITÉ DE SAINT-IMIER A louer

La Municipalité de Saint-Imier offre à louer dans son immeuble, rue B.-Savoie 66, un

LOGEMENT

de 2 chambre, sans confort.

Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au Secrétariat municipal, rue Agassiz 4.

LA MUNICIPALITÉ

VACANCES A VERBIER encore quelques appartements

libres pour février et mars.

Renseignements: J. VITTEL
Agence immobilière - VERBIER
Tél! (026) 7 18 92 bureau
(026) 7 16 79 appartement

OFFRES D'EMPLOIS

FAVAG

cherche

pour son secrétariat de direction

une collaboratrice

dactylographe pour travail intéressant et varié, pouvant convenir à personne de langue maternelle française (éventuellement de langue maternelle allemande, avec français parfait).

Nous vous prions de bien vouloir prendre contact, soit téléphoniquement au (038) 21 11 41, interne 338, soit en adressant votre curriculum vitae à:

FAVAG SA NEUCHÂTEL

Rue de Monruz 34, tél. (038) 21 11 41



Portescap

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds
165, rue Numa-Droz
Téléphone 039 21 11 41

cherche, pour son CENTRE DE FORMATION, un

PRÉPARATEUR - MONITEUR

pour élaborer, à partir des procédés de travail, les programmes de formation pour la main-d'œuvre débutante et en surveiller l'application.

Les candidats doivent avoir une formation industrielle, mécanique de préférence, et du goût pour les contacts humains et l'enseignement.

La préférence sera donnée aux candidats parlant couramment l'italien et l'écrivant si possible.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats, d'une photographie et de prétentions de salaires seront à adresser au service du personnel de PORTESCAP, Numa-Droz 165, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Nous avons besoin de:

1 EMPLOYÉE DE BUREAU

bonne dactylo, aimant les chiffres et faisant preuve d'initiative pour correspondance, facturation, réception téléphonique et divers autres travaux.

1 DESSINATEUR-CONSTRUCTEUR

dynamique et capable, appelé à travailler en collaboration avec les chefs d'entreprise.

1 MICRO-MÉCANICIEN OU HORLOGER-OUTILLEUR

capable, pour la réalisation d'appareils de précision.

Date d'entrée: immédiate ou à convenir.

Faire offres à:

ISMECA

Bureau d'étude mécanique et électronique
MM. J.-P. Pellaton + M. Jeanmairet
Nord 176, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 23 70 77

meubles perrenoud

engagent pour le 1er février ou date à convenir

aide-comptable

habile et consciencieux (se) pour travaux variés.

Semaine de 5 jours, prestations sociales modernes.

Faire offres à la Direction des
MEUBLES PERRENOUD SA, 2053 CERNIER,
tél. (038) 53 36 66.

DUBIED

Depuis des générations, nous sommes une Maison mondialement réputée pour ses machines textiles et ses machines-outils.

Dans le cadre d'une politique de saine expansion, nous désirons préparer des

INGÉNIEURS-TECHNICIENS ETS

à des FONCTIONS IMPORTANTES dans les secteurs

- PRODUCTION
- ORGANISATION
- VENTE

Nous prions les ingénieurs intéressés de se mettre en rapport, par téléphone ou par écrit, avec

Edouard Dubied & Cie, S. A.

Direction du personnel

Rue du Musée 1

2001 NEUCHÂTEL Tél. (038) 25 75 22

BUREAUX DE NEUCHÂTEL



Nous engageons pour tout de suite ou pour date à convenir une

aide de bureau

connaissant la dactylographie, capable de travailler d'une façon indépendante, et à qui nous offrons un bon salaire pour un travail intéressant, varié, dans l'agréable ambiance d'une petite équipe.

Horaires réguliers, semaine de 5 jours, prestations sociales.

Les candidates à ce poste sont invitées à envoyer une offre manuscrite détaillée à: Publicitas SA., agence de et à Saint-Imier (tél. (039) 41 20 77).

ARTS GRAPHIQUES RACINE & GLUCK

cherchent pour le printemps

APPRENTI MONTEUR-COPISTE OFFSET

et

COUPLE ou PERSONNE

pour tout de suite, pour nettoyage bureaux et ateliers, en fin de semaine.

S'adresser au bureau, Gentianes 40 ou téléphoner (039) 23 16 31

On s'abonne en tout temps à «L'IMPARTIAL»

Sept jours en Israël

II — La bande de Gaza et les hauteurs du Golan

De tous les territoires occupés, la bande de Gaza est l'endroit le plus «chaud». En 1970, 8 soldats et 9 civils ont été tués tandis que 61 soldats et 48 civils (toujours israéliens) étaient blessés. Dans le même temps, le nombre des victimes arabes s'établissait à 39 morts et 667 blessés. Les règlements de compte entre organisations rivales palestiniennes sont nombreux. S'y ajoutent, bien sûr, les attentats : il y a quelques jours une famille de nouveaux immigrants britanniques était victime d'un jet de grenade : les deux enfants succombaient tandis que leurs parents étaient grièvement blessés. C'est notamment à la suite de cette recrudescence d'attentats que le maire de Gaza a été relevé de ses fonctions. Placé à la tête de la municipalité de cette ville par les Egyptiens, il avait pourtant conservé son poste après la guerre des Six jours. A vrai dire les Israéliens lui reprochaient également la mauvaise gestion de sa cité, mais sans pouvoir agir.

Le trajet n'est pas long de Tel Aviv à Gaza mais, il faut l'avouer, peu de touristes étrangers s'y rendent : on y rencontre presque essentiellement des journalistes et des militaires. C'est que, me dit mon chauffeur, «La situation est mauvaise ; il n'y a rien à voir et, de plus, la ville est sale : c'est un grand marché». De fait, même les Israéliens qui bougent beaucoup le week-end, choisissent d'autres lieux de villégiature.

Par Jean-Louis BERNIER

Les soldats que nous rencontrons le long des routes faisant de l'auto-stop (c'est un «sport» national en Israël) ne sont pas tous armés. Il est cependant facile de deviner lesquels accomplissent leur service militaire dans la «poche» : ils sont tous porteurs du fameux pistolet-mitrailleur «Ouzi». Notre chauffeur en chargera deux : c'est plus prudent me dit-il. C'est aux cliquetis de leurs armes que nous comprendrons que nous venons de franchir l'ancienne ligne de démarcation.

La bande de Gaza était avant juin 1967 placée sous administration militaire égyptienne. Pendant vingt ans, les 210.000 réfugiés qui s'y trouvent ont connu le régime du couvre-feu : ils ne pouvaient pas sortir de leurs camps du crépuscule au matin. La «poche» compte 360.000 habitants, la ville même a 150.000 âmes. L'ensemble de la population était divisé en quatre catégories : les citoyens de Gaza, les réfugiés, les «purs» arabes (pur Nil Arabs) enfin les bédouins du Sinaï. C'est dire la diversité d'origines et les distinctions qu'on y entretenait. A l'inverse de la Cisjordanie, aucun leadership n'a jamais été suscité dans la bande de Gaza. Le Caire y envoyait ses fonc-

tionnaires ou ses juges qui ont été remplacés par des gens de l'endroit.

Le problème «No 1» pour les Israéliens est de trouver aujourd'hui des partenaires avec lesquels discuter. Le lieutenant-colonel Liran avec lequel nous avons pris rendez-vous occupe un bureau de l'ancien quartier général égyptien où trône toujours un grand portrait de Nasser. L'officier supérieur n'a rien d'un proconsul, il parle d'une voix monocorde et ne haussera le ton qu'une seule fois. Notre souci majeur me dit-il entre deux gorgées de café n'est pas la sécurité ou l'économie : c'est une question de mentalité. Il s'agit de faire vivre les habitants de Gaza avec leur siècle. Suit une description des conditions de vie dans la bande et un état général de la



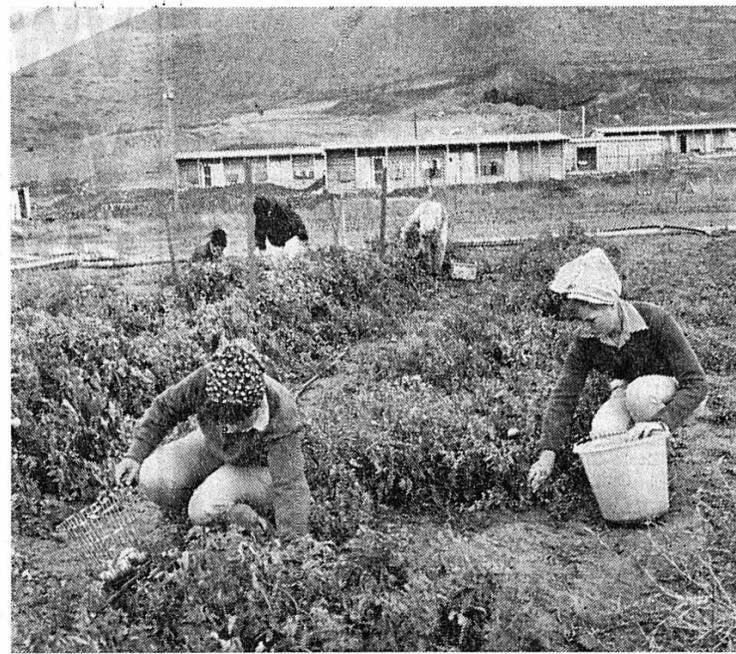
Ce document est pris d'une ancienne position syrienne située sur le Golan. En bas, c'est Israël : le kibboutz Daphne et le Moshav (ferme coopérative) Shear Yashuv.

situation présente. Nous retenons au passage que dix mille personnes vont travailler chaque jour en Israël, que Gaza exporte le produit de son sol non seulement vers l'Etat hébreu et les Etats arabes (via la Cisjordanie), mais également outre-mer par les portes et les aéroports israéliens. Que les habitants de la bande peuvent se rendre à l'étranger comme ils le désirent. Que plus de 3000 personnes sont venues d'Egypte à Gaza dans le cadre de la réunion des familles. Que les étudiants suivent les mêmes cours qu'«avant» : leurs copies d'examen sont acheminées pour correction ou contrôle en RAU via Nicosie sous l'égide de l'UNESCO. Que ces étudiants peuvent, le moment venu, gagner l'Egypte pour y suivre les cours universitaires, etc...

Puis l'on revient au chapitre de la mentalité. Déroulant une photo de

grand format qu'il a tirée d'un vase posé à terre, le lieutenant-colonel me demande de l'examiner : elle représente des collégiennes arabes sortant de classes, marchant de front. Les jeunes filles sont vêtues de la même jupe et du même chemisier. L'ourlet des jupes est apparent : les collégiennes — signe des temps — ont appris à se vêtir «mini» mais n'ont pas franchi le pas. La longueur de tissu devenue superflue compte tenu de la mode a simplement été «rentrée» : on ne sait pas ce que les lendemains réservent. Voilà le drame me dit-il ! (c'est là qu'il hausse le ton).

L'officier supérieur me montre encore les plans d'un ensemble projeté à Gaza par son gouvernement et qui regroupera diverses corporations. Un centre commercial somme toute. Il précise que 80 familles détiennent à Gaza le 65 pour cent de la surface des plantations d'oranges, que la bande est très peuplée (1000 person-



Des jeunes filles du Nahal au jardin potager de Nahal Gshor sur les hauteurs du Golan. Il existe aujourd'hui dans cette région de nombreux avant-postes paramilitaire de la sorte.

des organismes de charité ou international lui font penser qu'un pas a été fait dans le domaine de l'entente et de la compréhension. Je peux, dit-il, aller consommer dans n'importe quel café de la ville, sans risque enfin.

Il est temps de prendre congé, de retraverser la ville en direction du Sud. N'était un point de contrôle où les permis sont examinés, nous ne

rencontrons pas de patrouilles militaires ou de dispositif policier. Gaza, toutefois, nous laissera une pénible impression : l'étranger y discerne sourdement une forme de résistance passive, de méfiance, sentiment qui ne nous était pas apparu en Cisjordanie. Suffira-t-il de faire comme on me l'a déclaré, des travailleurs de «réfugiés professionnels» pour gagner les cœurs ?

Les hauteurs du Golan

Qui n'a pas entendu parler de ces collines syriennes qui s'étendent sur plus de 100 kilomètres et sur les contreforts desquels a été construite une véritable petite ligne Maginot ? Ces «balcons» judicieusement camouflés surplombaient les kibboutz frontaliers : la ligne de mire était idéale et la riposte pratiquement impossible, en tout cas inefficace, ce qui explique que les Israéliens ont essuyé là de très lourdes pertes lors de la guerre des Six jours dans cette zone.

La route n'en finit pas de monter vers Kuneitra. Les épaves (tanks, camions) ont été enlevés mais il en subsiste encore. A titre de souvenir sans doute. Des pancartes «terrain militaire» jalonnent le parcours. D'autres rappellent la conquête. De nombreux champs sont toujours minés et la circulation en ce décembre

1970 est plutôt rare : patrouilles motorisées militaires, véhicules blancs de l'ONU et, au sommet, quelques voitures civiles. La population a pratiquement fui en juin 1967. N'y subsistent notamment que quelques communautés druzes. Ici un ensemble de maisons basses a été rasé : l'endroit était, me dit-on, «un centre d'accueil pour terroristes». Là une auberge a été ouverte, mais les consommateurs ne se bousculent pas. La région constitue à l'évidence une position stratégique : d'où l'implantation de villages de soldats-agriculteurs depuis 1967, d'où surtout l'intransigeance du gouvernement de Jérusalem concernant le sort de ces «hauteurs» d'où, vous dit-on, on tirait sur «les paisibles villages juifs».

J.-L. B.

(à suivre.)

Le gouvernement espagnol pourrait être remanié dans un sens plus conservateur

Le général Franco s'apprêterait à écarter quelques technocrates du gouvernement au sein duquel les conservateurs se trouveraient renforcés, déclare-t-on à Madrid. Ce re-

La deuxième Martine Bokassa sera-t-elle la bonne ?

Interviewé par Jean-Jacques Mauriat, de France Inter, le président Bokassa a annoncé sa décision de renvoyer la première Martine à Saigon parce que, a-t-il dit, «ma fille est bien celle qui arrive, parce que c'est bien sa mère qui a vécu avec moi et qui a protesté, quand elle a vu mon nom dans les journaux. Je ne veux pas garder une fille qui ne m'appartient pas et j'attends celle qui doit arriver de Saigon», a ajouté le président de la République centrafricaine.

La deuxième Martine doit arriver avec sa mère. Le président Bokassa ne croit pas que d'autres «Martine Bokassa» puissent se manifester. «Je n'ai pas vécu avec 10 ou 15 femmes. J'ai vécu avec une seule», a dit le président.

« Et vous ne lui avez fait qu'un seul enfant ?

« Un seul a affirmé M. Bokassa. »

Pour la première Martine, c'est un beau conte de fées qui prend fin. Ramenée en grande pompe de Saigon elle avait été présentée officiellement par le président à son peuple et de grandes réjouissances avaient alors été organisées. (ap)

maniement, qui interviendrait dans les prochaines semaines, verrait le départ du vice-président Luis Carrero Blanco, vieux confident du «caudillo», et le ministre des Affaires étrangères M. Gregorio Lopez Bravo, qui représentait le nouveau visage de l'Espagne à l'étranger.

Il s'agirait pour le général Franco de neutraliser le mécontentement de l'armée à la suite de la crise basque et du procès de Burgos. Mais, bien que chef d'un gouvernement critiqué, le «caudillo» lui-même voit son prestige inentamé. De source bien informée, on estime entre 300 et 400 le nombre de jeunes officiers qui ont écrit au chef de l'Etat pour protester contre le rôle donné à l'armée dans le procès de Burgos. Ces jours-ci, les chefs militaires ont évoqué à plusieurs reprises la nécessité de la discipline, pierre de touche de l'armée. «L'armée ne cherche pas des postes au gouvernement, elle n'a pas d'ambition gouvernementale», déclarait-il y a deux jours le général Fernando Rodrigo Cifuentes, commandant militaire de Grenade.

Un remaniement ministériel était de toutes façons attendu à la suite de l'affaire Matesa, dont le scandale avait été à son comble l'été dernier avec les inculpations de deux anciens ministres libéraux et du directeur de la banque d'Espagne, tous proches de «l'Opus Dei». Le procès de Burgos aurait précipité les choses. La justice doit reprendre la semaine prochaine l'affaire Matesa. L'une des cibles pourrait être M. Lopez Bravo, qui était à l'époque ministre de l'Industrie.

On reprocherait au vice-président Carrero Blanco d'avoir poussé le général Franco à abandonner l'enquête

sur l'affaire Matesa l'automne dernier après les inculpations. Il aurait fait valoir que les coupables ont été dénoncés, et que poursuivre l'enquête ne ferait que porter préjudice à l'Espagne. Mais c'est surtout le procès de Burgos qui est reproché au vice-président. (ap)

Il avale une petite fusée qui explose dans sa poitrine

Une petite fusée a explosé dans la poitrine d'un Danois de 14 ans. Toutefois, celui-ci est maintenant hors de danger.

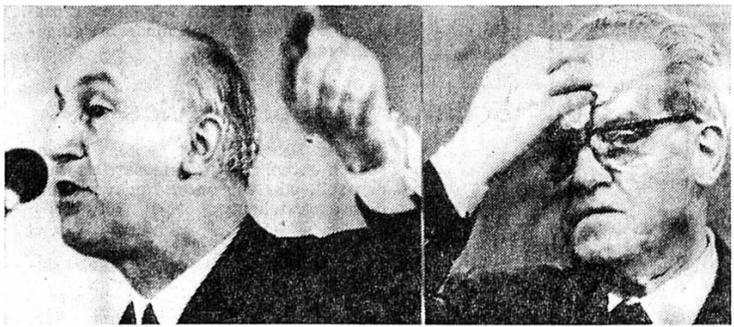
L'enfant, habitant Horsens, avait mis le soir du Nouvel-An la fusée dans sa bouche en guise de cigarette et avait demandé à un de ses camarades d'allumer la mèche. Le jeune garçon ne put cependant cracher à temps la fusée. Elle lui colla aux lèvres et... il l'avala. Son camarade entendit alors la détonation. La fusée, comme le constatèrent plus tard les chirurgiens de l'hôpital où il avait été transporté de toute urgence, avait explosé dans l'œsophage, juste derrière le cœur.

Le jeune imprudent, dont les poumons ont résisté à la déflagration, a pu être sauvé : il n'est cependant toujours pas en état de manger.

(ats, afp)

Président du groupe parlementaire SPD

M. Wehner perd son procès à Bonn



De gauche à droite, MM. Kater et Wehner. (bélino AP)

M. Herbert Wehner, vice-président du parti social-démocrate (SPD), président du groupe parlementaire SPD au Bundestag, a perdu hier un procès que lui avait intenté un dirigeant de l'opposition démocrate-chrétienne (CDU-CSU), M. Hans Kater, ancien ministre du travail et des relations sociales.

La troisième chambre civile du tribunal de Bonn a en effet constaté

que M. Wehner s'était rendu coupable en affirmant que M. Kater était un «escroc», un «faussaire» ou un «bandit» au cours d'une interview radiodiffusée. Le tribunal l'a menacé d'une amende ou d'une peine de prison en cas de récidive. Le leader social-démocrate a en outre été condamné à payer les frais du procès.

(ats-afp)

Nos cours de ski pour adultes

MERCREDI SOIR A LA VUE-DES-ALPES
DIMANCHE MATIN AUX BUGNETS
DIMANCHE APRÈS-MIDI AUX BUGNETS
DIMANCHE TOUTE LA JOURNÉE AUX
BUGNETS

4 leçons de 2 h., Fr. 20.—

SKI DE FOND A TÊTE-DE-RAN
2 leçons de 2 h., Fr. 20.—

ECOLE CLUB MIGROS

11, rue de l'Hôpital, Neuchâtel, tél. (038) 25 83 48

Bulletin d'inscription à découper et à envoyer à l'Ecole-Club Migros

NOM : _____ PRÉNOM : _____

RUE : _____ LOCALITÉ : _____

s'inscrit pour le cours de ski de : (indiquer le jour, le lieu et l'heure)

Date : _____ Signature : _____

Occasions garanties VW

1600 A 1968

VW

1600 L 1968

VW

1500 Sport 1970

VW

1300 1968

VW

1200 1968

VW

1200 1969

Exchange-Crédit

SPORTING GARAGE

Jacob-Brandt 71
Tél. 039/23 18 23

Nous cherchons à engager un

mécanicien-ajusteur

capable.

Prière de faire offres sous chiffre P 11-950001, à Publicitas, La Chaux-de-Fonds. Discretion assurée.

LA MAISON DES JEUNES
de La Chaux-de-Fonds, rue du Parc 53
cherche pour tout de suite

EMPLOYÉES DE MAISON

Tél. (039) 22 66 55



SOMMELIÈRE

est demandée

pour tout de suite

dans BAR A CAFÉ

Tél. (039) 23 11 10

Clinique vétérinaire

BOUDEVILLIERS

PAS DE CONSULTATIONS

jusqu'au 18 janvier.
Tél. (038) 36 14 94

A VENDRE

SKIS

Fischer-Président, aluminium, de compétition. Valeur fr. 810.— cédés fr. 500.—, à l'état de neuf.

CHAUSSURES

de compétition Kastinger plastique Nos 39 et 44, valeur fr. 300.— la paire, cédées fr. 200.— la paire. Chaussures cuir, Raichlé No 39 Chaussures cuir Humanic Nos 39 et 44. Tél. (039) 23 72 00

- Lisez L'Impartial -

A VENDRE (occasion)
BALANCIERS
vis de 52 mm et 40 mm.
LAMINOIR
SCIE CIRCULAIRE
à bois.
Tél. (039) 22 27 72

+BREV.+ **PORTE-SKIS MURAL VOGEL**
pour monter soi-même à la cave, au garage, etc. Environ 5 paires par mètre. Fr. 6.80 pour une paire de skis. En vente dans les quincailleries et magasins d'articles de sport. Modèles spéciaux pour hôtels, écoles, cabanes, etc.
Un produit Efaul. E. Vogel, 051/98 17 54 8102 Oberengstringen

Vendeuse

EST DEMANDÉE par magasin de tabac, semaine de 5 jours.

Offres à **A. GRISEL**
Av. Ld-Robert 12



von **GUNTEN**
Verres de contact

Av. Léop.-Robert 23

FABRIQUE D'HORLOGERIE de la place **CHERCHE**

décalqueuse personne

sur montres et cadrans pour travaux d'emballage
Faire offres sous chiffre ML 327 au bureau de L'Impartial.

Cartes de naissance

en vente à l'Imprimerie COURVOISIER

Nous cherchons à louer pour tout de suite pour un de nos employés

un APPARTEMENT avec confort

de 4 pièces, éventuellement 3 pièces, aux Geneveys-sur-Coffrane ou au Val-de-Ruz.

WERNER MARTIN & CIE
2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
Tél. (038) 57 11 22

appartements modernes

(deux balcons chacun) 3 1/2 et 4 1/2 pièces,

Immeuble neuf, Tout confort. Ascenseur, eau chaude générale, séchoir, antenne TV, caves et greniers, garages, situation idéale. Bureau d'architecture J. Spozio, 2800 Delémont, tél. (066) 2 41 93 au 2 22 56.

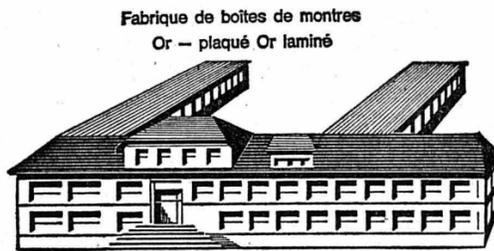
Nous cherchons pour entrée immédiate ou pour date à convenir :

CHAUFFEUR DE CAMION

NOUS DEMANDONS :
— nationalité suisse, éventuellement étranger avec permis C, quelques années de pratique.

NOUS OFFRONS :
— salaire intéressant pour personne capable
— place stable
— semaine de 5 jours
— avantages sociaux

Faire offres avec référence à :
Entreprise A. FREIBURGHANUS + FILS & Co
Génie civil - Travaux publics - Rue du Collège 100
2300 La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 22 49 33



Fabrique de boîtes de montres
Or - plaqué Or laminé
Fils de Georges Ducommun
6, Rue des Tilleuls Tél. (039) 322 08
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

ENGAGERAIT

opérateurs (trices)

pour ses départements

étampage
et
tournage

Les personnes intéressées obtiendraient tous renseignements en téléphonant au No 23 22 08, interne 4.



A VENDRE IMMEUBLE

rue Jardinière 13, locaux commerciaux au plain-pied, 2 appartements de 6 chambres, 1 appartement de 3 chambres. Confort. Petit jardin. 3 garages. Convien-drait particulièrement pour cabinet médical, bureaux d'affaires.

S'adresser à **CHARLES BERSET**
Gérant d'immeubles
Jardinière 87
Tél. 039/23 78 33
LA CHAUX-DE-FONDS



DOCTEUR

Pierre Zoppi

médecin-dentiste

DE RETOUR

Costumes, jupes, manteaux (laine et cuir)

transformés selon votre goût.

R. POFFET - tailleur
NEUCHÂTEL, 10, Ecluse, tél. (038) 5 90 17

Offres d'emplois

DAME est demandée pour le ménage, heures régulières, selon entente. S'adresser : Mme André Favre, rue du Nord 119, 1er étage, tél. (039) 22 30 96, La Chaux-de-Fonds.

Chambres à louer

A LOUER chambre meublée, confort, pour tout de suite, à jeune homme. Tél. (039) 23 36 76

A vendre d'occasion

A VENDRE potager combiné, bois-électricité. S'adresser : Epargne 2, 1er étage.



Pavag-Sac à ordures en papier
Pavag-Ochsner en plastique
La solution idéal pour l'enlèvement des ordures
PAVAG SA, 6244 NEBIKON

Kiosque

ON DEMANDE REMPLAÇANTE

1 jour et demi par semaine. URGENT.
Tél. (039) 26 79 25

PIANOS

Avant une hausse prévisible, faites l'acquisition de votre piano. Escompte au comptant.

PERREGAUX
Rue du Locle 23
La Chaux-de-Fonds

La commune de Cernier met au concours un poste

d'EMPLOYÉE DE BUREAU

Entrée en fonctions : début mars 1971 ou date à convenir.

Traitement : selon l'échelle des traitements de l'Etat.

Tous les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de l'administration communale.

Adresser les offres de service, avec curriculum vitae, au Conseil communal, jusqu'au 22 janvier 1971.

CONSEIL COMMUNAL

SCHLÉE & CO

cherche pour tout de suite ou date à convenir

MÉCANICIENS

ou

AIDES-MÉCANICIENS

qui peuvent être mis au courant dans son nouvel atelier sis Numa-Droz 141.

Prière de se présenter, écrire ou téléphoner à **SCHLEE & CO**, Repos 9-11 - Tél. (039) 23 46 01, 2300 La Chaux-de-Fonds.

FABRIQUE **EBEL** Paix 113
cherché :

REMONTEUR (SE)

de finissages

OUVRIÈRE

Convien-drait éventuellement à **RÉGLEUSE** ne pratiquant plus le viroilage-centrage

Se présenter ou téléphoner au (039) 22 48 91.

Im Laden installieren wir einen grosszügig konzipierten und modernst eingerichteten

Schalter für den Service

wo der Kunde direkt, seiner Uhrensorgen enthoben und demonstriert werden soll, was wir unter Nachverkaufsdienst verstehen.

Für diese anspruchsvolle Aufgabe suchen wir einen gewissenhaften

Uhrmacher

mit guten Sprachkenntnissen und Umgangsformen.

MEISTER UHREN

OMEGA - Spezialgeschäft, Tel (051) 27 19 33, Bahnhofstrasse 33, 8001 Zurich.

QUINCAILLERIE

de la place **CHERCHE**

pour tout de suite ou date à convenir un

JEUNE HOMME comme

AIDE DE BUREAU

pour petits travaux de bureau

Place stable et bien rétribuée.

Se présenter chez :

A. & W. KAUFMANN & FILS
2300 La Chaux-de-Fonds 2
Rue du Marché 8 - 10
Tél. (039) 23 10 56

DEMANDES D'EMPLOIS

Agent technico-commercial

spécialisé sur la boîte de montre, cherche changement de situation. Bonne connaissance de la clientèle horlogère.

Adresser offres sous chiffre RS 165 au bureau de L'Impartial.

GÉRANCE

COUPLE CHERCHE gérance de restaurant ou cantine, éventuellement restaurant en location - Tél. (039) 23 72 00



Duke Ellington.

Les Sélections du Readers Digest continuent cette année l'anthologie commencée en 1969. Regrettons la suppression du répertoire alphabétique des titres, agréable et utile dans une cassette de 7 long-playing qui groupe 82 thèmes.

La vie de l'orchestre Glenn Miller est retracée en 26 enregistrements, tous réalisés avant la guerre. Nous n'en citerons que le magnifique Moonlight serenade, où tout musicien trouvera ou découvrira quelque chose de plaisant.

La qualité musicale est égale à la précédente. Une large place est faite aux grands orchestres de Duke Ellington, Benny Goodman, Tommy Dorsey, Artie Shaw, Xavier Cugat, Lionel Hampton et Guy Lombardo.

Ces formations étant suffisamment connues par leur notoriété, nous nous étendrons plutôt sur les exécutions moins en vogue et qui sont légions dans ce document, d'une valeur sonore bien supérieure à leur production 78 tours originale.

Le volume intitulé «Jam sessions» publie en première mondiale Dinah's blues chanté par Dinah Shore, mais surtout accompagné par cet octet incomparable qu'était le Dixieland jazz group of the national broadcasting company of lover basin street.

Fats Waller «le magicien du clavier» trouve une large audience dans ces LP. Jam session at Victor est le reflet de ce que l'on nommait en France à l'époque (1937) un bœuf, c'est-à-dire une improvisation collective, sur quelques harmonies de base, des soli individuels et un bouillonnant collectif final. L'impayable «pitre» de l'histoire du

THE GLENN MILLER YEARS

La 2e partie de l'Anthologie des disques de l'époque SWING

jazz joue encore Your feet too big, avec cette bonhomie, cette gaieté, cette joie, qui en font une des perles de cet art, grâce à sa technique qui use de toutes les possibilités — infinies — de ce merveilleux «orchestre» qu'est en lui-même et à lui seul un piano.

Nous ne saurions passer sous silence In the mood, de Miller, le plus grand succès de l'époque swing ; cette mélodie de 1939 qui, en dépit d'une certaine douceur momentanée, voyait les robes «New-look» (18 cm. au-dessus du sol) danser les plus effrénés des jitter-bugs !

La «Danse des souris»

Une belle réussite de cette cassette est sans conteste les faces du 4tet de Benny Goodman ; lui-même à la clarinette, Hampton au vibraphone, Teddy Wilson au piano et Krupa à la batterie. Ida sweet as apple est le summum de leurs réussites. L'orchestre au grand complet joue toute une série de mélodies, mais le cœur n'y est pas, malgré la présence de la technique.

Peu avant la guerre, Tommy Dorsey dirigeait une petite formation pétillante d'idées, ses Clambake Seven. The sheik of araby donne une idée de ce jazz étudié et arrangé à 4 voix qu'est le bon dixieland. You must have been a beautiful baby, qui n'avait jamais été édité en 78 tours sur le vieux continent est un régal de trombone pour Dorsey et surtout d'improvisation collective finale, préparée longuement

et minutieusement à l'avance. Cet orchestre traditionnel joue encore The music goes round & around. Lionel Hampton renouvelle la vieille «danse des souris» Muskrat ramble, de Kid Ory, dans une version simple, plaisante, valable.

Ces disques remontent tous à des gravures faites avant 1946, c'est dire que l'oreille avertie reconnaît, sans même les connaître, la présence de Bands américains. L'époque en était chez nous au jazz naissant et manquait encore en grandes formations de cette précision admirable des diverses sections. Cette qualité fait même parfois oublier le côté un peu trop sweet de certains thèmes (Glenn Miller, Serenade in blue).

Artie Shaw, connu surtout pour sa musique douce donne dans Indian love call un côté de son eclectisme avec une intégration traditionnelle entre deux parties habituelles de 32 mesures. Nous sommes ici dans cette fameuse époque SWING où Goodman est à l'apogée de sa gloire. Dont be that way nous le rappelle. Si nous ne citons pas les nombreux morceaux des «Grands» orchestres nommés au début de ce texte, nous ferons cependant une exception pour Sing sing sing du même ensemble, qui innove en incluant plusieurs soli de batterie dans une très longue exécution, fait inconnu jusque-là.

Si plusieurs thèmes signés Miller, Goodman ou Lombardo ont un côté romantique ou sweet, ce sont eux qui,



Lionel Hampton, qui renouela la vieille «Danse des souris».

malgré tout, ont contribué à sortir le jazz de ses sources simplistes et qui lui ont inculqué des principes musicaux qui allaient en faire un art complet.

22 décembre 1935

«Glenn Miller Years» est aussi un véritable festival de clarinettes. Innombrables sont les titres de Goodman, Bigard ou Artie Shaw qu'il faudrait citer. Seul le premier volume, intitulé Jam sessions, mentionne les dates d'enregistrements et les formations complètes. Les 6 autres plaques sont moins précises, se contentant de l'époque ou du mois d'enregistrement et citant quelques vedettes seulement.

Le commentateur — inconnu — prétend dater avec précision le début du règne des grands orchestres : 22 décembre 1935 au Théâtre Paramount de New York, qui affiche pour 15 jours le Casa Loma Orchestra. Son succès commercial fut foudroyant et donna raison à ses initiateurs qui allaient faire entrer les «Big Bands» sur les

scènes des plus grandes salles de variétés ou théâtres du globe ; avant que cette fièvre ne tourne au délire avec Goodman sacré Roi du swing... et que les USA dépendent en 1938 près d'un demi-milliard de francs suisses pour la musique de danse !

Mentionnons les 7 LP de cette édition stéréophonique : Jam Sessions, Benny Goodman, Tommy Dorsey, Artie Shaw, Duke Ellington, Guy Lombardo, Glenn Miller. Chaque volume, qui est dédié à l'un de ces artistes, lui consacre un texte, une bonne photo, ainsi que dans la plaquette qui accompagne la cassette des détails retraçant les faits marquants de sa vie ou de sa carrière, et des précisions sur chaque thème. Readers Digest, sur la base des archives RCA continue ainsi une édition dont l'ampleur permet d'envisager pour l'année prochaine un complément de cette véritable anthologie de l'époque de l'âge d'or du swing, si propre et si bénéfique au jazz, que ce soit en grande ou en petite formation.

Roq.

CASSE-TÊTE

A l'occasion des noces d'or de leurs parents, cinq sœurs leur rendent visite et leur apportent chacune un cadeau.

1. La jeune femme dont le mari est comptable habite Bâle.
 2. La fille qui offre un poste de télévision à ses parents est plus jeune d'une année que la sœur ayant trois enfants.
 3. Doris est mère de 5 enfants.
 4. La femme du dessinateur est la deuxième fille des jubilaires.
 5. La sœur qui apporte une caisse de bouteilles de vin est l'aînée d'une année de la femme de l'instituteur.
 6. Le service à moka fut apporté par la jeune femme ayant 4 enfants.
 7. L'une des 5 sœurs est mariée à un bibliothécaire.
 8. Margot est l'avant-dernière-née.
 9. Evelyne a trois enfants.
 10. La jeune femme de Bâle est la cadette d'une année d'Anita.
 11. Ce n'est pas la deuxième-née qui habite Aarau.
 12. La sœur demeurant à Vevey a 4 enfants.
 13. Le tableau de maître est un cadeau de la fille de Lucerne.
 14. La femme du mécanicien offre une caisse de bouteilles de vin à ses parents.
 15. La sœur qui demeure à Lausanne n'a qu'un enfant.
- Quel est le nom de la jeune femme qui offre un lampadaire à ses parents ? Dans quelle ville demeure la sœur qui a deux enfants ? Quelle est la profession du mari de Sylvie ?

AINÉE				CADETTE
			Margot	
	dessinateur			

RÉPONSE

Tableau	Télévision	Lampadaire	Vin	Service à moka
Bibliothécaire	Dessinateur	Comptable	Mécanicien	Instituteur
3 enfants	1 enfant	5 enfants	2 enfants	4 enfants
Lucerne	Lausanne	Bâle	Aarau	Vevey
Evelyne	ANITA	Doris	Margot	Sylvie

AINÉE

«Copyright by Cosmopress, Genève.»

Le mari de Sylvie est instituteur. La sœur qui a deux enfants demeure à Aarau. C'est Doris qui offre un lampadaire à ses parents.

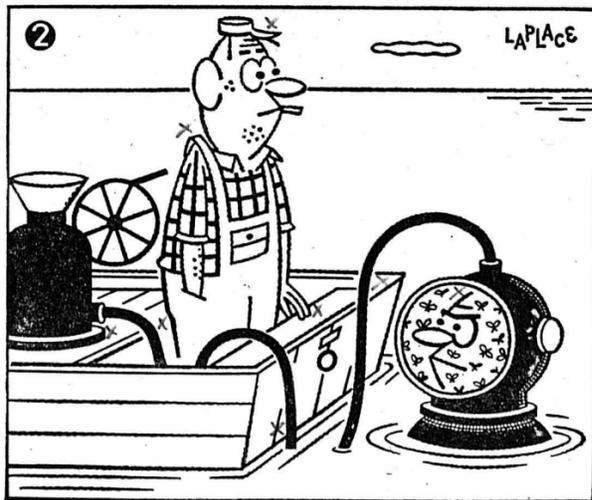
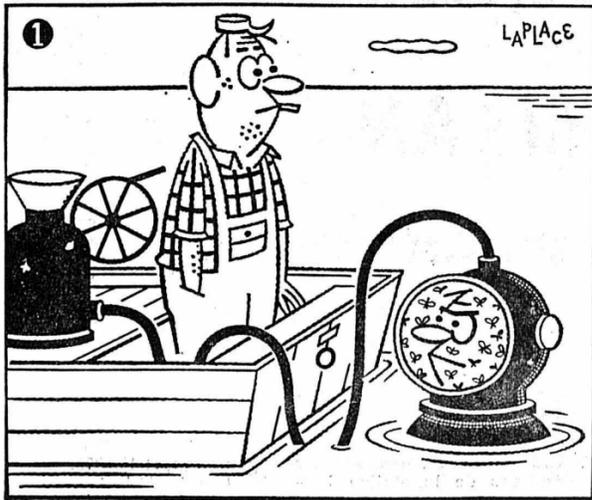
same di maga zine

Voulez-vous jouer avec moa ?

Parmi les réponses qui nous sont parvenues pour notre dernier concours, figuraient notamment celle-ci : un fer à gaufres et un tambour de chasse-neige. Il s'agissait tout simplement de traces de pneus de trax dans la neige gelée. La gagnante est Mme Juliette Frésard, Bel-Air 3, à Saignelégier, qui recevra un prix.

Jeu des différences

Observez ces deux dessins, apparemment identiques, et dites-nous, sur carte postale exclusivement, où se trouvent les huit erreurs qui les différencient. Envoyez vos réponses à la rédaction de «L'Impartial» jusqu'à mercredi prochain.



— Fiancé ?

Un petit sacrifice

— Mon mari est marin. Chaque année je ne le vois que pendant trois semaines...

— C'est triste comme existence !

— Oh, pas tant que ça ! Trois semaines, c'est vite passé...

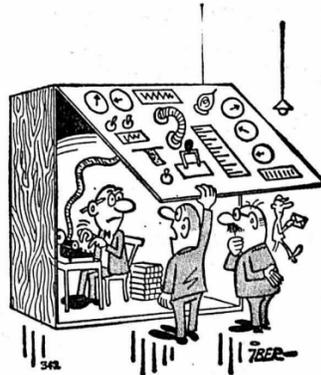
Erreur

— Dites-moi, mon cher, avez-vous vu Dupont ces derniers temps ?

— Il y a longtemps que je ne l'ai vu, mais je sais qu'il a des ennuis !

— Ah ! Que lui est-il arrivé ?

— Il a enlevé ma femme...



— Et surtout ne faites pas d'erreurs de calcul quand le client viendra l'essayer.

Intéressante initiative de l'Ecole de ski au Centre sportif

La Chaux-de-Fonds à l'heure du ski de fond

Hier soir, au Centre sportif, les dirigeants de l'Ecole suisse de ski de La Chaux-de-Fonds, avec à leur tête MM. J.-P. Lauber, président ; P. Boillat, responsable technique et J.-M. Richard, organisateur de cette soirée de démonstration, avaient convié le public de La Chaux-de-Fonds à une séance de propagande en faveur du ski de fond. Si l'on se souvient des heures de gloire des coureurs de la Métropole horlogère dans cette dis-

cipline avec les Freiburghaus, Bernath, Soguel, Bieri et tant d'autres, il n'est pas étonnant que près de 200 personnes se soient déplacées ! Il ne s'agissait pourtant pas de futurs compétiteurs — quelques très jeunes étaient toutefois présents — mais du « grand public ». Il y en avait de tous les âges et c'est bien là ce que souligne le renouveau de cette merveilleuse discipline ouverte à tous.



Le fond, un sport ouvert à tous les âges !



Les conseils concernant le fartage, donnés par M. G. Schenk, ont été écoutés avec attention.

(photos Schneider)

les spectateurs, massés dans la tribune du stade d'athlétisme, ont suivi par la suite la démonstration des différents « pas » du skieur de fond, présentés par les moniteurs de l'Ecole de ski de La Chaux-de-Fonds. Incontestablement cette première séance aura conquis de nouveaux adeptes du ski étroit. Adeptes que l'on devrait retrouver demain et dimanche dans la région de La Sagne où les meilleurs Jurassiens prendront part au championnat de ski nordique.

Nouvelles séances

Les amateurs de ski de fond auront encore l'occasion de suivre quatre cours d'initiation, les mercredis 13 et 20 janvier, de 20 à 22 heures, au Centre sportif, les samedis matin 23 et 30 janvier, de 9 h. 30 à 11 h. 30, étant réservés à une promenade à ski de fond, avec étude du terrain et des conditions de neige. Une aubaine à ne pas manquer par tous ceux qui entendent s'adonner à ce magnifique sport.

A. W.

Ecouté dans le calme

C'est par des données sur le fartage que devait débuter cette séance. Dans les locaux, mis à disposition par l'Office des sports de la ville, les participants ont écouté avec attention les conseils prodigués par M. G. Schenk de Neuchâtel, représentant d'une grande maison suisse spécialisée. Les nombreuses et pertinentes questions posées ont prouvé aux organisateurs l'utilité de leur initiative. C'est en effet dans un calme exemplaire que s'est déroulée cette première partie du « cours ». Parmi les nombreux « curieux », nous avons reconnu d'anciens fervents, tels MM. Cosandier, Neury, mais aussi d'autres sportifs, Ganquillet (haltérophile), Steiner (boxeur, puis judoka) et Burnier (Club sportif des cheminots) qui fut un des participants à la célèbre « Vasa »... il y en avait de tout âge, de 10 à 70 ans !

Sur le « terrain »

Du fartage à la pratique il n'y a qu'un pas... de fond ! C'est donc avec une attention encore plus soutenue que



La démonstration de moniteurs a été bénéfique pour tous les participants.

Handball, fond et hockey

RTV Bâle - HBC La Chaux-de-Fonds

Cet après-midi, à 17 heures, au Pavillon des Sports, les handballeurs de La Chaux-de-Fonds seront opposés à RTV de Bâle. Ce match revêt une grande importance, car les hommes de l'entraîneur Karlovic ont un urgent besoin de points de sécurité. Lors de leur dernière rencontre, les Chaux-de-Fonniers avaient affiché un net retour en conditions, c'est donc à un choc de qualité que sont conviés les fervents de ce sport.

La Sagne, rendez-vous des fondeurs



Les meilleurs fondeurs jurassiens seront aux prises sur le haut du Communal.

Les dirigeants du Ski-Club de La Sagne ont revendiqué et obtenu l'organisation des championnats nordiques jurassiens. Grâce à un travail inlassable, les pistes sont prêtes à recevoir l'élite jurassienne. Petit aléa, le départ ne sera pas donné au bas de la vallée, mais sur le Communal, à proximité de la route cantonale menant au Locle. Cet après-midi, l'épreuve de fond individuelle réunira plus de 100 concurrents, dont neuf dames. De rudes batailles en vue sur un tracé de 7,5 et 15 km. Le clou de ces championnats se déroulera demain après-midi — après la soirée dansante de samedi soir — avec les relais. Là encore, la participation est relevée et les équipes juniors et seniors vont se livrer à une passionnante lutte. A ne pas manquer le départ en ligne des différentes catégories. A l'heure où le ski de fond connaît un réjouissant essor, il ne fait aucun doute que les coureurs ne manqueront pas d'encouragements sur les parcours choisis judicieusement.

Ambri-Piotta à La Chaux-de-Fonds



Huguenin, Kunzi et Rigolet (de gauche à droite), un trio solide sur la route des attaquants tessinois.

Ce soir, à la patinoire des Mélézes, les Chaux-de-Fonniers recevront Ambri-Piotta dans le cadre du tour final du championnat suisse de hockey sur glace. Ces deux formations sont invaincues, Ambri-Piotta ayant battu Genève-Servette et La Chaux-de-Fonds ayant pris le meilleur sur Kloten. Une raison bien suffisante pour que tous les fervents du hockey prennent le chemin des Mélézes afin d'y encourager leurs favoris.

Début de la Semaine tyrolienne de ski de fond

Le Suisse Hauser 11e, à moins d'une minute du vainqueur, le Russe Anatoli Akentiev

La Semaine tyrolienne de fond a débuté, à Castelrotto, par une épreuve de 15 kilomètres, qui réunissait quelques-uns des meilleurs spécialistes mondiaux, à l'exception des Allemands de l'Est. Cette épreuve, disputée sur un parcours très rapide, s'est terminée par une double victoire soviétique, Anatoli Akentiev s'imposant devant Valeri Tarakanov. La troisième place est revenue au champion olympique des 50 kilomètres, le Norvégien Ole Ellefsaeter.

Les Helvètes brillants

Cette course a été marquée par les écarts très serrés qui ont séparé les hommes à l'arrivée. En effet, les dix premiers classés, parmi lesquels on trouve quatre Soviétiques, trois Norvégiens, et, fait étonnant, trois Italiens, ne sont séparés que par une trentaine de secondes. Derrière ces dix coureurs, le jeune Suisse Edi Hauser, 22 ans, a réussi une excellente performance, ne concédant que 34 secondes à son vainqueur. Le champion du monde de la spécialité, le Suédois Lars-Goeran Aslund, a dû se contenter de la 17e place, précédant de 7 dixièmes de seconde seulement le second Suisse, Albert Giger. Avec Alfred Kaelin (25e) et Uli Wenger (27e), l'équipe helvétique est parvenue à placer quatre de ses représentants dans le premier tiers du classement. 100 concurrents de douze nations ont participé à cette épreuve, dont voici les résultats :

FOND 15 KILOMETRES : 1. Anatoli

LAUBERHORN

REPORT A SAINT-MORITZ

Annulée en raison du manque de neige, la descente du Lauberhorn prévue pour le samedi 16 janvier pourrait avoir lieu le vendredi 15 à Saint-Moritz, si les organisateurs de l'Oberland bernois donnent leur accord. Le slalom spécial se disputerait comme prévu le dimanche 17 à Wengen et la descente de Saint-Moritz compterait pour le combiné de Wengen ainsi que pour la Coupe du monde.

La descente féminine de Grindelwald également annulée

Après celle du Lauberhorn, la descente de Grindelwald a également été annulée. Elle sera remplacée par un slalom spécial. C'est ce qu'a annoncé hier M. Urs Schenkler, porte-parole des organisateurs de la station bernoise.

Akentiev (URSS) 50'54"80. 2. Valeri Tarakanov (URSS) 50'55"58. 3. Ole Ellefsaeter (No) 51'04"63. 4. Carlo Favre (It) 51'12"25. 5. Vassili Dollganov (URSS)

51'14"68. 6. Gian-Franco Stella (It) 51'17"39. 7. Johs Harviken (No) 51'18"30. 8. Roberto Primus (It) 51'20"94. 9. Audun Nerland (No) 51'23"37. 10. Vladimir Voronkov (URSS) 51'25"93. 11. Edi Hauser (S) 51'29"93. 12. Jan Fajstavr (Tch) 51'34"57. 13. Hanne Liimatainen (Fin) 51'42"66. 14. Y. Skobov (URSS). 15. Henni Soedergren (Su) 51'54"30. Puis les Suisses : 18. Albert Giger 51'55"65. 25. Alfred Kaelin 52'28"84. 27. Uli Wenger 52'23"27. 33. Hans-Uli Kreuzer 52'59"05. 67. Giusep Dermon 56'00"95.

Eclatante revanche des skieuses françaises, à Oberstaufen

Michèle Jacot gagne en géant

Quelque peu malmenée par les Autrichiennes à Maribor, l'équipe féminine française a pris une éclatante revanche à Oberstaufen, en remportant un succès écrasant lors du slalom géant. La formation tricolore s'est en effet adjugé les cinq premières places, la victoire revenant à Michèle Jacot, qui signe ainsi son premier succès de la saison en Coupe du monde, dont elle détient le trophée.

Déjà victorieuse l'an dernier du slalom géant d'Oberstaufen, Michèle Jacot, 19 ans, de Lans-le-Villars (Savoie), s'est imposée en 1'29"83, précédant dans l'ordre ses compatriotes Britt Lafforgue (1'30"73), Jocelyne Périllat (1'31"34), Jacqueline Rouvier (1'31"36) et Isabelle Mir (1'31"37). La première « étrangère », l'Allemande Rosi Mittermaier, a terminé au sixième rang, avec un retard de 2"34 sur la gagnante, Michèle Jacot. Première Autrichienne, Annemarie Proell occupe la septième place, précédant de peu une autre Française, Annie Famosé, qui complète ainsi l'écrasant succès de son équipe.

6. Rosi Mittermaier (All) 1'32"17. 7. Annemarie Proell (Aut) 1'32"46. 8. Annie Famosé (Fr) 1'32"65. 9. Monika Kaserer (Aut) 1'33"03. 10. Julia Spettel (Aut) 1'33"05. 11. Betsy Clifford (Can) 1'33"12. 12. Berni Rauter (Aut) 1'33"26. 13. Rita Good (S) 1'33"30. 14. Barbara Cochran (EU) 1'33"63. 15. Divina Galica (GB) 1'33"89. Puis, 17. Vreni Inaebnit (S) 1'34"17. 20. Marie-Thérèse Nodig (S) 1'34"52. 30. Francine Moret (S) 1'36"19. 36. Michèle Rubli (S) 1'37"35. 38. Hedi Schillig (S) 1'37"64. 51. Marianne Hefti (S) 1'39"23.

Exploit d'une Suissesse

Du côté suisse, on a enregistré avec satisfaction l'excellente performance réussie par la jeune Saint-Galloise Rita Good. Partie avec le dossard No 26, Rita Good, 19 ans, de Flums, est parvenue à s'adjuger le troisième rang. Toutefois, la palme revient à la toute jeune Française Jocelyne Périllat, 15 ans, qui a fait une démonstration de sa classe en se plaçant troisième, malgré son numéro de dossard très élevé (38).

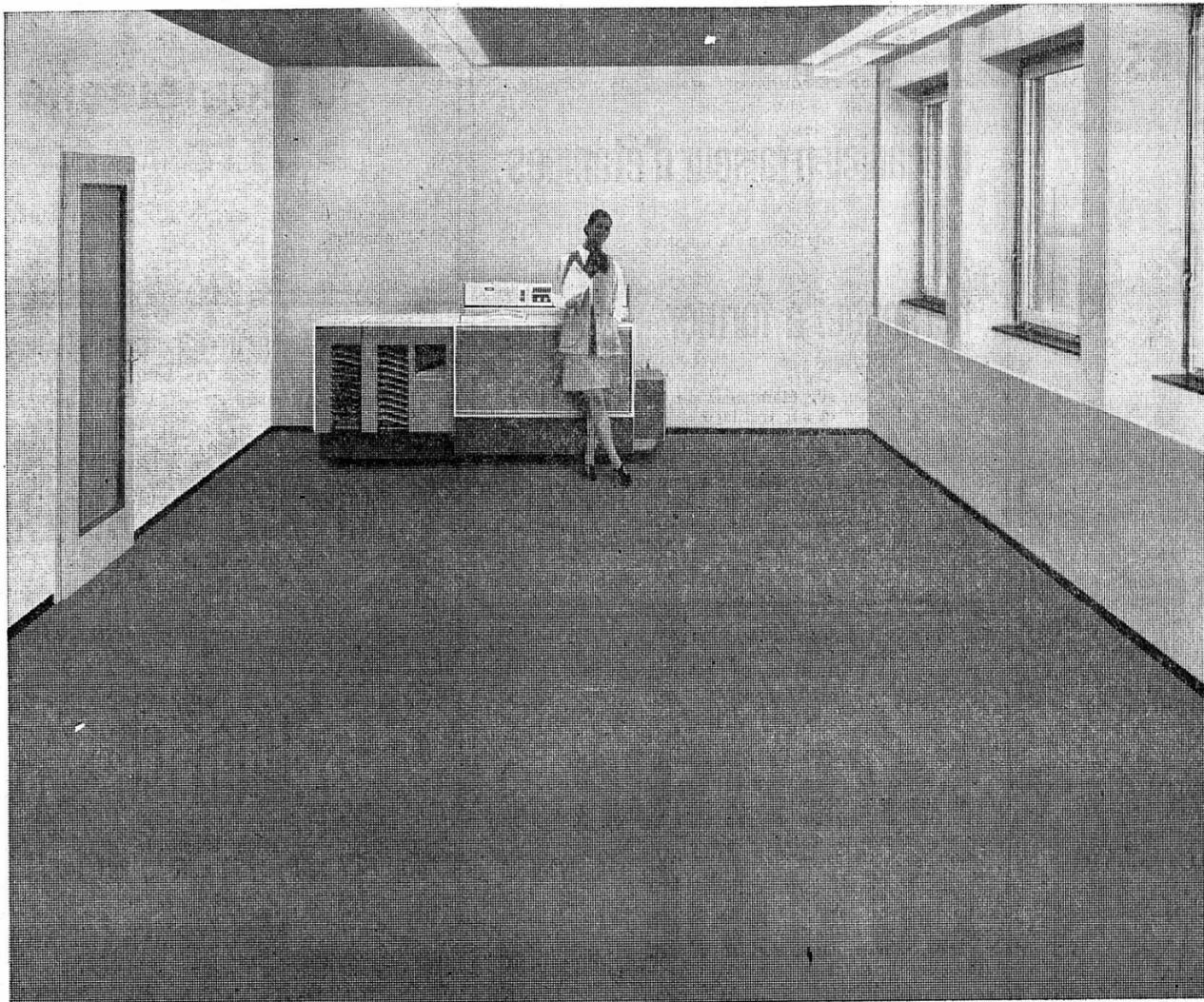
1. Michèle Jacot (Fr) 1'29"83. 2. Britt Lafforgue (Fr) 1'30"73. 3. Jocelyne Périllat (Fr) 1'31"34. 4. Jacqueline Rouvier (Fr) 1'31"36. 5. Isabelle Mir (Fr) 1'31"37.

Boxe

Le Bernois F. Chervet en route pour Bangkok

Le poids mouche bernois Fritz Chervet s'envolera dimanche de Zurich, à 12 h. 30, pour Bangkok, en compagnie de son entraîneur Charly Buhler. Après une escale de deux jours dans la capitale thaïlandaise, Fritz Chervet rejoindra Tokyo, où il doit arriver le 13 janvier. Dans cette ville, Fritz Chervet rencontrera le champion du monde de la catégorie, le Japonais Masao Ohba, le 21 janvier, dans un combat qui a été prévu en dix reprises, sans titre en jeu.

Rank Xerox "paye" comptant... en espace, personnel, efficacité



Notamment la Rank Xerox 3600: multocopieuse automatique qui fait gagner sur tous les plans — où qu'elle soit installée. Avec elle, plus de soucis quant aux taches et giclées d'encre; pour la bonne raison qu'elle reproduit directement de l'original, sans matrice. A une cadence de 60 tirages à la minute! Sur du papier ordinaire — au verso comme au recto.

Une multocopieuse travaillant encore plus rapidement lorsqu'on lui adjoint une trieuse automatique et un dispositif pour changement automatique des originaux; en un mot: «la machine à faire du temps».

Elle supprime radicalement le travail improductif et les lacunes dans les circuits d'information. Dans toute entreprise, elle est source de simplification et permet aux méthodes modernes de gestion et de communication de déployer tous leurs effets.

Aucun doute: Rank Xerox vous offre comptant des avantages décisifs. Le personnel content et efficace vous le prouvera.

RANK XEROX

©Rank Xerox et Xerox sont des marques déposées.

OFFRES D'EMPLOIS



Cherchez-vous une profession intéressante ?

Devenez donc

fonctionnaire postal en uniforme

La Direction d'arrondissement postal à Neuchâtel cherche des jeunes gens, âgés de 16 à 30 ans, possédant une formation scolaire primaire, pour la profession de fonctionnaire postal en uniforme (services de distribution et d'expédition).

Il s'agit d'un métier très varié qui vous assure une place stable avec de nombreuses possibilités d'avancement, dans une des plus grandes entreprises du pays. L'apprentissage est d'une année.

Dès le début, le salaire est intéressant; à ce salaire s'ajoute une indemnité de chambre pour les débutants occupés hors du domicile des parents.

Les offres d'emploi peuvent être adressées à la Direction d'arrondissement postal, 2001 Neuchâtel jusqu'au 25 janvier 1971. Elles seront accompagnées d'un acte de naissance ou du livret de famille des parents, des certificats scolaires et, le cas échéant, des certificats relatifs à l'activité professionnelle.

Les engagements auront lieu en avril et mai 1971. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus en téléphonant au No (038) 22 12 06.



Les Ateliers Charles Kocherhans
successeur Pierre Kocherhans
à Fontainemelon NE

cherchent pour entrée immédiate ou à convenir

manœuvres

pour travaux de moyenne série, capables après mise au courant, de certains réglages et contrôles.

Places stables et bien rétribuées. Semaine de 5 jours.

Avantages sociaux. Caisse de retraite.

Bonne ambiance de petite usine.

Suisses ou étrangers.

Prière de se présenter ou de téléphoner au (038) 53 34 34.

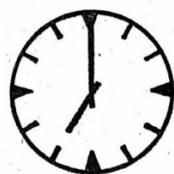
ENTREPRISE DE LA PLACE en
plein développement

cherche

dessinateur sur machines et boîtes

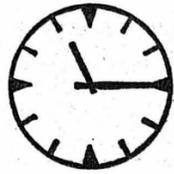
Date d'entrée à convenir.

Faire offres sous chiffre RD 330, au bureau de L'Impartial.



S. G. T

COMPAGNIE DES MONTRES
SANDOZ S.A.



engage pour entrée immédiate ou époque à convenir :

DÉCOTTEURS

POUR TRAVAUX EN ATELIER ET A DOMICILE

VISITEUR (se)

D'ÉBATS

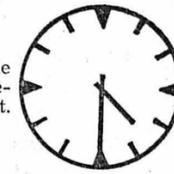
PERSONNEL

FÉMININ POUR DIFFÉRENTS TRAVAUX DE CONTRÔLE ET D'ATELIER

En plus des avantages sociaux d'une grande entreprise, nous offrons la possibilité de choisir entre deux horaires.



Prière de faire offres ou de s'adresser Immeuble Riche-
mont, 53, av. Léopold-Robert.



Mécanicien

pourrait trouver situation intéressante comme contrôleur de fabrication, planning, etc.

ÉVENTUELLEMENT
APPARTEMENT A DISPOSITION

Faire offre sous chiffre FP 249 au bureau de L'Impartial.

JE CHERCHE

GOUVERNANTE

pour s'occuper du ménage d'un Monsieur seul avec DEUX ENFANTS en âge de scolarité. Pas de travaux pénibles, libre le samedi et le dimanche.

Tél. (039) 23 70 55



GAMEO S.A.

Agent général de la montre Omega pour la Suisse
Case postale, 1000 Lausanne 3

cherche pour son département technique deux

HORLOGERS - RHABILLEURS

ou

HORLOGERS COMPLETS

habitues à travailler de manière indépendante dans l'une ou l'autre des spécialisations suivantes :

- chronographes
- montres compliquées de marque Omega

Si nos exigences de qualité sont élevées, nous offrons en contrepartie les divers avantages d'une société en pleine expansion.

Les personnes intéressées voudront bien prendre contact avec M. P. Perret ou adresser leurs offres au service du personnel de GAMEO S.A., chemin de Primerose 15, 1007 Lausanne, tél. (021) 27 72 27.



SOCIÉTÉ D'APPRÊTAGE D'OR SA

cherche pour ses différents ateliers de production

mécanicien faiseur d'étampes

sur boîtes de montres

personnel à former

sur étampages de boîtes de montres et sur tréfilage

Places stables et bien rémunérées
Date d'entrée à convenir.

Faire offres écrites ou se présenter au bureau de la Fabrique, rue de la Loge 5 a, La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 22 10 23.

FABRIQUE D'HORLOGERIE DE LA PLACE

cherche pour entrée immédiate ou pour date à convenir

dame ou demoiselle

pour petits travaux manuels variés et intéressants dans son département exportations

Faire offres sous chiffre RD 363 au bureau de L'Impartial.

PFENNIGER & CIE S.A.

Fabrique de boîtes or
Temple-Allemand 33 — La Chaux-de-Fonds

ENGAGERAIT

EMPLOYÉE DE BUREAU

travail varié et indépendant
possibilité de se créer situation intéressante.

Se présenter ou téléphoner au (039) 23 26 77



EBAUCHES SA
2001 NEUCHÂTEL
TEL. 038 25 74 01

EBAUCHES S.A. cherche, pour un de ses départements, une

SECRÉTAIRE

habile sténodactylographe

de langue maternelle française.

Il s'agit là d'un poste à plein temps comportant des tâches variées.

Nous vous prions de bien vouloir prendre contact, soit téléphoniquement, tél. (038) 25 74 01 — interne 212, soit en adressant votre curriculum vitae à la Direction générale d'Ebauches S.A., 1, faubourg de l'Hôpital, 2001 Neuchâtel.

Entreprise d'horlogerie de format international

FABRIQUE DE CADRANS
ENGAGERAIT

FACETTEUR QUALIFIÉ

et expérimenté, pouvant fonctionner comme chef de groupe.

Candidat ayant si possible déjà occupé un poste analogue aurait la préférence.

Prière de faire offres sous chiffre RD 418 au bureau de L'Impartial.

lemrich + cie

cadrans soignés

cherchent pour tout de suite ou époque à convenir :

facetteurs (euses)

poseurs (euses) d'appliques

aide-zaponneur

pour être formé sur le vernissage des cadrans

apprenti (e) décalqueur (euse)

apprenti électroplaste

pour le printemps 1971.

Prière de faire offres ou de se présenter après préavis téléphonique :
Rue du Doubs 163, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 19 78.

COMPAGNIE DES MONTRES

SANDOZ S.A.

LA CHAUX-DE-FONDS



MEMBRE DE LA
SOCIÉTÉ DES GARDE-TEMPS S.A.

1971 offrira de nouvelles perspectives à des collaborateurs désirant s'intégrer dans une équipe jeune et dynamique. Aussi nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir :

UNE SECRÉTAIRE

pour notre département VENTE. Il s'agit d'un poste intéressant et varié exigeant de bonnes connaissances d'anglais.

UNE AIDE DE BUREAU

pour **second** la responsable de nos marchés d'Amérique du Nord et des Indes.

UNE EMPLOYÉE DE BUREAU

pour notre service Achat Habillement — tâche principale : s'occuper d'un portefeuille de commandes.

UNE AIDE COMPTABLE

pour travailler sur une machine comptable classique (débutante pas exclue).

UN RESPONSABLE DU PLANNING

qui aura tout d'abord à s'occuper de notre nouveau planning touchant l'ensemble de nos centres de Production. Le titulaire sera ensuite appelé à une étude détaillée pour réaliser cette application sur ordinateur. Possibilités d'avancement.

Nous offrons :
— Places stables et avantages sociaux
— **Horaires flexibles** permettant à chacun de choisir journalièrement son horaire.

Les candidats intéressés sont priés de prendre contact avec M. P. Vuilleumier ou de nous soumettre leurs offres écrites.

Importante concentration de fabricants d'horlogerie cherche un collaborateur pour assumer la

DIRECTION DE SON CENTRE DE PRODUCTION

Ce chef sera appelé à s'occuper notamment de l'organisation, de l'exploitation, de la coordination, de la direction et du développement du centre de production.

Qualités requises

- Ingénieur - technicien ETS (horlogerie ou mécanique) ou autre formation
- vaste expérience dans les procédés modernes d'assemblage, dans la construction d'outillages et dans l'automatisation
- forte personnalité, énergique, dynamique, bon organisateur ayant de l'entregent, un esprit inventif et le sens de la conduite d'un nombreux personnel
- habitué à traiter avec les fournisseurs et les clients
- au courant des méthodes modernes de gestion.

Les candidats intéressés à un tel poste sont priés d'adresser leurs offres de service manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie, sous chiffre G 20 033, Publicitas AG, Neuen-gasse 48, 2500 Bienne.

Prêts express

de Fr. 500.- à Fr. 10 000.-

- Pas de caution : **Votre signature suffit**
- **Discrétion totale**

Adressez-vous **uniquement** à la première banque pour prêts personnels.

Banque Procrédit

2300 La Chaux-de-Fonds, av. L.-Robert 88, tél. 039/23 16 12 ouvert 08.00 - 12.15 et 13.45 - 18.00 fermé le samedi

Nous vous recevons **discrètement en local privé**

NOUVEAU Service express

Nom _____
Rue _____
Endroit _____



Portescap

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds
165, rue Numa-Droz
Téléphone 039 21 11 41

Pour assurer son expansion nécessaire, développe des programmes de formation afin d'aider son personnel à tous les niveaux à acquérir ou parfaire les connaissances qui lui permettront d'être plus rapidement compétent ou d'être promu à un poste supérieur.

Vous Monsieur

Vous Madame, vous Mademoiselle

VOULEZ-VOUS ACQUÉRIR

des connaissances de :

- conducteurs de machines automatiques
- régleurs
- découpeurs
- perceurs
- tourneurs
- fraiseurs
- tailleurs
- contrôleurs

La formation à ces postes fait l'objet de cours spécialisés théoriques et pratiques donnés par des moniteurs qualifiés.

La permanence de ces cours permet d'acquérir une formation polyvalente qui assure une progression du salaire correspondant au niveau des connaissances acquises.

Plus de 40 programmes de formation vous offrent une ouverture sur un développement professionnel ou sur une nouvelle carrière et permettent la promotion. En effet, la politique de l'entreprise est de donner la préférence, à qualification égale, à ses collaborateurs pour pourvoir à ses besoins de personnel à tous les niveaux.

une formation de spécialiste sur des travaux :

- d'horlogerie
- de micro-horlogerie
- de contrôle de visitage
- d'électroplaste

La formation à ces postes est assurée dans une ambiance agréable au moyen de techniques audio-visuelles programmées qui s'adaptent aux possibilités de chacune.

Cette offre est permanente. Conservez-la.

Aujourd'hui ou plus tard, sans engagement de votre part, nous sommes prêts à vous orienter, à étudier votre cas et vos désirs.

Téléphonez ou écrivez, comme vous le préférez, à notre Chef du Centre de Formation :
M. NOVERRAZ, rue Jardinière 157 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. (039) 211141, interne 425



A. SCHILD A. G.
2540 GRENCHEN
TEL. 065 8 56 21

Nous cherchons pour la maison
AUREORE A VILLERET

ouvrières et ouvriers

pour divers travaux sur ébauches.

Si vous n'avez jamais travaillé dans l'industrie horlogère, prenez contact avec nous afin que nous puissions vous informer de nos conditions de travail.

Si, pendant la journée, votre occupation vous empêche d'entrer en relation avec nous, vous pouvez téléphoner le soir et le samedi au No :

(039) 41 10 21

Pendant les heures de bureau vous pouvez atteindre notre chef de fabrication M. Linder chez Aurore, en composant le No :

(039) 41 40 04

Maison affiliée à EBAUCHÉS SA Neuchâtel
Entreprise d'horlogerie de format international

MANUFACTURE DE BOITES DE MONTRES
DU JURA NORD cherche

directeur technique

Nous demandons :

diplôme d'ingénieur technique ETS ;
expérience en micro-mécanique ;
connaissances en électronique ;
sens du commandement et de l'organisation ;
âge : 30 - 40 ans.

Nous offrons :

place stable et d'avenir ;
traitement en rapport avec les qualifications ;
travail indépendant et varié ;
caisse de retraite et fonds de prévoyance ;
semaine de 5 jours ;
appartement à disposition.

Faire offre avec curriculum vitae, photocopie des diplômes et certificats sous chiffre 140 018, à Publicitas, 2900 Porrentruy.

LA FEDERATION CANTONALE NEUCHATELOISE
DES SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS

offre à

employé(e) de bureau

capable de travailler de façon indépendante, aimant les chiffres, situation d'avenir au sein d'une fédération de réassurance.

Entrée en activité : février 1971.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire au secrétariat permanent de la FCNM, rue des Parcs 113, 2000 Neuchâtel.

Le Centre Electronique Horloger S.A.

INSTITUT DE RECHERCHE
SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

cherche

PERSONNEL FÉMININ

pour différents travaux de laboratoire dans le domaine du montage des micro-circuits et des semi-conducteurs.

Nous demandons :

personnes habituées à des travaux propres, fins et précis.

Nous offrons :

- formation rapide et complète
- climat de travail agréable

Tous renseignements peuvent être obtenus au No de téléphone (038) 24 01 61 (interne 321)



METAUX PRECIEUX S.A.

2000 NEUCHÂTEL 9

cherche quelques

ouvriers

pour ses différents ateliers et laboratoires de production.

Nous offrons places stables et bien rémunérées, dans une ambiance de travail agréable ainsi que tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres écrites ou se présenter au Service du personnel, qui fournira tous renseignements complémentaires. - Téléphone (038) 25 72 31.

Discrétion assurée.

DETTES = ENNUIS

N'hésitez plus. Supprimez-les par la
GESTION DE DETTES.

Pour renseignements et rendez-vous à
votre domicile sans engagement,
tél. 021 - 95 11 50

Arrangements financiers s.à.r.l. 1510 Moudon

CERCLE CATHOLIQUE

Stand 16 - LA CHAUX-DE-FONDS - Tél. (039) 23 23 66

SAMEDI 9 JANVIER 1971

PETIT NOUVEL-AN

MENU dès 19 heures

Consommé Julienne

Jambon de Parme

ou

Saumon frais garni

Entrecôte Café de Paris

Pommes frites

Jardinière de légumes

Dessert :

Salade de fruits ou Cassata

Prix du menu Fr. 13.50

Dès 21 heures DANSE
AVEC ATTRACTIONS

Prix d'entrée Fr. 4.—

La soirée sera animée par

JACQUES MARJO

ET SA TROUPE

qui vous feront leurs adieux

Famille P. Rossetti

AU THÉÂTRE MERCREDI 13 JANVIER à 20 h. 30

LE THÉÂTRE DE CAROUGE

présente

LA PROCHAINE FOIS JE VOUS LE CHANTERAI

de James Saunders

«Le meilleur spectacle du Théâtre de Carouge depuis deux ans».

Location au bureau du

THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND

Jardinière 63, tél. 23 74 43. — Prix : Fr. 8.— ; étudiants et apprentis Fr.5.— ; Adhérents-TPR : 50 % de réduction.

EN INTRODUCTION AU SPECTACLE :

ENTRETIEN avec FRANÇOIS SIMON

de 18 h. 30 à 19 h. 30 (Entrée libre)

BROCHÉ DE PARIS

LAINE ET SOIE

pour

COCKTAILS ET SOIRÉES

CADEAUX TOUJOURS APPRÉCIÉS



SOIERIES - LAINAGES
AVENUE LEOPOLD-ROBERT 31
1er étage
TOUR DU CASINO

CINÉMA

CORSO Tél. 22 25 50 18 ans Samedi et dimanche 15 h. et 20 h. 30

L'ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE ! BARDOT - GIRARDOT

LES NOVICES

VENEZ RIRE AVEC NOUS... C'EST D'UNE DROLERIE IRRÉSISTIBLE

EDEN Tél. 22 18 53 16 ans Samedi et dimanche Que le film 14 h. 45 20 h. 30

3e SEMAINE c'est le triomphe de la saison !

LE CERCLE ROUGE

avec : BOURVIL Alain Delon Yves Montand Eastmancolor Réalisation de Jean-Pierre Melville

PLAZA Tél. 22 21 23 16 ans Samedi et dimanche à 15 h. et 20 h. 30

SOPHIA LOREN — MARCELLO MASTROIANNI

LES FLEURS DU SOLEIL

Un film réaliste

RITZ Tél. 23 54 54 Sam., dim. 15 h. et 20 h. 30 Admis dès 12 ans

2e semaine de triomphe

Louis De Funès et sa célèbre brigade du rire

LE GENDARME EN BALADE

Couleurs - panavision - réalisation Jean Girault

RITZ Samedi, dimanche à 17 h. 30 La Guide du Film présente :

le film de Henri de Turenne

36 LE GRAND TOURNANT

Un superbe morceau de politique et de cinéma

A ne pas manquer

cinéma-théâtre abc

serre 17 tél. 23 72 22

Samedi et dimanche, à 17 h. 30 et 20 h. 30

UN TOUT NOUVEAU FILM TCHÈQUE

LA PLAISANTERIE

(ZERT)

de Jaromil JIRES 16 ans

RESTAURANT DE PERTUIS

sur Chézard

Samedi soir 9 et dimanche 10 à midi

Choucroute bernoise

En attraction le trio STEFFEN

Tél. (038) 53 24 95

En ayant recours aux colonnes de L'IMPARTIAL, vous assurez le succès de votre publicité

Couple sans enfant, cherche pour le printemps 1971

LOGEMENT TOUT CONFORT

3 à 4 pièces. Grand salon désiré.

Situation tranquille et ensoleillée.

Si possible avec garage.

Ecrire sous chiffre DP 481 au bureau de L'Impartial.

A remettre dans le Jura, récemment installée, agencement et installations modernes,

droguerie

située au centre d'un important marché. Seule dans toute la région. Très intéressante possibilités de développement pour commerçant dynamique et consciencieux.

Faire offres sous chiffre 55060 aux Annonces Suisses S. A., 2501 Bienne.

Les services religieux

LA CHAUX-DE-FONDS

Eglise réformée évangélique. —

GRAND TEMPLE : 8 h. 45, culte matinal et culte de jeunesse ; 9 h. 45, culte, M. Jacot. Ecole du dimanche à 9 h. 45 à la cure.

FAREL (Temple Indépendant) : 9 h. 45, culte, M. Frey ; sainte Cène ; garderie d'enfants au Presbytère ; 9 h. 45, école du dimanche au Presbytère et à Charrière 19 ; 11 h., culte de jeunesse au Temple.

HOPITAL : 9 h. 45, culte, Mlle Lozeron.

ABEILLE : 9 h., culte de jeunesse ; 9 h. 45, culte ; 11 h., école du dimanche à Paix 124 ; 20 h., culte du soir, Mlle Lozeron.

LES FORGES : 8 h. 30 et 9 h. 45, culte, M. Soguel ; sainte Cène. Entretien au culte de 9 h. 45, et garderie d'enfants ; 11 h., école du dimanche. Mardi de 14 à 17 h., garderie d'enfants au Centre paroissial.

ST JEAN (salle de Beau-Site) : 8 h. 30 et 9 h. 45, culte, M. Secrétan ; sainte Cène à 9 h. 45 ; 9 h. 45, école du dimanche.

ALLIANCE ÉVANGÉLIQUE : samedi 9, 20 h. 15, à la Croix-Bleue, dernière des réunions de prière de janvier.

LES ÉPLATURES : 9 h. 30, culte, sainte Cène, M. Charles-Emmanuel Njike, pasteur au Cameroun, membre de l'équipe interraciale et interconfessionnelle d'évangélisation au Poitou ; garderie d'enfants à la salle paroissiale ; 10 h. 45, culte de jeunesse et école du dimanche réunis à l'église, M. Njike.

LES PLANCHETTES : 9 h. 45, culte à la salle de paroisse, M. Théo Amstutz.

LES BULLES : 10 h., culte à la chapelle en commun avec l'Eglise mennonite, M. Béguin.

LA SAGNE : 9 h. 45, culte, M. Huttenlocher.

Deutsche Reformierte Kirche. — 9.45 Uhr, Gottesdienst ; 9.45 Uhr, Sonntagsschule im Pfarrhaus ; 20.15 Uhr, Abendpredigt in Les Forges. Mittwoch 13, Bibelarbeit im Pfarrhaus 20.15 Uhr.

Paroisse catholique romaine. — SACRÉ-COEUR : Samedi 9, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 45 et de 20 h. à 21 h. ; 18 h., messe dominicale. Dimanche 10, 7 h. 45, messe ; 8 h. 45, messe en italien ; 10 h., messe chantée ; 11 h. 15, messe ; 20 h., complies et bénédiction ; 20 h. 30, messe.

SALLE SAINT-LOUIS : 11 h. 15, messe en espagnol.

HOPITAL : 9 h., messe.

STELLA MARIS : Samedi 9, 18 h. 30, messe, sermon allemand. Dimanche 10, 8 h. 30, messe ; 17 h. 30, exposition du Saint-Sacrement ; 18 h., salut et bénédiction.

LA SAGNE : 10 h., messe.

NOTRE-DAME DE LA PAIX : Samedi 9, confessions, de 17 h. à 18 h. 15 ; 18 h. 30, messe dominicale. Dimanche 10, 8 h., messe ; 9 h. 30, messe chantée ; 11 h., messe ; 16 h. 30, messe en italien ; 17 h. 30, complies et bénédiction ; 18 h., messe.

Evang. Stadmission (Envers 37). — 9.45 Uhr, Gottesdienst und Sonntagsschule. Mittwoch, 20.15 Uhr, Jugendabend. Freitag, 20.15 Uhr, Bibelabend und Chorsingen.

Eglise catholique chrétienne. — Eglise SAINT-PIERRE (Chapelle 7). — 9 h. 45, grand-messe.

Première Eglise du Christ Scientiste (9 bis, rue du Parc). — Dimanche, 9 h. 45, culte et école du dimanche. Mercredi, 20 h. 15, réunion de témoignage.

Eglise évangélique de réveil (Progrès 48). — Samedi, 20 h., réunion avec l'Alliance évangélique. Dimanche, 9 h. 30, culte et école du dimanche. Mercredi, 20 h., agape fraternelle. Vendredi, 20 h., prière.

Eglise néo-apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). — 9 h. et 20 h., services divins.

Eglise mennonite (Chapelle des Bulles). — 10 h., culte et école du dimanche.

Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt). — Samedi, 9 h. 15, classes bibliques ; 10 h. 15, culte. Mardi, 20 h., réunion de prière.

Communauté israélite (synagogue), (Parc 63). — Culte et prédication : vendredi, 18 h. 30, et samedi, 10 h.

Témoins de Jehovah (Locle 21). — Dimanche, 18 h. 45, étude biblique. Mardi, 20 h. 15, étude biblique. Jeudi, 19 h. 45, école du ministère théocratique et réunion de service.

Evangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). — Dimanche, 9 h. 45, culte.

Eglise évangélique libre (Parc 39). — Dimanche, 9 h. 30, prière ; 10 h., culte. Vendredi, 20 h., étude biblique.

Armée du Salut (Numa-Droz 102). — Dimanche, 9 h., Jeune Armée ; 9 h. 45, culte ; 20 h., réunion d'évangélisation. Lundi, 20 h., Ligue du Foyer. Jeudi, 20 h. 15, répétition de fanfare.

Action biblique (Jardinière 90). — 9 h. 45, culte, M. D. Subri. Mercredi, 19 h. 45, Jeunesse Action biblique. Vendredi, 20 h., nouvelles missionnaires et intercession. Samedi, 19 h. 45, Jeunesse Etudes bibliques.

LE LOCLE

Eglise réformée évangélique. —

AU TEMPLE : 7 h. 45, culte, Sainte-Cène ; 9 h. 45, culte ; installation du pasteur M. Buss ; 20 h., culte d'actions de grâces.

CHAPELLE DES JEANNERET : 9 h. 15, culte des familles. Pas d'école du dimanche. Pas de service pour la jeunesse.

LES BRENETS : 9 h. 45, culte ; 20 h., culte, Sainte-Cène.

LA BRÉVINE : 10 h., culte ; 11 h., école du dimanche et culte de jeunesse.

LA CHAUX-DU-MILIEU : 10 h., culte ; 9 h., école du dimanche. Les enfants du culte de jeunesse assistent au culte principal.

LES PONTS-DE-MARTEL : 9 h. 45, culte au Temple ; 11 h., culte de jeunesse au Temple et culte de l'enfance à la Maison de paroisse (les petits à la Cure du centre) ; 20 h., culte à Martel-Dernier.

Deutsche Reformierte Kirche. — 9.45 Uhr, Gottesdienst.

Eglise catholique romaine. — Eglise paroissiale : Samedi, 17 h. 30, première messe dominicale. Dimanche, 8 h. 30, messe et sermon ; 9 h. 45, grand-messe ; 11 h., messe et sermon italien ; 18 h., messe et sermon.

Chapelle des Saints-Apôtres (Jeaneret 38 a) : 9 h., messe et sermon ; 10 h., messe et sermon espagnol ; 11 h., messe et sermon.

LES PONTS-DE-MARTEL : 10 h., messe.

Eglise catholique chrétienne, Chapelle Saint-Jean (Impasse du Lion-d'Or 8) : 8 h. 30, messe.

Eglise évangélique libre. — Dimanche, 8 h. 45, prière ; 9 h. 30, culte, école du dimanche ; 20 h., réunion de prière à Jeanneret 12. Jeudi, 20 h., étude biblique.

Armée du Salut (Marais 36). — Dimanche, 9 h. 30, réunion de sanctification ; 10 h. 45, Jeune Armée ; 20 h., réunion de salut.

Evang. Stadmission (Envers 25). — Sonntag, 20.15 Uhr, Gottesdienst. Donnerstag, 20.15 Uhr, Bibelabend ; 19.40 Uhr, Gebetskreis.

Action biblique (Envers 25). — Dimanche, 9 h. 45, culte, M. S. Hoffer. Lundi, 19 h. 30, réunion de jeunesse. Mercredi, 13 h. 30, leçon biblique pour les enfants. Vendredi, 20 h., nouvelles missionnaires et prière.

Eglise du Réveil (Crêt-Vaillant 35). — 9 h. 30, culte et école du dimanche. Mardi, 20 h., prière. Jeudi, 20 h., évangélisation.

Témoins de Jehovah (Envers 55). — Dimanche, 18 h. 45, discours public ; 19 h. 45, étude de la «Tour de Garde». Jeudi, 19 h. 30, école du ministère ; 20 h. 30, réunion de service.

LE MOT DU SAMEDI

A la manière de Charles Péguy

En ce début de l'an mil neuf cent soixante et onze, dit Dieu, Les yeux se tournent spontanément

En arrière ou en avant.

En arrière: ils revoient

— Avec nostalgie —

Le bon vieux temps !

En avant: ils endroient

— Avec espoir —

L'an deux mille !

* * *

Ainsi sont les humains.

L'auréole: c'est pour hier

Et c'est pour demain.

Mais pas pour aujourd'hui.

Aujourd'hui ! Peuh !

Le boulot ! Les marmots ! Le

dodo !

Et quinze degrés

Au-dessous de zéro !

* * *

Je vous connais, ô hommes,

Dit Dieu.

Je vois les vitrines de vos magasins.

Vous aimez les cadeaux,

Les étrennes, les présents.

Eh bien ! Apprenez-le :

« Aujourd'hui, c'est le présent...

Le présent que je vous fais.

Oui, le présent,

C'est « mon présent », « mon cadeau ».

C'est pourtant simple. Non ?

* * *

Le passé est écoulé, mon garçon,

Dit Dieu.

Il t'en reste le souvenir,

Une image !

L'avenir, lui,

Paraît venir à ta rencontre.

Il fuit toujours.

Un mirage !

Et toi, malin pas très malin,

Tu déprécierais le seul moment

Qui t'appartienne: le présent

« Mon présent ! »

* * *

On ne peut vivre

Qu'aujourd'hui ! Ou bien ?

La vie — ta vie —

N'est qu'une suite

D'« aujourd'hui ».

Et si, aujourd'hui,

Tu ne vis pas, n'aimes pas,

N'es pas vainqueur,

Tu ne vivras jamais.

Jamais, entends-tu !

Aujourd'hui ! Quel mystère !

Pour moi aussi, dit Dieu.

Aujourd'hui

Qui, hier, s'appelait demain ;

Qui, demain, s'appellera hier !

Le présent :

Un point mouvant

— Combien émouvant —

(Au fait, est-ce qu'il bouge ?)

Entre deux éternités,

Celle qui est derrière

Et celle qui est devant

* * *

Ce présent !

Un point exigü dont tout dépend !

Moi-même,

Qu'on appelle parfois

« Le Tout-Puissant »,

Tout « puissant » que je sois,

Je ne puis entrer dans le cœur

des hommes

Que par la petite porte

De la minute présente.

Toutes les autres

Me sont fermées !

Aujourd'hui donc :

Ma seule chance à moi !

Leur seule chance à eux !

* * *

C'est pourquoi mon Fils

A placé « aujourd'hui »

Au cœur du « Notre Père ».

Il savait ce qu'il faisait,

Ce qu'il faisait ... dire :

« Donne-nous aujourd'hui

Le pain qui fait vivre ».

C'est pourquoi aussi les hommes

Qui me nomment souvent

« L'Eternel »

— Ce n'est peut-être pas

mon meilleur nom —

Seraient bien inspirés

En m'appelant : Dieu d'aujourd'hui,

Et en priant ainsi :

* * *

Mon âme, bénis

Le Dieu d'aujourd'hui,

Et que tout mon être bénisse

Son saint nom !

Mon âme, bénis

Le Dieu d'aujourd'hui,

Et ne mésestime

Aucune de ses richesses

IMPAR-TV • IMPAR-TV

TVR

16.00 - 16.20 Les danses du sabre de Géorgie.

16.20 - 16.45 « Odette », film.

«Odette» a été réalisé en quelques jours dans un village de la campagne nyonnaise. A l'affiche: une actrice semi-professionnelle, Véronique Alain, et, comme autres interprètes, un couple d'épiciers. «Odette», c'est la description d'un certain milieu social, que l'on pourrait qualifier de bourgeois si ce mot n'avait pas perdu son sens.

C'est l'histoire d'une femme mariée, mais qui ne s'est pas épanouie.

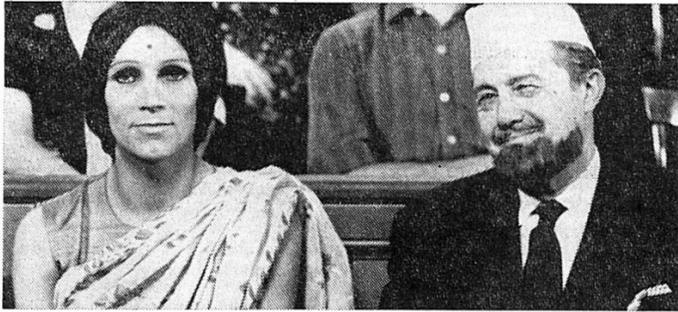
19.05 - 19.25 Le planning familial vaudois.

20.30 - 21.45 Samedi-variétés, avec Avron et Evvard.

Claude Avron et Philippe Evvard, deux artistes que les téléspectateurs retrouveront à plusieurs reprises au cours de la première partie de cette émission enregistrée en public. Ils interpréteront quelques-uns de leurs sketches et présenteront Stéphane Reggiani, Séverine et Hervé Vilard.

22.15 - 22.40 Simple police. « Un fakir prévenu », de A. Béart.

Sélection du jour



Simple police. Erika Denzler dans le rôle de Mme Miranda et Félix Clément dans celui du fakir. (photo TV suisse)

Un brave homme, M. Bochet, a déposé plainte. Il prétend, en effet, que lors d'une séance de prestidigitation, un fakir, lui ayant emprunté un billet de cent francs pour les

besoins du spectacle, lui en a ensuite rendu un faux! Le fakir semble pourtant honnête... Heureusement, l'arrivée d'un témoin, M. Crolle éclaircira toute l'affaire.

22.50 - 00.05 «Le piège à loups», film tchèque (1957) de Jiri Weiss.

«Le piège à loups» est un essai psychologique, une œuvre qui analyse des caractères et décrit une époque dans une atmosphère souvent oppressante.

Le récit — celui d'un couple qui se voit confronté avec le problème de l'adultère — est situé au début de ce siècle, dans la petite bourgeoisie tchèque.

TVF I

20.30 - 22.20 «La Polonaise» de H. Spade.

«La Polonaise» est l'histoire d'un amour et d'une amitié. Pendant la dernière guerre mondiale, quel que part en Saxe dans un camp de prisonniers, Jean Rafier rencontre Malka, une jeune Polonaise déportée: tous les compagnons de captivité se font complices pour protéger leur amour.

Novembre 1944: l'armée allemande en déroute évacue les camps. Attendant un enfant, la petite Polonaise suit son amant mais la supercherie est découverte; ils sont bientôt séparés et se jurent un amour éternel.

Points de vues

Les jouets du couturier

Les grèves partielles de l'ORTF ont bouleversé les programmes des deux chaînes françaises, hier soir. J'attendais « Objectifs », le magazine de Pierre Lazareff et j'ai vu, dans la série « Au théâtre ce soir », « Le rayon des jouets », de Jacques Deval. Evidemment, c'est un autre style.

La comédie met un certain temps à démarrer. Tout, au départ, est archiconventionnel, le décor, les personnages: un couturier malheureux en amour, son valet de chambre, attaché fidèle comme il se doit, une maîtresse qui s'en va, un ami qui vient. Le téléspectateur a du mal à rester devant son poste et à regarder cette centième, cette millième réédition des amours de boulevard. Il se demande par quel artifice l'auteur s'en tirera, où il ira chercher de nouveaux personnages pour brouiller les pistes et corser l'aventure.

Les nouveaux personnages arrivent: une mère très respectable et sa ravissante fille de vingt ans, hélas cérébralement infirme, puisqu'elle en est restée à l'âge mental de sept ans. A vrai dire, ce n'est qu'une feinte de plus, la dame respectable n'est qu'une entremetteuse et son attendrissante fille une petite garce de province.

A partir de ce moment, l'histoire va prendre son vrai départ - enfin - les situations vont devenir comiques et parfois même irrésistibles, telle cette dernière scène, où le couturier va feindre lui aussi l'infantilisme pour se venger.

Amusant? Oui, sans aucun doute. Et délassant comme peut l'être un roman policier lu d'une traite avant de s'endormir.

Pourquoi cette indulgence pour « Au théâtre ce soir », où vraiment n'existe aucune trouvaille télévisuelle, où les succès les plus faciles sont exploités, où les comédies les plus commerciales sont montées, alors que nous montrons beaucoup plus de sévérité pour les feuilletons? Parce que les feuilletons passent à des heures de plus grande écoute et surtout quotidiennement; parce qu'ils ont plus d'ambition aussi. Et le théâtre de boulevard, tout le monde le sait, est un genre dépassé, conventionnel et si on y rit encore, c'est par habitude, par une sorte de difficulté à se détacher d'une certaine manière de vivre du passé. En voyant un feuilleton, c'est plutôt de pleurer qu'on aurait envie, devant une représentation si illusoire et si factice de la réalité quotidienne.

Marguerite DESFAYES.

SAMEDI

SUISSE ROMANDE

- 13.30 Un'ora per voi
- 14.45 Pop hot
- 15.10 (c) L'Eventail de Séville
- 16.00 Folklore d'ici et d'ailleurs
Les danses du sabre de Géorgie.
- 16.20 Odette
Film de Leslie Jenkins.
- 16.45 Le Jardin de Romarin
- 17.05 Samedi-jeunesse
- 18.00 Téléjournal
- 18.05 Sélection
Présentation des programmes.
- 18.30 (c) L'âme du pays
- 18.55 Trois petits tours et puis s'en vont
Pour les petits.
- 19.00 Affaires publiques
Le «planning» familial vaudois.
- 19.25 Deux minutes...
- 19.40 Téléjournal
- 19.55 Loterie suisse à numéros
- 20.05 Les intarissables
- 20.30 Samedi-variétés
- 21.45 Jean-Louis Barrault
- 22.15 Simple Police
de Samuel Chevallier. Un Fakir prévenu. Robert Schmid, Sacha Solnia, Félix Clément. Réalisation: André Béart.
- 22.40 Téléjournal - Artistes de la semaine
- 22.50 Plaisir du cinéma: Le Piège à Loups
Film tchèque de Jiri Weiss, d'après le roman de Jarmila Clazarova. Version originale sous-titrée. Préface de Freddy Buache, conservateur de la Cinémathèque suisse.

FRANCE I

- 9.00 RTS promotion
- 12.30 Midi-magazine
- 13.00 Télémidi
- 14.00 RTS promotion
- 15.00 Le Salon de la navigation de plaisance
- 16.00 A la maison que peut-il m'arriver?
Attention aux enfants!
- 16.10 Téléphilatélie
- 16.30 Samedi pour vous
- 18.05 Dernière heure
- 18.10 Micros et caméras
- 18.55 Les Poucetois
- 19.00 Actualités régionales
- 19.25 Les rois de l'accordéon
- 19.45 Information première
- 20.15 Noël aux Quatre-Vents (30)
- 20.30 La Polonaise
de Henri Spade. Avec: Loumi Iacobesco, Bernard Garnier, Bernard Rousselet.
- 22.20 Télénuît
- 22.35 Samedi soir
Le tableau d'honneur de la semaine.

FRANCE II

- 15.50 (c) Aujourd'hui, Madame
- 16.45 Le Bonheur conjugal
7. Conflits mineurs.
- 17.15 (c) Télébridge
- 17.35 (c) Pop 2
- 18.15 (c) Le temps du sport
- 19.00 Actualités régionales - Court métrage
- 19.20 (c) Colorix
- 19.30 (c) 24 heures sur la II
- 20.30 (c) Les rendez-vous de l'aventure
- 21.30 (c) Département «S»
- 22.20 (c) Pourquoi?
- 23.00 (c) 24 heures dernière

SUISSE ALÉMANIQUE

- 9.00 Télévision éducative
- 14.30 Télévision éducative
- 15.30 (c) Festival de la glace à Inzell
- 16.45 TV-junior
- 17.30 La jeune Fille de la Péniche
- 18.00 (c) Magazine féminin
- 18.35 Téléconsommateur
- 18.44 (c) Fin de journée
- 18.50 Téléjournal
- 19.00 (c) Flipper le Dauphin
- 19.30 (c) Méditerranée - Berceau de l'Antiquité
- 19.40 Message dominical
- 19.55 Loto. Téléjournal
- 20.20 (c) Programme de cirque
- 21.50 Téléjournal
- 22.00 (c) Bonanza
- 22.45 Bulletin sportif

SUISSE ITALIENNE

- 13.30 Un'ora per voi
- 14.45 Le cinq à six des jeunes
- 15.45 Panorama international de culture contemporaine
- 17.05 Petit cours de circulation à l'école
- 17.30 (c) Magazine régional
- 17.55 Rintintin
- 18.20 (c) Ambiance jeunesse
- 18.35 Bulletin mensuel d'information sur les professions universitaires
- 19.05 Téléjournal
- 19.15 Rendez-vous
- 19.35 Tirage du loto
- 19.40 L'Evangile de demain
- 19.50 (c) I Pronipoti
- 20.20 Téléjournal
- 20.20 Magazine de la Suisse italienne
- 21.05 (c) Le Mari latin
- 22.45 Samedi-sports
- 23.20 Téléjournal

ALLEMAGNE I

- 14.25 Téléjournal
- 14.30 Ski
- 15.00 (c) L'Eglise au Brésil
- 15.30 (c) Les Mille et Une Nuits d'Arabie
- 16.45 (c) Le marché
- 17.15 La Confrérie des «Petits Frères»
- 17.45 (c) Téléports
- 18.30 Programmes régionaux
- 20.00 (c) Téléjournal. Météo
- 20.15 Cabaret
- 22.00 (c) Tirage du loto
- 22.20 (c) The Trap
- 23.45 (c) Téléjournal

ALLEMAGNE II

- 13.45 (c) Programmes de la semaine
- 14.15 A qui Espana
- 15.00 All'les Amis!
- 15.30 Pélicans d'Australie
- 15.50 (c) Championnats d'Europe de bob à deux
- 16.35 Leonard Steckel
- 17.05 (c) Informations. Météo
- 17.15 (c) Miroir du pays
- 17.45 (c) Tarzan et les Forçats
- 18.45 (c) Quelle est cette mélodie?
- 19.45 (c) Informations. Météo
- 20.15 The Young Doctors
- 21.55 (c) Téléports
- 23.10 (c) Informations. Météo
- 23.15 Dix Petits Nègres

IMPAR-TV • IMPAR-RADIO

SOTTENS

12.05 Aujourd'hui. On cause, on cause. Un an déjà... 12.29 Signal horaire. 12.30 Miroir-midi. 12.45 La Radio propose... 13.00 Demain dimanche. 14.00 Informations. 14.05 Euromusique. 15.00 Euromusique. 15.00 Informations. 15.05 Samedi-loisirs. 16.00 Informations. 16.30 L'Heure musicale, quatuor Bach de Zurich. 18.00 Le journal du soir. Informations. 18.05 Le magazine du spectacle. 18.30 Le micro dans la vie. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 La Chaine du Bonheur, à l'aide des réfugiés tibétains. 22.30 Informations. 22.30 Entrez dans la danse. 23.20 Miroir-dernière. 24.00 Dancing non-stop. 1.00 Hymne national.

2e programme

14.00 Récréation concertante. 15.30 Métamorphoses en musique. 16.00 Per i laboratori italiani in Svizzera. 16.35 Nos patois. 16.45 Les beaux-arts. 17.00 Tous les jeunes. 18.00 Rendez-vous avec le jazz. 19.00 Correo espanol. 19.30 Système pop. 20.00 Informations. Cette semaine en pays jurassien. 20.14 On cause, on cause. 20.15 Horizons jeunesse. 21.20 Sport, musique, information. 23.00 Hymne national.

BEROMUNSTER

Informations-flash à 12.30, 15.00, 16.00, 22.15, 23.25. — 12.40 Spot et musique. 14.00 Chronique de politique intérieure. 14.30 Invitation au jazz. 15.00 Econo-

mie politique. 15.05 Musique chorale. 15.30 Mélodies populaires. 16.05 Pop-boutique. 17.15 Succès d'autrefois à la mode nouvelle. 18.00 Informations. Actualités. 18.20 Actualités sportives et musique légère. 19.00 Cloches. Communiqués. 19.15 Informations. Actualités. 19.45 Chronique de politique intérieure. 20.00 Le Chant des Souliers. 20.50 Piano. 21.15 Répertoire de l'Orchestre récréatif de Beromunster. 21.45 «Bö» merciement à un inoubliable, par M. Rueger. 22.25 Hockey sur glace. 23.00 Entre Beat et Sweet. 23.30-1.00 Emission d'ensemble: Musique de danse.

MONTE-CENERI

Informations-flash à 14.00, 16.00, 18.00, 22.15. — 12.30 Informations. Actuali-

tés. Revue de presse. 13.05 Intermède. 13.10 Feuilleton. 13.25 Orchestre Radiosa. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Problèmes de travail. 16.35 Intermède. 16.40 Pour les travailleurs italiens en Suisse. 17.15 Radio-jeunesse. 18.05 Intermède populaire. 18.15 Voix des Grisons italiens. 18.45 Chronique de la Suisse italienne. 19.00 Rythmes. 19.15 Informations. Actualités. 19.45 Mélodies et chansons. 20.00 Documentaire. 20.40 Carrousel sonore. 21.00 Amore, mon amour, meine Liebe, monographie. 21.30 Interprètes sous la loupe. 22.20 Civica in casa. 22.30 Tour du monde en chansons. 23.00 Informations. Actualités. 23.25 Nocturne musical. 24.00-2.15 Service suisse des ondes courtes.

INFORMATIONS RADIO

Un an déjà...

Michel Dénériaz adapte une formule (celle de l'anniversaire) qui a fait ses preuves depuis plusieurs années. Mais au lieu d'être fixée sur un personnage, l'attention se porte cette fois-ci sur les événements d'un jour, le terme événement étant pris ici dans son sens le plus large. A un an de distance, il sera très intéressant de voir ce qu'il reste, dans l'esprit de «Monsieur-tout-le-monde», d'une actualité faite aussi bien de bouleversements historiques que de faits divers. (sp)

Le carnet de route

La Confédération helvétique entretient avec l'Inde des relations de coopération technique très étendues. Les autorités ont jugé bon d'envoyer à tour de rôle des journalistes qui s'occupaient tout spécialement de ces questions, voir sur le terrain comment la coopération suisse au développement se matérialisait. Sur le continent indien, plus de 100 projets de la coopération technique suisse sont en voie de réalisation. Michel Margot en a visité la moitié au cours du mois de novembre. Les émissions «Carnet de route» qu'il va consacrer à ces problèmes seront plus spécialement axées sur l'aide agricole de la Suisse au Kérala, les difficultés d'intégration des Tibétains dans le sud de l'Inde, et à l'importance de la formation professionnelle des jeunes Indiens. (sp)

La route, ce matin

Sous ce titre, la Radio suisse romande présentera chaque matin, du lundi au vendredi, une rubrique de conseils aux automobilistes. 6 h. 35 La route, ce matin 7 h. 25 L'état des routes 8 h. 10 Bulletin routier L'auditeur trouvera là l'état des routes, les prévisions de la météo pour la journée, une fiche technique, un conseil de Sirius et, le cas échéant, un élément se rapportant à l'actualité routière la plus fraîche. Ainsi chaque matin en compagnie de Daniel Favre, Robert Falconnat et Charles Golay et des journalistes de l'Information, ceux qui utilisent leur véhicule comme instrument de travail — car c'est à eux que nous avons pensé d'abord — sauront mieux comment organiser leur journée en fonction des caprices du temps. (sp)

TVR

11.30 - 12.45 **Table ouverte.**
Réflexions de quatre journalistes politiques après le procès de Burgos.

Roland Bahy reçoit : J.-François Kahn, journaliste à «L'Express», Paris, Hans-O. Staub, rédacteur en chef de la «Weltwoche», Zurich, Georges Plomb, correspondant parlementaire de la «Feuille d'Avis de Lausanne», Berne, Daniel Cornu, rédacteur à la «Tribune de Genève».

14.10 - 15.45 «**No, No, Nanette**», film avec Doris Day.

Un producteur courtise la riche Nanette et cherche à lui faire commander sa revue. Après bien des difficultés, elle trouvera l'argent nécessaire à condition que, pendant quarante-huit heures, elle ne prononce pas une seule fois le mot «oui»...

15.45 - 16.10 **Chansons à aimer** : aujourd'hui, Nicoletta.

20.20 - 21.15 **Lutte de l'homme pour sa survie. I. L'âge de la pierre.**

La vaste réalisation de «La lutte de l'homme pour sa survie» est une sorte d'anthologie en images du genre humain, vivante et palpitante, présentant une vision dramatique des événements jalonnant les moments les plus lumineux de la conquête spirituelle et sociale de l'histoire de l'homme.

Sélection du jour



Lutte de l'homme pour sa survie. L'âge de la pierre. (photo TV suisse)

22.05 - 22.20 **Arnaud Desjardins.**

Dans l'esprit de la plupart des Européens, l'Inde est l'image même de la non-violence, d'un pays qui a acquis ses droits pacifiquement.

Mais cette image est fautive, dit Arnaud Desjardins, qui, depuis dix ans, connaît l'Inde où il se rendit d'abord comme cinéaste et reporter, puis, plus tard, pour découvrir les

«chemins de la sagesse», selon les termes du titre de son dernier livre.

La violence est partout, grandissante et menaçante. Et, paradoxalement, alors qu'elle s'installe dans le monde, renaît un désir de paix. «Faites l'amour, pas la guerre», disent les hippies...

La violence : Arnaud Desjardins, durant cet entretien avec Pierre Gising, va au-delà de la constatation

du phénomène. Il tâche d'en découvrir les sources, à la lumière de cette sagesse de l'Orient qu'il s'efforce d'acquiescer...

TVF I

17.15 - 19.10 «**Les rats du désert**», film avec Richard Burton.

Tobrouk, avril 1941. Le général australien Morshead qui commande la place, confie le commandement du 9e bataillon australien à un officier britannique, Mac Roberts. Celui-ci a la réputation d'être un «homme de fer», dur avec ses hommes mais encore plus avec lui-même.

22.20 - 23.05 **Le service de la recherche de l'ORTF** présente Arthur Koestler.

TVF II

20.30 - 21.30 **A la rencontre du soleil.** Les calanques.

21.30 - 22.20 «**Du bonheur et rien d'autre**», comédie musicale.

Dans cette nouvelle comédie musicale, le thème du bonheur est traité sur tous les plans ; la chanson, le ballet et la comédie se mêlent intimement pour composer un spectacle divertissant.

Le thème en est simple : deux jeunes filles travaillant dans un institut de sondage, font une enquête auprès des Parisiens sur la notion de bonheur.

Radio

DIMANCHE

SOTTENS

7.00 **Bonjour à tous ! Informations.** 7.10 **Sonnez les matines.** 8.00 **Miroir-première.** 8.15 **Concert matinal.** 8.45 **Grand messe.** 9.55 **Sonnerie de cloches.** 10.00 **Culte protestant.** 11.00 **Informations.** 11.05 **Concert dominical.** 11.45 **Terre romande.** 12.00 **Le journal de midi.** **Informations.** 12.05 **Aujourd'hui.** 12.25 **Un an déjà...** 12.29 **Signal horaire.** 12.30 **Le disque préféré de l'auditeur.** 14.00 **Informations.** 14.05 **Votre dimanche.** 15.00 **Auditeurs à vos marques !** 16.00, 17.00 : **Informations.** 18.00 **Le journal du soir.** **Informations.** 18.10 **La foi et la vie.** 18.20 **Dimanche soir.** 19.00 **Le miroir du monde.** 19.30 **Magazine 71.** 20.00 **Dimanche en liberté.** 21.15 **La Gaieté lyrique.** 21.45 **Masques et musique.** 22.30 **Informations.** 22.35 **Passage du poète.** 23.05 **La musique contemporaine en Suisse.** 23.25 **Miroir-dernière.** 23.30 **Hymne national.**

2e programme

8.00 **Bon dimanche !** 9.00 **Informations.** 9.05 **Réveries aux quatre vents.** 12.00 **Midi-musique.** 14.00 **Feuilleton : Jane Eyre (IV).** 15.00 **Votre dimanche...** **Joie de jouer et de chanter.** 15.30 **Couleur des mots.** 16.30 **Grandes œuvres pour chacun.** 18.00 **Echos et rencontres.** 18.20 **La foi et la vie.** 18.50 **A la gloire de l'orgue.** 19.35 **Les secrets du clavier.** 21.00 **Les grands instants de la musique.** 21.30 **A l'écoute du temps présent.** 22.30 **Aspects du jazz.** 23.00 **Hymne national.**

BEROMUNSTER

Informations-flash à 7.00, 8.30, 12.30, 17.00, 19.15, 22.15, 23.25. — 7.05 **Radio-guidage,** bulletin d'enneigement et musique légère. 7.55 **Message dominical.** 8.00 **Musique de chambre.** 8.35 **Musique sacrée.** 9.15 **Prédication protestante.** 9.40 **L'Eglise aujourd'hui.** 9.55 **Prédication catholique-romaine.** 10.20 **Orchestre de Philadelphie.** 11.25 **Image de la mère à travers la poésie.** 12.00 **Sonate No 1,** pour violon et piano, Busoni. 12.45 **Musique de concert et d'opéra : Le Maître de la Forêt.** 14.00 **Divertissement populaire.** 14.40 **Fanfare de l'Ecole de recrues d'inf.** 206. de Zurich. 15.00 **Littérature.** 15.30 **Sports et musique.** 17.30 **Musique à la chaîne.** 19.00 **Sports.** **Communiqués.** 19.25 **Concert dominical.** 20.30 **Miroir du temps.** 21.30 **Musicorama.** 22.20 **A propos.** 22.30-1.00 **Entre le jour et le rêve,** divertissement musical.

MONTE-CENERI

6.00 **Matinée musicale.** 7.10 **Sports.** **Arts et lettres.** **Musique variée.** 8.30 **Magazine agricole.** 9.00 **Polkas et mazurkas.** 9.10 **Méditation protestante.** 9.30 **Messe.** 10.15 **Musique pour cordes.** 10.30 **Radio-matin.** 11.45 **Méditation catholique.** 12.00 **Fanfares.** 12.30 **Informations.** **Actualités.** 13.05 **Chansons.** 13.10 **Minestrone à la tessinoise.** 14.05 **Mémoires légères.** 14.15 **Case postale 230.** 14.45 **Disques des auditeurs.** 15.15 **La santé par les herbes.** 15.45 **Pages d'Offenbach.** 16.30 **La RSI à l'Olympia de Paris.** 17.15 **Thé dansant.** 17.30 **Le dimanche populaire.** 18.15 **Intermède pour orchestre.** 18.30 **La journée sportive.** 19.00 **Mandoline.** 19.15 **Informations.** **Actualités.** 19.45 **Mémoires et chansons.** 20.00 **Le monde du spectacle.** 20.15 **Federigo,** comédie de R. Laporte. 21.45 **Musique de danse.** 22.00 **Informations.** **Sports-dimanche.** 22.20 **Panorama musical.** 23.00 **Informations.** **Actualités.** 23.25 **Nocturne musical.** 24.00-2.15 **Service suisse des ondes courtes.**

LUNDI

SOTTENS

6.00 **Bonjour à tous ! Informations.** 6.32 **De villes en villages.** 6.35, 7.25, 8.10 : **La route ce matin.** 6.59 **Horloge parlante.** 7.00 **Miroir-première.** 8.00 **Informations.** **Revue de presse.** **Danses populaires, Pakistan.** 9.00 **Informations.** 9.05 **A votre service !** 10.00 **Informations.** 10.05 **Cent mille notes de musique.** 11.00 **Informations.** 12.00 **Le journal de midi.** **Informations.**

2e programme

10.00 **Oeuvres de Haydn.** 10.15 **Radio-scolaire.** **A vous la chanson !** 10.45 **Oeuvres de Haydn.** 11.00 **L'Université radiophonique internationale.** 11.30 **Initiation musicale.** 12.00 à 14.00 et 16.00 à 18.00 **Programme musical interrégional.** 12.00 **Midi-musique.**

BEROMUNSTER

Informations-flash à 6.15, 7.00, 8.00, 10.00, 11.00. — 6.10 **Bonjour.** 6.20 **Musique récréative pour jeunes et vieux.** 6.50 **Méditation.** 7.10 **Auto-radio.** 8.30 **Concert.** 9.00 **Mode, coutumes et mauvaises habitudes.** 10.05 **Musique champêtre.** 11.05 **Carrousel.** 12.00 **Le pianiste Arth Paul et le Quartette H.-G. Bunz.**

MONTE-CENERI

Informations-flash à 6.15, 7.00, 8.00, 10.00. — 6.00 **Disques.** **Concert matinal.** 7.10 **Sports.** **Arts et lettres.** **Musique variée.** 8.45 **Rhapsodie norvégienne.** 9.00 **Radio-matin.** 12.00 **Musique variée.**

DIMANCHE

SUISSE ROMANDE

- 10.00 **Messe**
transmise de la Collégiale San Provino à Agno (Tessin).
- 11.00 **L'apprentissage du troisième âge**
Une enquête sociologique. (Reprise de l'émission «Vie et métier» du jeudi 7 janvier.)
- 11.30 **Table ouverte**
Controverse et libres propos sur les événements suisses et internationaux. Après deux procès, Roland Bahy reçoit quatre journalistes.
- 12.45 **Bulletin de nouvelles**
- 12.50 **Tél-Hebdo**
- 13.15 **Rendez-vous**
- 13.40 **A vos lettres**
Jeu.
- 14.05 **Il faut savoir**
- 14.10 **(c) No, No, Nanette**
Film interprété par Doris Day, Gordon Mac Rae, Gene Nelson. Scénario de H. Clork, inspiré de la pièce «No, No, Nanette» (Tea for Two) de F. Mandel, O. Harbach, V. Coumans et E. Nytray. Réalisation : David Butler.
- 15.45 **Chansons à aimer**
- 16.10 **(c) Cher Oncle Bill**
La Nouvelle Chambre.
- 16.35 **Tous les pays du monde**
Aujourd'hui : Les sortilèges de Bali, avec Merry Ottin.
- 17.50 **Sport-première**
- 18.00 **Téléjournal**
- 18.05 **(c) Revue sur glace**
En relais de Davos.
- 19.00 **Eben-Hezer**
Présence protestante.
- 19.20 **Horizons**
L'émission ville-campagne de la Télévision romande. Les pesticides et le problème de leur utilisation vus par les stations fédérales d'essais agricoles. Journaliste : François Enderlin. Production et réalisation : Armand Caviezel.
- 19.40 **Téléjournal**
- 19.55 **Les actualités sportives**
- 20.20 **(c) Lutte de l'homme pour sa survie**
I. L'âge de la pierre. Ecrit et réalisé par Roberto Rossellini.
- 21.15 **La Dynastie des Forsythe**
17e épisode : Le Singe blanc.
- 22.05 **(c) Arnaud Desjardins**
Une série d'entretiens. 2. La violence.
- 22.20 **Téléjournal - (c) Artistes de la semaine**
- 22.25 **Méditation**

SUISSE ALÉMANIQUE

- 10.00 **Messe**
- 11.00 **Télévision éducative**
- 12.00 **Informations**
- 12.05 **Panorama**
- 12.45 **Un'ora per voi**
- 14.00 **(c) Magazine agricole**
- 14.30 **(c) Skippy le Kangourou**
- 14.55 **(c) Quitte ou double**
- 16.25 **Permission de rire**
- 17.00 **(c) Daktari**
- 17.50 **Informations. Sports**
- 18.00 **Faits et opinions**
- 18.45 **Les sports du week-end**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.15 **(c) Bell, Book and Candle**
- 21.50 **Téléjournal**
- 22.00 **La danseuse Alicia Boniuszko**

SUISSE ITALIENNE

- 10.00 **Messe**
- 13.30 **Téléjournal. Télérama**
- 14.00 **Amicalement**
- 15.15 **Un'ora per voi**
- 16.30 **(c) Les Soviétiques**
- 16.55 **(c) Cirque Billy Smart**
- 17.55 **Téléjournal**
- 18.00 **La Révolte des Forçats**
- 18.50 **Sports-dimanche**

ALLEMAGNE I

- 19.00 **Orchestre de la RSI**
- 19.40 **Méditation protestante**
- 19.50 **Sept jours**
- 20.20 **Téléjournal**
- 20.35 **(c) Le Bien et le Mal**
- 21.25 **(c) Musique anglaise**
- 22.05 **Sports-dimanche**
- 22.50 **Téléjournal**
- 10.30 **(c) Programmes de la semaine**
- 11.00 **Pour les enfants**
- 11.30 **(c) Conseil ARD**
- 12.00 **Tribune des journalistes**
- 12.45 **(c) Miroir de la semaine**
- 13.15 **(c) Magazine régional**
- 14.45 **(c) Pan Tau à l'Ecole**
- 15.20 **(c) Sur les traces d'espèces rares**
- 16.05 **(c) Révolution en Vert**
- 16.50 **L'Idiot**
- 18.15 **(c) Téléports**
- 19.00 **(c) Miroir du monde**
- 19.30 **(c) Téléports**
- 20.00 **(c) Téléjournal. Météo**
- 20.15 **(c) Tatort**
- 21.50 **(c) TV-intime**
- 22.20 **(c) Révolte sur la Côte des Pirates**
- 23.00 **(c) Téléjournal. Météo**

FRANCE I

- 8.55 **Télématin**
- 9.00 **Tous en forme**
- 9.15 **A Bible ouverte**
- 9.30 **Foi et tradition des chrétiens orientaux**
- 10.00 **Présence protestante**
- 10.30 **Le jour du Seigneur**
- 12.02 **La séquence du spectateur**
Emission de Claude Mionnet : L'Arbre de Noël, film de Terence Young - Furia à Bahia pour OSS 117, d'André Hunebelle - Reivers, de Mark Dydel.
- 12.25 **Musique en 33 tours**
- 13.00 **Télémidi**
- 13.15 **Omer Pacha**
- 13.45 **Monsieur Cinéma**
- 14.30 **Télédimanche**
- 17.15 **Les Rats du Désert**
Film de Robert Wise. Scénario original : Richard Murphy. Avec : Richard Burton, James Mason, Robert Newton.
- 19.10 **Les trois coups**
Magazine du théâtre.
- 19.45 **Information première**
- 20.10 **Sports dimanche**
- 20.40 **Les Comancheros**
Film de Michael Curtiz. Scénario : James Edward Grant et Clair Huffaker, d'après le roman de Paul Wellman. Musique : Elmer Bernstein. Avec : John Wayne, Stuart Whitman, Ina Balin.
- 22.20 **Un certain regard**
Arthur Koestler. Première partie : Une expérience humaine. Auteur : Quentin Ritzen. Réalisation : Claude Ventura.
- 23.05 **Télénuît**

FRANCE II

- 9.00 **RTS promotion**
- 14.25 **(c) Vingt mille lieues sur la Terre**
Film de Marcel Pagliero. Auteurs : M. Cournot, S. Mikalkov. Musique : N. Bohoslovski. Avec : Tatiana Samoilova, Jean Gaven, Jean Rochefort.
- 16.00 **(c) L'invité du dimanche**
Aujourd'hui : Mel Ferrer reçoit.
- 18.00 **Concert symphonique**
par l'Orchestre national de l'ORTF, direction : André Girard : Jeu de Cartes, Strawinsky.
- 18.25 **(c) Tennis de table**
France - Irlande au gymnase municipal de Bois-Colombes.
- 19.10 **(c) Les Bannis**
11. Donnez-moi Demain.
- 20.00 **(c) 24 heures sur la II**
- 20.30 **(c) A la rencontre du soleil**
4. Calanques.
- 21.30 **(c) Du bonheur et rien d'autre**
- 22.20 **(c) Harmoniques**
Musique et poésie.
- 22.45 **(c) On en parle**
Emission de Jacques Chabannes.
- 23.05 **(c) 24 heures dernière**

ALLEMAGNE II

- 10.30 **(c) Programmes de la semaine**
- 11.00 **(c) Tribune de la jeunesse**
- 11.30 **(c) Sur cinq continents**
- 12.00 **Concert du dimanche**
- 13.00 **(c) Plaque tournante**
- 13.45 **(c) Les Cadets de la Forêt**
- 14.10 **(c) Sosies**
- 14.40 **L'Ecran d'Or 1970**
- 14.55 **(c) Informations. Météo**

- 15.00 **La Lampe bleue**
- 16.15 **(c) Championnats d'Europe de bob à deux**
- 17.15 **(c) Le Virginien**
- 18.15 **(c) Informations. Météo. Sports**
- 18.30 **Emission religieuse**
- 19.00 **(c) Téléports**
- 19.45 **(c) Informations. Météo**
- 19.55 **(c) Perspectives de Bonn**
- 20.15 **(c) Le Garçon de Saint-Paul**
- 22.10 **(c) A contre-courant**
- 22.40 **(c) Informations. Météo**

DU NOUVEAU

SONOTHÈQUE
DISCOTHÈQUE
HEADPHONES
STEREO

au galop

Bar à café face à l'Université



Le vacancier génial ?

Testez-vous - pour vous amuser - en répondant aux questions présentées dans notre nouvelle brochure de voyages!

Testez-nous - sérieusement - sur nos prix, notre qualité, nos services!

	dès Fr.
Iles Canaries vol jet 15 jours	560.-
Croisières de Pâques à Dubrovnik	275.-
Rhin-Hollande en bateau 8 jours	450.-
Afrique orientale Swissair 17 jours	1675.-
Equitation à Lipizza 7 jours	255.-
Croisières Espagne/Maroc 8 jours	480.-
Cap Nord-Fjords en bateau 12 j.	966.-
Grèce-Ile de Rhodes 15 jours	848.-
Bungalows à la mer 4 lits 7 jours	119.-
Ibiza île ensoleillée, jet, 15 jours	455.-
Croisière vétérans Turquie 8 jours	315.-
Islande-USA-Bahamas vol jet 15 j.	1985.-
Croisière familiale rabais 32 1/2%	583.-

popularis tours

4, rue de la Treille, 2000 Neuchâtel, téléphone (038) 24 02 02

Envoyez-moi votre brochure de vacances 1971

Nom/Prénom _____

Rue _____

NP _____ Domicile _____

Nouveau à Neuchâtel:
Voyages Popularis!

HÔTEL DE L'UNION - LE BOÉCHET
CE SOIR dès 20 heures

du Petit **grand bal** Jean-Fontaine
Orchestre **Nouvel-An**

PISTE NORDIQUE DE TOURISME FRANCHES-MONTAGNES

La Ferrière - Les Breuleux - Les Reussilles

1er secteur: La Ferrière - Les Breuleux 14 km.
2e secteur: Les Breuleux - Les Reussilles 6 km.
Longueur totale de la piste 20 km. Dénivellation maximum 83 m.

La piste est facile et convient aux débutants et aux touristes, comme aux fondeurs chevronnés. Elle conduit à travers de magnifiques paysages francs-montagnards, en partie en terrain découvert, en partie en forêt.

Le parcours est balisé par des panneaux munis du signet LL/SSV. L'utilisation de la piste est gratuite. Des renseignements sur l'état de la piste peuvent être obtenus auprès des gares: Les Breuleux, tél. (039) 54 11 84 et de La Ferrière, tél. (039) 61 11 06. Des billets à prix réduit sont délivrés par les gares CJ ainsi que par plusieurs gares CFF.

Les automobilistes ont la possibilité de parquer leur voiture à La Ferrière, Les Breuleux ou Les Reussilles et d'effectuer un trajet en chemin de fer. Le nouveau dépliant illustré peut être obtenu gratuitement dans toutes les gares et auprès des bureaux de voyages et des magasins d'articles de sport.
CHEMINS DE FER DU JURA
2710 TAVANNES
Tél. (032) 91 27 45

RESTAURANT DES COMBETTES au Galetas

Le soir, dégustez

LA RACLETTE

ainsi que:

FONDUE - PIZZA - ESCARGOTS

Après-midi:

SANDWICHES - CRÈME CHANTILLY - GLACES

A 5 minutes de la ville, route de Biaufond

Téléphone (039) 22 16 32 Parc pour autos

FERMÉ LE LUNDI

CERCLE CATHOLIQUE

Stand 16 La Chaux-de-Fonds

tél. (039) 23 23 66

Nous avons encore quelques places disponibles pour pensionnaires.

Prix du jour sur plat: Fr. 4.-

BRASSERIE DE LA POSTE

Tél. (039) 23 15 27

BAL

DU PETIT NOUVEL-AN

Plus que quelques tables

Ambiance et gaité avec le Duo Jean-Pierre et Louis

NOUVEAUX COURS DE DANSE AU CLUB 108



LUNDI	11 janvier
MARDI	12 janvier
MERCREDI	13 janvier
JEUDI	14 janvier

8 leçons de 2 h. 30 1 fois par semaine 45.-

16 leçons de 2 h. 30 1 fois par semaine 80.-

Grandes facilités de paiements

Nous vous apprendrons gratuitement à votre leçon d'essai: LE TCHOU TCHOU KI

ROLAND et JOSETTE KERNEN
Professeurs diplômés

LA CHAUX-DE-FONDS - 108, av. Léopold-Robert
Tél. (039) 22 44 13 ou 23 45 83

La seule ECOLE DE DANSE avec studio - discothèque - bar. Entièrement rénové. Ouvert tous les soirs. 100 m² à votre disposition.

1892

APÉRITIF
de l'An nouveau

LUNDI
11 janvier 1971

à 17 h. 15
au local

CAFÉ LINDER

Cartes de naissance
en vente à l'Imprimerie COURVOISIER

Prêt comptant

- ★ de Fr. 500.- à Fr. 25000.-, si vous avez une situation financière saine
- ★ remboursable jusqu'à 60 mois
- ★ accordé dans les 48 heures
- ★ basé uniquement sur la confiance, contre votre seule signature
- ★ garantie d'une discrétion absolue

Contre l'envoi du bon ci-joint, vous bénéficiez d'une réduction de 20% sur le coût total des intérêts autorisés. Notre «service-express», téléphone 071 233922, vous donne chaque soir de 19 à 21 h. tous les renseignements désirés sur nos prêts comptant.

Nom _____
Rue _____
Domicile _____ A/383

Banque Rohner-Cie.S.A.
9001 St-Gall, Neugasse 26, ☎ 071 233922
8021 Zurich, Strehlgasse 33, ☎ 051 230330

BETTMERALP

(1950 m)

dans la région d'Aletsch vous offre à des prix bon marché

VACANCES DE SPORT D'HIVER

formidables. Diverses pistes et skilifts sur place ou dans les environs - promenades - parcours pour les skieurs de fond.

La terrasse ensoleillée vous offre des vacances reposantes dans hôtels, pensions et chalets.

Hôtel Aletsch
tél. (028) 5 35 56

Hôtel Alpfrieden
tél. (028) 5 34 36/37

Hôtel Bettmerhof
tél. (028) 5 37 41/42

Hôtel Waldhaus
tél. (028) 5 35 88 - 5 33 69

Pension Panorama
tél. (028) 5 33 75

Pension Walliserstube
tél. (028) 5 34 34

Pension Bahnhof
tél. (028) 5 31 84

Hôtel Garni
tél. (028) 5 36 62 - 5 33 96

Office, du Tourisme, 3981 Bettmeralp, tél. (028) 5 32 91



A vendre une propriété par étage à La Chaux-de-Fonds, comprenant

APPARTEMENT de 4 1/2 pces, STUDIO et GARAGE

dans quartier tranquille, à proximité du centre.

Pour tous renseignements s'adresser à la Fiduciaire L. Genilloud, Tour de la Gare, tél. (039) 23 24 67.

HALLE DE GYMNASTIQUE

Delémont

SAMEDI 9 JANVIER

Bal du Petit Nouvel-An

conduit par LOS RENALDOS

Organisateur: Hockey-Club Delémont



Tél. 024/5 21 40 A 6 km. d'Yverdon

le relais des gourmets

Fermé le lundi

A VENDRE

RENAULT R 8

automatique 1965, expertisée. Prix très intéressant. Tél. (039) 23 71 72 ou 22 11 68.

LOCAL À LOUER

attenant au bureau postal de la Charrière, environ 50 m². Chauffage, eau et téléphone.

S'adresser à M. Philippe Monnier, Charrière 22, tél. (039) 22 48 08.

A VENDRE 567 m² de

terrain à bâtir

complètement aménagé, à 2 minutes de la gare et du lac, Le Landeron.
TECO, B. P. 86, 2525 Le Landeron.

COMMISSION SCOLAIRE
de La Chaux-de-Fonds
SOCIÉTÉ DES CONFÉRENCES
Mardi 12 janvier 1971, à 20 h. 15
Salle de la Croix-Bleue, Progrès 48
conférence publique et gratuite

LA JEUNESSE ET LA DROGUE

par le Dr J.-J. DEGLON
médecin à l'Institut universitaire
de médecine sociale et préventive
de Lausanne
et par le Dr C. CHERPILLOD
médecin directeur
du Centre psycho-social

JUDO

COURS DE DÉBUTANTS

ENFANTS (de 6 à 15 ans):
Inscriptions: mardi 12 janvier
de 18 à 20 heures.
1er COURS: mardi 19 janvier
à 18 heures, durée du cours,
6 mois.

ADULTES (dès 15 ans):
Inscriptions: vendredi 8 et mardi
12 janvier dès 20 heures.
1er COURS: mardi 12 janvier
à 20 h. 30. Durée du cours: 4 mois.

Possibilité de louer des kimonos.

Local:

RUE BLAISE-CENDRARS 3

Tél. (039) 26 87 23

JUDO-CLUB
La Chaux-de-Fonds

► En ayant recours aux colonnes de L'IMPARTIAL, vous assurez le succès de votre publicité

meubles
graber
AU BÛCHERON

la maison
des sportifs
annonce :

HANDBALL

Championnat ligue nationale B

PAVILLON DES SPORTS
SAMEDI 9 JANVIER
à 17 heures

RTV - BÂLE

Match d'ouverture HBC Réserve - Saint-Imier

Prix d'entrée :
Messieurs : Fr. 2.—
Dames et étudiants : Fr. 1.—
Enfants : Fr. —.50

SUTER
Comptabilité
simple et sûre

Comptabilité simple et claire, spéciale pour le commerce et l'artisanat. Différentes méthodes s'adaptant à chaque branche. Très facile à comprendre, feuilles de bilan déjà imprimées. Valables dans les questions d'impôts.

Demandez les feuilles-échantillons avec marche à suivre à Suter-Verlag, 8700 Küssnacht 27 (ZH). Tél. (051) 90 13 44.

A remettre à Lausanne, près de la gare, commerce

D'HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Excellent chiffre d'affaires. Loyer modéré. Facilités de financement.

Renseignements détaillés sous chiffre AS 55050 J aux Annonces Suisses S. A., 2501 Bienne,



Ville de La Chaux-de-Fonds
ENQUÊTE SUR LES CONSTRUCTIONS
PROJETÉES POUR 1971

Afin d'obtenir des renseignements concernant l'évolution probable de l'activité dans la branche du bâtiment, le délégué aux possibilités de travail invite tous les particuliers, propriétaires et gérants, à annoncer par écrit, à la Direction des Travaux publics, d'ici au 15 janvier 1971, les projets de construction, autres que ceux réputés d'entretien ordinaire, qu'ils désirent réaliser dans le courant de l'année.

DIRECTION
DES TRAVAUX PUBLICS

RESPIRATION et RELAXATION

pour votre équilibre. Renseignements sur nos nouveaux cours à La Chaux-de-Fonds.

CÈRES - DIÉTÉTIQUE
Av. Ld-Robert 29 - Tél. 23 35 94

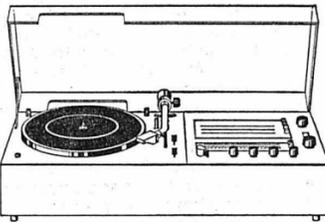
INTEGRAL YOGA

M. et Mme A. R. HUG
24 Daillettes, 1012 LAUSANNE
Tél. (021) 29 62 41

brüggei

vous offre parmi les merveilles de son programme de vente :
LA CHAÎNE HI-FI INTÉGRÉE

audio 300 de Braun



complète et fonctionnelle c'est la plus récente de la série audio, c'est aussi la plus parfaite : toutes ondes OUC, stéréo, télédiffusion HF., ampli 2 X 30 W. musique p. u. avec nouvelle cellule magnétique Hi-Track, etc.

prix du catalogue

Fr. 2275 .-

venez l'écouter dans notre auditorium

brüggei

Ld-Robert 23 - Tél. 23 12 12

Durs d'oreilles !
Les faits parlent...

Celui qui n'entend pas bien éprouve un malaise lorsqu'il est en société. Il est prouvé, qu'avec de bons appareils acoustiques, 8 durs d'oreilles sur 10 recouvrent la joie d'entendre. Les appareils à placer derrière l'oreille, les lunettes acoustiques, les appareils placés dans l'oreille, ainsi que les appareils de poche sont à la disposition des handicapés de l'ouïe. Il s'agit donc de faire un choix judicieux, car n'importe quel appareil ne convient pas à la correction de la surdité.

C'est pour cette raison que nous vous invitons à assister à notre **DÉMONSTRATION GRATUITE** qui aura lieu le **mardi 12 janvier, de 14 à 18 h. 30** à **LA CHAUX-DE-FONDS, chez M. Ph. Oberli, maître opticien, Léopold-Robert 15** où vous pourrez essayer sans engagement les appareils les plus perfectionnés.

Le degré de votre surdité sera soigneusement déterminé au moyen d'appareils de mesure spéciaux. Les résultats objectifs donnés par ces appareils sont la base de toute la conscience professionnelle que nous mettons dans nos consultations. Nous ne conseillons l'achat d'un appareil acoustique que si la correction de l'ouïe s'avère nécessaire. Des spécialistes de la **MICRO-ELECTRIC S. A.** vous conseilleront sans engagement.

MICRO-ELECTRIC S. A. - LAUSANNE - Place Saint-François 2

Fournisseur conventionnel de l'assurance invalidité

Nous vous aiderons volontiers à remplir les formules.

Notre tuyau pour nos prêts personnels

Le nouveau crédit ultra-rapide Renco présente des avantages décisifs. C'est pourquoi

vous devez accorder toute votre attention à nos derniers «tuyaux».

Tuyau no 2

Veillez toujours à ce que les intérêts ne soient pas calculés sur la base d'un tableau général, mais spécialement pour vous ! Vous serez ainsi assurés que vous ne payez pas une prime de risque pour les autres.

Et rappelez-vous: il existe déjà des crédits Renco avec un intérêt de 5% seulement sur le capital initial, c'est-à-dire 9% par an. Toute personne se trouvant dans une situation financière ordonnée peut obtenir chez nous un prêt de fr. 1000.- à fr. 25000.-.

Crédit Renco

1211 Genève, 16, pl. Longemalle
Téléphone 022 24 63 53

8021 Zürich, Strehlgasse 33
Téléphone 051 23 03 34

Bulletin de commande

Veillez m'envoyer sans retard, et sans engagement, vos

formules de demande de crédit.

Nom

Prénom

Rue

NP Domicile

T/ 383

CHERCHONS

CAFÉ, CAFÉ-RESTAURANT, TEA-ROOM

QUI SERAIT A REMETTRE

Ecrire à **M. D. BERTAUD, 81 rue de Lausanne, 1700 Fribourg. Tél. (037) 2 02 92.**

A LOUER

appartement

2 pièces, cuisine, quartier Temple de l'Abeille - Rue du Nord. — Ecrire sous chiffre MP 320 au bureau de L'Impartial.

Disposant de locaux pour peinture au pistolet, four à disposition, **CHERCHE**

PEINTURE INDUSTRIELLE

Faire offres sous chiffre P 20035 N, à Publicitas SA, 2001 Neuchâtel.

Ecole Club Migros

23, AV. LÉOPOLD-ROBERT
La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 23 69 44
Secrétariat ouvert du
lundi au vendredi de 18 h. à
22 h.

Pour les jeunes

DANSE CLASSIQUE

GUITARE

Fr. 14.— pour 4 leçons
de 1 heure

Pour les bricoleurs

atelier pour bricolage
sur bois, avec moniteur
4 leçons de 2 h. Fr. 20.—

Bulletin d'inscription à découper et à envoyer à l'Ecole Club Migros de La Chaux-de-Fonds

Nom : _____

Prénom : _____

Rue : _____

Localité : _____

s'inscrit pour les cours de : _____

Pour les enfants : âge et signature des parents :

Signature : _____



FEUILLETON DE « L'IMPARTIAL »

30

L'OISEAU-SÉSAME

MIREILLE KUTTEL

ÉDITIONS DU PANORAMA

— Que de lenteurs ! cria Suzanne dans une sorte d'agacement hystérique, au fait et que nous soient épargnés, si possible, les détails de l'occupation romaine dont il restait des traces sur la presqu'île de Kermovan avant la guerre de 1940...

— Je te passe la parole, lança tranquillement Wald.

Un ange pressé ayant passé sur eux, Suzanne regrettant sans doute le ton avec lequel elle s'était adressée à son mari, se mit à rire d'un air de fillette prise en faute, qui contrastait étrangement avec ses grandes mains tendues qu'elle tordait au-dessus des flammes.

— On devient sauvage, dans ce pays ! dit-elle en se levant de bonne grâce pour aller se placer derrière le fauteuil qu'occupait Jérôme. Avec une tendresse non feinte, elle se

pencha sur lui et de ses mains dont on pouvait deviner que la brusquerie était la qualité première, elle en serra son front tout en murmurant quelques mots que leurs invités ne comprirent pas. Il n'en demeura pas moins coi le restant de la soirée.

— Alors, ce capitaine ? fit Albin.

Suzanne le regarda. Un sourire lent détendit son visage.

— J'ai un fils de dix-huit ans, dit-elle. Il a, comme vous, des yeux avides et beaucoup d'insolence dans la voix. Tout à l'heure, il m'a semblé l'entendre rentrer. Il arrive que je m'attarde encore dans sa chambre à lui raconter des histoires qui n'ont plus rien à voir avec celles de l'enfance. Je ne sais jamais s'il m'écoute ou non...

— Nous perdons le fil, dit Albin en riant. Moi, j'attends le capitaine !

Intérieurement, il se surprit à la dévisager d'une certaine manière.

« Mais c'est une vieille femme », pensa-t-il aussitôt, sans savoir qu'au même instant elle pensait à son tour « mais c'est presque un enfant ». Faisant intervenir l'image de Christophe, elle se reprit complètement et raidie dans son fauteuil, elle dit enfin, la voix neutre :

— Comme vient de l'affirmer Jérôme, le capitaine était un brave type plutôt mythomane. Il a vécu une dizaine d'années dans la maison qu'il s'est fait construire à La Tourne. La solitude et la boisson en ont fait une épave

pittoresque qu'à tort la société relégua dans une maison de santé. Ce n'était pas un être dangereux, il ne demandait rien à personne, mais la peur qu'il inspirait aux bonnes gens d'ici facilement impressionnables — le brouillard est propice aux hallucinations — l'amena à se faire enlever par deux infirmiers de l'asile psychiatrique un matin qu'il faisait beau. On venait de le trouver assis comme un roi sur son trône au milieu de la conque marine découverte. Il riait au bleu du ciel, aux oiseaux rares, à la vieille Jehanne qui passait à vélo. La veille au soir, la lune était pleine et rousse de surcroît sur la mer. Il était allé boire à la fontaine dont il n'arrivait que péniblement à soulever le couvercle. Les gens vous diront qu'il a suffi d'une fois pour que le capitaine... Moi, je sais, et Jérôme aussi, n'est-ce pas Jérôme, qu'il était coutumier du fait. Peut-être par bravade. Le capitaine, c'est l'histoire de quelques coïncidences. Ce n'est pas tout. Dès qu'il y parvint, il s'enfuit de la clinique, courut jusqu'à la voie ferrée et marcha à la rencontre du train. Du grand mélo, vous voyez... Pour ma part, je le soupçonne d'avoir lutté longtemps pour supporter la vie...

— Et l'histoire du cheval et celle de la chienne ?

— J'ignore celle de la chienne et les autres que je suppose être sans objet, mais j'avoue trouver troublante et poétique celle du cheval, dit Suzanne, attentive tout à coup au bruit

d'une porte se refermant dans la maison.

— Christophe ! dit-elle brièvement en regardant Jérôme. Il est bien tard !

Les deux hommes se levèrent aussitôt.

— Je vous en prie, pas avant que je n'évoque le cheval. Jérôme, si tu voulais ?...

Il fit non de la tête.

« Ce n'est pas une vieille femme », pensait Albin, la regardant se lever, passer des amandes et des cigarettes, se rasseoir en laissant découvertes cette fois-ci ses jambes qu'elle avait longues et belles et qu'à dessein, lui sembla-t-il, elle croisa très haut.

Il vit aussi en face d'elle s'allumer l'oeil de Jérôme, mais Suzanne maintenant le regardait, lui, Albin, comme si les deux autres n'existaient pas. Il s'en voulut de se sentir gêné par cet insistant regard, posé sur lui comme un pétale mouillé ; il devint trivial :

« Presque une vieille peau, mais soyons juste, cette femme est la plus attirante des créatures que je connaisse. Comment lui pardonner son âge et le mien ? »

— Aimez-vous les chevaux ? demanda Suzanne, lissant le long de son bras, comme s'il s'était agi d'une crinière, ses cheveux maintenant complètement déroulés.

Meinrad ne la quittait pas des yeux. Elle le fascinait aussi, lui, le disponible, le réticent, à qui les femmes rarement s'intéressaient... Il aurait voulu partir.

(A suivre)

FINANCE • ÉCONOMIE • FINANCE • ÉCONOMIE

LA BOURSE CETTE SEMAINE

SUISSE: La première séance de l'année a été caractérisée par une tendance ferme. Le volume des transactions s'est fortement accru avec un éventail de valeurs en hausse sensiblement plus large, ce qui est encourageant et pourrait constituer une base de départ pour l'amélioration ultérieure du niveau de la cote.

La vedette revient incontestablement à NESTLÉ qui après avoir terminé l'année en force a continué sa progression dans un important volume d'affaires. Des rumeurs selon lesquelles Nestlé se proposerait d'augmenter son capital, à des conditions très intéressantes, sont à l'origine de cette forte avance.

On se souvient que la dernière augmentation de capital a eu lieu il y a plus de 10 ans. Pour le moment on en est qu'aux bruits de coulisse, aucune confirmation n'ayant été donnée. On peut simplement remarquer que l'activité inaccoutumée du titre et les niveaux qu'il atteint cette semaine semblent pencher pour cette interprétation.

Dans les autres secteurs, les bancaires ont été l'objet de transactions animées, elles terminent la semaine en hausse. Quoique moins actives, les assurances ont profité de la bonne humeur générale. Parmi les industrielles et sociétés financières quelques titres sont bien achalandés, comme Holderbank et Aluminium Suisse.

Aux chimiques on a pris connaissance d'un premier rapport général du président de SANDOZ aux collaborateurs de la maison, rapport qui fait état d'une hausse du chiffre d'affaires de 11 pour cent à 2,75 milliards pour l'exercice 1970, ce qui est très encourageant. On sait que le cours de ce titre a récemment dépassé le niveau des 4000 francs et qu'il pourrait de ce fait bénéficier encore de ces informations positives.

NEW YORK: A l'ouverture hebdomadaire, la communauté boursière a adopté une attitude très réservée dans l'attente du discours de M. Nixon. La baisse du «prime rate» à 6 1/2 pour cent contre 6 3/4 de la First Pennsylv-

nia Bank n'a eu aucun effet positif sur la tendance.

Le discours du président Nixon n'a rien apporté de nouveau, mais il faut reconnaître que pour une fois, la confiance qu'il manifeste face à l'avenir de l'économie semble étayée par des indices qui, s'il est encore trop tôt pour savoir s'ils sont représentatifs d'une tendance durable, n'en sont pas moins concrets, telle par exemple l'amorce de décelération du rythme d'augmentation des prix à la consommation observée en novembre.

Dans ce contexte, M. Nixon a déclaré que 1971 sera «une bonne année» et 1972 «une très bonne année» et qu'il n'envisage pas d'introduire de nouveaux impôts, ce qui était insuffisant pour arrêter le recul entamé la veille à Wall Street. Mercredi et jeudi, le marché a amorcé une nouvelle hausse terminant avec d'appréciables gains. La réduction du prime rate opérée par la Chemical Bank, la cinquième banque des Etats-Unis par son importance, a encore amélioré les pressions à la hausse, bien que le mouvement n'ait pas encore été suivi par les autres grands établissements new-yorkais.

Les analystes sont toutefois d'avis qu'un repli est en préparation et qu'il est même nécessaire pour des raisons techniques. En cas de baisse, nous achèterions dans le creux de la vague des ordinateurs. Après avoir été fortement affecté par la baisse en 1970, ce secteur regagnera certainement la faveur du marché en 1971 étant donné que cette industrie semble être au seuil d'une nouvelle période de croissance. BURROUGHS et IBM sont intéressants à moyen et long terme.

FRANCFORT: Les milieux boursiers ne paraissent pas particulièrement optimistes en ce qui concerne les possibilités de reprise des marchés allemands. Tout au plus, espèrent-ils que le vent tourne au second trimestre, permettant une légère progression.

Une chose semble acquise, les marges de bénéfices des sociétés s'amélioreront encore, en raison de la hausse des coûts et de la contraction du volume des nouvelles commandes. Cette évolution pourrait amener les investisseurs à chercher refuge dans des formes de placement plus simples, au lieu d'acheter des actions dont on peut craindre que le rendement se détériore.

Le président de la Bundesbank, M. K. Klaser, a prêté une hausse des cours, mais en fin d'année seulement. Un recul progressif des taux d'intérêt en Europe et un allègement de la politique restrictive du crédit pratiquée par la Bundesbank ne sont pas sans donner quelque fondement à ces perspectives qui sont d'ailleurs partagées par quelques analystes.

G. JEANBOURQUIN (UBS)

REVUE ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

CIBA construira une usine d'insecticides dans le Pakistan oriental, apprend-on à Karachi selon des sources bien informées. Son coût serait de 7,35 millions de dollars. Le projet lancé par la «Compagnie d'Etat par le développement industriel du Pakistan oriental» a déjà été approuvé par le gouvernement. La construction sera achevée en 1973.

LANDIS & GYR- CONTROL DATA: Landis et Gyr, Zoug et la maison Data Control SpA, Milan se sont mis d'accord sur la coopération technique étroite dans le domaine du télécontrôle.

La maison Data Control fabrique principalement des installations de télécontrôle, des consigneurs d'information (Data Logger), des systèmes de mise en marche automatique d'usines de production d'énergie électronique. Elle s'est fait ainsi une place solide sur le marché, particulièrement en Italie, mais également dans certains autres pays.

Le caractère durable de cette opération est souligné par une participation de LG International S.A. dans Data Control.

PENN CENTRAL: Les mandataires de Penn Central Transportation Co ont annoncé que la compagnie avait subi une perte de 19,2 millions de dollars pour le mois d'octobre, comparé à une perte de 8,1 millions en octobre 1969. Pour la période allant du 1er janvier au 31 octobre de cette année, les pertes de la compagnie atteignent ainsi 252,9 millions de dollars, contre une perte de 57,1 millions pour la même période de 1969. Le total des actifs se montait à fin octobre à 4664,8 millions contre 4699,7 millions douze mois auparavant.

CYNAMID: Ce géant de l'industrie chimique américaine va absorber la compagnie Shulton, gros fabricant d'articles de toilette, de cosmétiques et de parfum. L'accord prévoit un échange d'actions pour un montant de près de 100 millions de dollars.

L'évolution conjoncturelle : constatations et perspectives

Au point de vue économique, l'année dernière a été caractérisée d'une part par une forte augmentation de la demande intérieure, d'autre part par un affaiblissement du rythme de croissance de la production.

L'accroissement de la demande intérieure a été sensiblement plus fort que celui de la demande extérieure. Il en est résulté une forte augmentation du déficit de la balance commerciale, aggravé encore par le fait que la production suisse ne parvenant plus à satisfaire la demande intérieure, il s'est produit un accroissement important des importations. L'augmentation de la demande intérieure a été causée par la consommation privée, laquelle reste le facteur principal de la consommation totale, mais plus encore par une demande fortement accrue en biens d'investissement. Cette dernière ne provient pas uniquement de besoins liés à la rationalisation des moyens de production, mais aussi d'une expansion au sens propre du terme, laquelle appartient notamment par le gonflement du volume de la construction, tant en ce qui concerne le logement que les constructions industrielles.

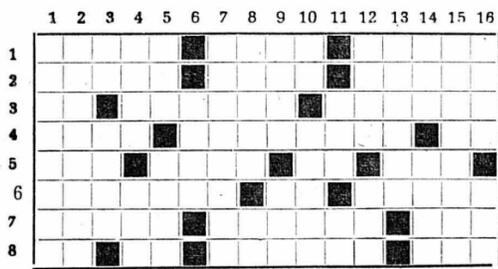
Quant au rythme de croissance de la production, il s'est ressenti de la pénurie toujours plus grave de main-d'œuvre, ainsi que des difficultés en matière de financement,

lesquelles proviennent aussi bien des limitations de crédit que de la hausse des taux de l'intérêt.

On peut donc admettre que le climat économique s'est incontestablement détérioré au cours de l'an dernier. A l'échelon de la production, on note en particulier un renchérissement des coûts de production consécutifs à la pénurie de main-d'œuvre, celle-ci ayant pour conséquence une surenchère en matière de salaires. Dans ces conditions, il n'est pas surprenant que de nombreuses entreprises aient vu leurs bénéfices diminuer (bien que les prix aient augmenté), ce qui entraîne un resserrement des moyens d'autofinancement. Nous vivons ainsi depuis quelques mois dans un climat inflationniste, ce qui n'est pas sans inquiéter les autorités et les milieux économiques.

Cependant, il semble qu'en Suisse — comme d'ailleurs en Allemagne occidentale — le point culminant de cette évolution soit d'ores et déjà dépassé et que l'on puisse s'attendre à voir peu à peu des facteurs modérateurs prendre le dessus. Les possibilités d'expansion de la production sont actuellement faibles. Aussi l'expansion économique ira-t-elle probablement en s'affaiblissant. L'augmentation des coûts se répercute à l'heure actuelle surtout sur les bénéfices des entreprises. Mais il est vraisemblable qu'elle agira bientôt dans un sens modérateur sur la demande. Le resserrement du crédit et les taux d'intérêt élevés exerceront d'autre part une pression croissante sur les investissements. Par contre, la consommation privée augmentera encore du fait des moyens accrus dont dispose le public, soit du fait de l'accroissement des salaires et traitements, soit de celui de l'augmentation des rentes AVS. Cette demande excédentaire pourra sans doute être couverte sans trop de difficultés par des importations plus importantes. Mais cela se répercutera naturellement sur les déficits de la balance commerciale. M. d'A.

CRIMOSISÉS



HORIZONTELEMENT.— 1. Pas dangereux quand c'est celui d'un rire. Ils appartiennent à la faune du logis. Qui désire passionnément. 2. Il rend la tête dure. Il s'arrête au moment où l'heure du réveil nous tire sans pitié des brumes du sommeil. Crier comme un animal. 3. Article. Elle rend bien malade. Survient. 4. Grand pays peu développé. Couvrant d'une certaine couleur. A la fin des numéros. 5. Dans le nom de celle qui a écrit: «Notes de chevet». Se rendent. Conjonction. S'il n'est pas là, on meurt. 6. Principale ment. Préposition. L'un des quatre. 7. On l'appelait encore: Isaïe. Fis entendre des cris de fatigue. Roue à gorge. 8. Pronom. Lettre grecque. Une partie de l'Allemagne. Point.

VERTICALEMENT.— 1. On les emploie pour les fractures. 2. Comme celle qui fait des embarras. 3. Note. Racontera. 4. Il est élu pour toujours. Pour soutenir un bateau en construction. 5. Adverbe. Promesse que l'on fait à soi-même. 6. Aussi. 7. Mesuras la superficie des terres. 8. Moment de calme. Interjection. 9. Un puits naturel

dans une région calcaire. Elle se montre volontiers coulante. 10. Pronom. Parla avec véhémence contre quelqu'un. 11. Rivière de Suisse. Préfixe. 12. Sitôt qu'on entendait la sirène mugir, c'est vers lui que les gens s'empressaient de courir. Elle bat le pavé. 13. Fis couler. 14. Rivière asiatique. Exalté par les passions. 15. Mangées glougloument. 16. Longues périodes. Il déteste les dépenses.

SOLUTION DU PROBLEME PRÉCÉDENT

HORIZONTELEMENT.— 1. Oro; reis; Pô; onde. 2. Restasse; lu; mies. 3. En automne vient. 4. Itou; il; eûtes; té. 5. Lin; Omar; tau; fa. 6. Le premier froid. 7. Erra; récréé; aire. 8. Seul; as; est; Inés.

VERTICALEMENT.— 1. Oreilles. 2. Rentière. 3. Os; on; ru. 4. Tau; pal. 5. R. A. U.; or. 6. Estimera. 7. Isolâmes. 8. Sem; Ric. 9. Ne; ère. 10. Pleutres. 11. Ou; ta; et. 12. Veuf. 13. Omis; ral. 14. Nie; foin. 15. Dentaire. 16. Este; dés.

Le feuilleton illustré des enfants

Petzi, Riki et Pingo par Wilhelm HANSEN



BULLETIN DE BOURSE

Cours communiqués par: SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

(Cours du 7 janvier (1re colonne))

(Cours du 8 janvier (2e colonne))

NEUCHÂTEL

Cr. Fonc. Neu.	800 d	820
La Neuchâtel.	1600 o	1600 o
Cortailod	4700 d	4900
Dubied	1575 d	1575 d

LAUSANNE

Bque Cant. Vd.	950	950
Cdit Fonc. Vd.	880	875
Cossonay	2400	2400 d
Chaux & Cim.	570 d	570 d
Innovation	205 d	210
La Suisse	2650 d	2650

GENÈVE

Grand Passage	290	275
Naville	825 d	825 d
Physique port.	620	635
Fin. Parisbas	185	188
Montedison	5.35	5.50
Olivetti priv.	16.65	16.60
Zyma	3650	3650

ZURICH

Swissair port.	645	645
Swissair nom.	585	575

ZURICH

U.B.S.	3825	3820
Crédit Suisse	3040	3050
B.P.S.	1875	1880
Bally	1040 d	1030
Electrowatt	2200	2200
Holderbk port.	352	358
Holderbk nom.	315	320
Interfood «A»	1090 d	1080 d
Interfood «B»	5500	5450
Juvena hold.	1770	1775
Motor Colomb.	1430	1405
Italo-Suisse	221	221
Réassurances	2090	2050
Winterth. port.	1220	1210
Winterth. nom.	895	885
Zurich accid.	4525	4450
Aar-Tessin	800 d	800 d
Brown Bov. «A»	1420	1410
Saurer	1530 d	1550
Fischer port.	1350	1340
Fischer nom.	242	238 d
Jeimoli	710 d	720
Hero	3800	3800
Landis & Gyr	1650	1630 d
Lonza	2070	2055
Globus port.	3100	3000 d
Nestlé port.	3280	3300
Nestlé nom.	2090	2120
Alusuisse port.	2700	2700
Alusuisse nom.	1265	1270

ZURICH

Sulzer nom.	3390	3390
Sulzer b. part.	365	367
Oursina port.	1535	1525
Oursina nom.	1420	1400
Anglo-Amér.	33 3/4	34 1/4
Machines Bull	67 1/4	69
Cia Argent. El.	30 1/2	31
De Beers	26 1/4	26
Imp. Chemical	24 3/4	24 d
Ofsit	63	63 d
Pechiney	138	139
Philips	56 1/2	56 1/4
Royal Dutch	174	171 1/2
Akzo	97	96 1/2
Unilever	109	108
West. Rand	70 d	69 1/2 d
A.E.G.	198	202
Bad. Anilin	164	166
Farb. Bayer	166	168
Farb. Hoechst	214 1/2	221
Mannesmann	171	172 1/2
Siemens	226	230
Thyssen-Hütte	98	99
V.W.	197	204

BALE

(Actions suisses)		
Roche jce	166000	166000
Roche 1/10	16650	16600
S.B.S.	3020	3035
Ciba-Geigy p.	2340	2345
Ciba-Geigy n.	1600	1595
Ciba-Geigy b. p.	2060	2080
Girard-Perreg.	850 d	850 d
Portland	2825	2800 d
Sandoz	4025	4025
Von Roll	1120	1120

BALE

(Actions étrangères)		
Alcan	100	102 1/2
A.T.T.	215	217
Burroughs	483	478
Canad. Pac.	293	292
Chrysler	119 1/2	117 1/2
Contr. Data	220	217
Dow Chemical	314	317
Du Pont	579	579
Eastman Kodak	316	312 1/2
Ford	237	237
Gen. Electric	403	404
Gen. Motors	342	343
Goodyear	137	140
I.B.M.	1379	1368
Intern. Nickel	192 1/2	193 1/2
Intern. Paper	149	148 d
Int. Tel. & Tel.	221	221
Kennecott	164 1/2	166 1/2
Littion	94 1/4	93 1/2
Marcor	127	130 1/2
Mobil Oil	246	244
Nat. Cash Reg.	173	173
Nat. Distillers	71	68
Penn Central	27 1/2	27
Stand. Oil N.J.	312	311
Union Carbide	177	177 d
U.S. Steel	143	141 1/2

Billets de banque étrangers

Dollars USA	4.28	4.33
Livres sterling	10.20	10.50
Marks allem.	116.75	119.75
Francs français	76.75	79.75
Francs belges	8.40	8.80
Lires italiennes	-.66	-.70
Florins holland.	118.50	121.50
Schillings autr.	16.55	16.85
Pesetas	6.—	6.30

NEW YORK

Ind. Dow Jones		
Industries	837.83	837.15
Transports	—	176.75
Services publics	122.19	122.47
Vol. (milliers)	16.460	14.090

Prix de l'or

Lingot (kg. fin)	5165.—	5245.—
Vreneli	46.—	49.59
Napoléon	43.—	47.—
Souverain	41.—	45.—
Double Eagle	240.—	265.—

FONDS DE PLACEMENT COMMUNIQUÉS PAR L'UNION DE BANQUES SUISSES

		Cours hors bourse	
		Dem. en Fr. s.	Offre en Fr. s.
AMCA		69.50	71.—
BOND-INV.		107.50	108.50
CANAC		149.—	151.—
DENAC		84.—	85.—
ESPAC		194.—	196.—
EURIT		155.—	157.—
FONSA		100.—	102.50
FRANCIT		106.—	107.50
GERMAC		119.—	121.—
GLOBINVEST		88.—	89.50
ITAC		210.—	212.—
PACIFIC-INV.		88.50	89.50
SAFIT		219.—	221.—
SIMA		145.—	147.—

Communiqué par la BCN			
IFCA	1035.—	1060.—	
VALCA	89.—	91.50	

FONDS DE PLACEMENT	Dem.	Offre	
CANADA IMMOB.	720.—	740.—	SWISSVALOR 214.— 217.—
CANASEC	837.—	847.—	UNIV. BOND SEL. 105.— 106.50
ENERGIE VALOR	108.50	110.50	USSEC 1001.— 1030.—
SWISSIMM. 1961	920.—	930.—	INTERVALOR 92.— 94.—

INDICE BOURSIER			
Industrie	356,7	356,5	8 janv.
Finance et assurances	233,2	233,4	7 janv.
INDICE GÉNÉRAL	310,7	310,6	

GRANDS MATCHS AU LOTO

Magnifique pavillon - 4 porcs entiers fumés

organisés par la société fédérale de gymnastique et le Ski-Club

OFFRES D'EMPLOIS

Afin de servir encore mieux nos clients, nous cherchons pour le rayon de Neuchâtel et Jura bernois

un monteur de service

Travail : mise en service des installations
contrôle des régulations
contrôle des chauffe-eau
travaux spéciaux en relation avec notre service clientèle

Nous désirons : un jeune collaborateur consciencieux
connaissances dans la branche du chauffage, sanitaire ou de l'électricité.

Nous offrons : travail intéressant et varié,
bonnes prestations sociales,
salaire mensuel en fonction des capacités du candidat
indemnisation totale des frais

Veuillez faire parvenir vos offres à Hoval Herzog SA, 5, rue Centrale, 1002 Lausanne.

Pour tout renseignement complémentaire heures de bureau (021) 23 00 55 interne 18, privé (021) 32 80 54.

FAMILLE DE LA VILLE

engage pour date à convenir :

gouvernante

pour une dame seule, légèrement atteinte dans sa santé et habitant immeuble résidentiel.

Nous demandons personne de toute confiance, calme, discrète et agréable, sachant tenir un ménage pour une personne.

Age : 35 à 55 ans.

Permis de conduire si possible.

Nous offrons bon salaire, conditions de vie très agréables, nombreuses heures de loisirs dans la journée avec congés de semaine et de week-end définis.

Ecrire sous chiffre LG 510 au bureau de L'Impartial, avec curriculum vitae et références.



L'ENTREPOT RÉGIONAL COOP
Rue du Commerce 100
2300 La Chaux-de-Fonds

cherche :

un manoeuvre - livreur

pour son département combustibles.

Avantages sociaux - semaine de cinq jours.

Entrée tout de suite ou pour date à convenir.

Faire offre ou se présenter au Bureau du personnel.
Tél. (039) 21 11 51

LA BANQUE CANTONALE DE BERNE TRAMELAN

cherche à engager

EMPLOYÉS (ES) DE BUREAU

qualifiés (es) pour exécuter des travaux intéressants et variés dans différents services. Des connaissances particulières de la branche bancaire ne sont pas exigées.

Les postes à repourvoir conviendraient à de jeunes personnes dynamiques, aimant travailler de façon indépendante.

ENTRÉE EN FONCTION : dès que possible.

Salaires intéressants et prestations sociales de premier ordre - Semaine de 5 jours.

Prière d'adresser votre offre de service avec curriculum vitae et photo ou de téléphoner à la
Direction de la Banque Cantonale de Berne,
2720 Tramelan - Tél. (032) 97 47 22

Nous cherchons pour nos magasins



POUR LE PRINTEMPS 1971

APPRENTIES (ou apprentis)

Une solide formation théorique et pratique acquise au magasin, aux cours de l'Ecole professionnelle et aux cours spéciaux, vous offre la possibilité, après l'apprentissage, d'accéder au poste de premier vendeur (euse) ou gérant (te) dans l'un de nos nombreux magasins en Suisse.

Veuillez contacter Mademoiselle Berset au Locle et Monsieur Schmolli à La Chaux-de-Fonds pour discuter d'un engagement éventuel.



LE LOCLE
Grand-Rue 36
Tél. (039) 31 15 21

LA CHAUX-DE-FONDS
Av. Léopold-Robert 51
Tél. (039) 23 73 44

Portescap



Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds
165, rue Numa-Droz
Téléphone 039-21 11 41

Le centre d'apprentissage a encore 2 places de libre pour des

apprentis-mécaniciens

Si vous choisissez cette profession, vous suivrez, avec deux maîtres d'apprentissage :
— une demi-journée de tests préalables (habileté, sens technique, connaissances scolaires) ;
— une formation de 4 ans qui vous conduira au certificat fédéral de capacité ;
— un programme de stages progressifs ;
— chaque semaine (5 jours), 4 à 5 heures de cours théoriques en plus de la journée de l'Ecole professionnelle.

Pré-salaire augmenté chaque année et garanti.

Pour une information plus complète, prenez contact avec M. A. MICHEL, Jardinière 157, tél. (039) 21 11 41. Il répondra volontiers à toutes vos questions.

NOUS CHERCHONS

une employée de bureau

aimant les chiffres, connaissant la dactylographie et pouvant travailler d'une manière indépendante.

Faire offres à
USINE A GAZ, 2610 SAINT-IMIER
Tél. (039) 41 20 91

Institution Suisse renommée engagerait pour la diffusion d'articles pratiques de besoin courant, travaux de malades handicapés

2 représentants (es)

dynamiques, de nationalité suisse.

Existence durable, bien rémunérée avec avantages sociaux.

Introduction à fond auprès de la clientèle (aussi pour débutants).

Laissez-vous orienter en nous adressant le talon ci-après

COOPÉRATIVE BAND, casier postal, 3027 Berne

Nom et prénom :

Age : Profession :

Adresse : Tél. :

Lieu :

Une annonce dans « L'Impartial » fait souvent l'affaire



cherche à engager quelques

constructeurs

d'outillages de fabrication et d'assemblage.

Notre offre s'adresse également à des dessinateurs et des mécaniciens de précision qui seraient disposés à être formés par nos soins.

Veuillez demander un formulaire d'inscription ou faire vos offres à OMEGA, département du personnel technique et de production, 2500 BIENNE, tél. (032) 4 35 11.

ON CHERCHE

JEUNE HOMME

pour établissement d'agriculture ; tracteur et machines à disposition. Vie de famille. Bon salaire. Possibilité d'équipement. Entrée : printemps 71. Faire offre à Jacob Egli-Hännli, 3020 Riedbach (Berne) — Tél. (031) 50 11 54.

CHERCHONS

sommelière

débutante acceptée. — Appartement moderne à disposition. CAFÉ DES AMIS 1er-Mars 9 — La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 49 20



HAEFLIGER & KAESER S. A.

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

une employée de bureau

qualifiée, ainsi que

un (e) aide de bureau

pour divers travaux.

Faire offres rue du Seyon 6 - 2001 Neuchâtel
Tél. (038) 21 11 21.

Secrétariat d'une association patronale à Berne
cherche pour date à convenir

une jeune secrétaire

de langue maternelle française et ayant de bonnes connaissances de l'allemand. Elle aurait à s'occuper d'une manière indépendante de tous les travaux d'un secrétariat, en particulier de la correspondance française ainsi que des traductions de l'allemand en français.

Nous offrons à une dame discrète et consciencieuse, de caractère gai et d'une formation supérieure, une activité intéressante, variée et indépendante dans une ambiance de travail agréable, avec propre bureau, semaine de 5 jours, salaire selon capacité ainsi que les avantages sociaux usuels.

Des dames qui se croient capables d'accomplir une tâche de confiance et de responsabilité sont invitées à adresser leurs offres bien documentées et accompagnées d'une photo sous chiffre T 27537, à Publicitas SA, 3001 Berne.

L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE

Après la fermeture du Bunker à Zurich

Mise au point du président de la ville

Dans le cadre des innombrables conversations et conférences de presse sur la situation qui a abouti à la création à Zurich de la « République autonome du Bunker », le président de la ville, M. Sigmund Widmer, a apporté un peu de clarté sur la situation confuse. Hier dans la matinée, le « comité du Bunker » avait improvisé une conférence de presse au cours de laquelle de vifs reproches avaient été adressés au Conseil communal (exécutif) qui a été déclaré incapable de résoudre des problèmes de jeunes. Seule une commission neutre en serait capable.

Assisté de plusieurs conseillers communaux, le président de Zurich, M. Widmer, a expliqué au cours de sa conférence de presse les raisons qui font que l'expérience Bunker doit être considérée comme terminée. Le Conseil communal regrette cela, car il avait éprouvé de la sympathie pour le projet primitif. L'avenir dira si une solution pourra être trouvée sur d'autres bases.

Le centre autonome sur un bateau à aubes?

Une proposition des démocrates-chrétiens de la ville de Zurich visant à permettre aux jeunes d'installer leur centre autonome dans un bateau à aubes désaffecté a suscité la réprobation d'une association qui se nomme « campagne pour les bateaux à aubes » et qui fait remarquer, à ce propos, que les deux dernières unités de ce type sillonnent encore le lac de Zurich, en été. Le remplacement d'un de ces bateaux coûterait au moins 4 millions de francs.

De plus, ont fait savoir les responsables de l'association, les bateaux à vapeur ne peuvent être ni chauffés ni éclairés sans l'aide d'un machiniste. Enfin, la chaudière et les machines ne sont pas sans danger si elles sont utilisées par des personnes peu expérimentées. (ats)

On a appris ensuite que le Bunker avait été fermé dès que le dernier occupant en avait quitté les locaux. Le dortoir provisoire installé par la police ne doit être considéré en aucun cas comme une continuation de l'affaire du Bunker, mais comme une aide à court terme. Une cinquantaine de jeunes gens y ont passé la nuit de jeudi à vendredi, tandis qu'une quarantaine se réfugiaient dans la pa-

roisse d'Alstetten. Au cours de la même nuit, deux des occupants du Bunker ont dû être évacués par un médecin.

Entre-temps, la commission consultative pour les problèmes de jeunesse a été chargée de dégager les leçons de l'expérience du Bunker du Lindenhof et d'établir de nouvelles recommandations à l'adresse du Conseil communal. Celui-ci est d'avis qu'il ne faut pas laisser tomber l'idée de locaux de réunion pour la jeunesse en dépit des expériences extrêmement négatives du Bunker. Par ailleurs, la fondation Pro Juventute

a été sollicitée pour étudier la question de mettre à disposition les centres de loisir existants.

Le projet d'une maison des jeunes est intensivement encouragé. Toutefois, on a insisté sur le fait que le bâtiment prévu par le Conseil communal et l'association pour une maison de jeunesse n'a pas été conçu originellement pour tous les cercles qui se sont montrés intéressés par le Bunker. Dans l'hypothèse que le gouvernement prenne position ces prochains jours de façon positive sur le projet présenté, la proposition pourra être soumise au Conseil communal cette année encore.

En outre, le Conseil communal a chargé un conseiller particulier de l'organisation d'un service social pour la jeunesse. Un rapport de police présenté au cours de cette conférence de presse a établi que de nombreux écoliers n'avaient pas suivi les cours pendant l'ouverture du Bunker, et que des jeunes gens s'étaient drogués. (ats)

Création d'un mouvement fédéral contre le suffrage féminin à Zurich

Un mouvement fédéral contre le projet de loi sur le suffrage féminin a été fondé récemment à Zurich. Il prétend que le message du Conseil fédéral sur l'introduction du droit de vote et d'éligibilité des femmes sur le plan fédéral ne donne pas une information suffisamment objective, c'est pourquoi, avec d'autres groupes cantonaux, il va combattre ce projet de loi et inciter les citoyens à le refuser. Son président, M. Markus Herzog, de Brugg, a déclaré: «Après réflexion approfondie, je suis contre le droit de vote et d'éligibilité des femmes. C'est également l'avis du mouvement».

DEUX COMITÉS FAVORABLES DANS LE CANTON DE BERNE

Un comité d'action et un comité du patronat ont été constitués à Berne pour la partie alémanique du canton en faveur du projet de loi sur l'introduction sur le plan fédéral du droit de vote et d'éligibilité des femmes,

qui sera soumis à la votation fédérale le 7 janvier prochain. Le comité du patronat est présidé par l'ancien conseiller fédéral Friedrich Traugott Wahlen.

Les présidents de tous les partis politiques bernois, les présidentes de ligue féminine bernoise, de l'Association bernoise de l'Union des femmes paysannes, ainsi que de nombreuses autres personnalités politiques font partie de ces deux comités. (ats)

■ BERNE. — M. Mahmoud Esfandiary, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de l'Iran, a été reçu hier matin en audience au Palais fédéral par M. Rudolf Gnaegi, président de la Confédération, et par le conseiller fédéral Pierre Graber, chef du Département politique, pour la remise des lettres d'accréditation auprès du Conseil fédéral. (ats)

Fin de la première série des entretiens exploratoires entre l'AELE et la CEE

La première série de pourparlers exploratoires entre le Marché commun et les six pays de l'AELE qui ne désirent pas une adhésion totale à la CEE, mais un accord commercial, s'est terminée hier à Bruxelles par une discussion avec l'Islande.

Une deuxième série de pourparlers est prévue du 22 février au 31 mars prochains. La commission de la CEE étudiera alors jusqu'en juillet environ les résultats de ces discussions, pour commencer en automne les véritables négociations.

Pour les six pays concernés, la Suisse, la Suède, l'Autriche, la Finlande, le Portugal et l'Islande, il s'agit de maintenir le libre-échange avec leurs actuels partenaires de l'AELE, la Grande-Bretagne, le Danemark, l'Irlande et la Norvège même lorsqu'ils auront adhéré au Marché Commun.

Le chef des négociateurs islandais, M. Thor Haldur Asgeirsson, secrétaire général au ministère des finances, a particulièrement évoqué à Bruxel-

les les problèmes de la pêche pour son pays, soulignant que 80 pour cent des exportations islandaises étaient composés des produits de la pêche. L'Islande demande donc que ses produits puissent être exportés dans tous les pays du Marché commun élargi sans taxes de douane. (ats, dpa)

● Les exportations des pays de l'Association européenne de libre-échange à destination des Etats-Unis se sont élevées à 2181 millions de dollars pour les 9 premiers mois de 1970, soit une augmentation de 3,2 pour cent par rapport à la période correspondante de 1969, annonce le bureau de l'AELE à Washington.

Durant cette même période, les importations en provenance des Etats-Unis ont été de 3635 millions de dollars, soit une augmentation de 12,4 pour cent.

Pour la Suisse, les exportations à destination des Etats-Unis ont été de 328,8 millions de dollars, soit une augmentation de 4,9 pour cent. (ap)

L'Eternel est mon berger.

Repose en paix chère épouse.

Monsieur René Jeanjaquet :

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Jämes Droz-Favre ;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Ulysse Jeanjaquet,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

Marie-Louise JEANJAQUET

née Droz

leur chère et regrettée épouse, sœur, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, vendredi, dans sa 82e année, après une longue maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 8 janvier 1971.

L'incinération aura lieu lundi 11 janvier.

Culte au crématoire, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille : 181, rue Numa-Droz.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

NEUCHÂTEL

REMERCIEMENTS

MADAME JEAN-JOSEPH WYSS ET FAMILLES,

dans l'impossibilité de répondre personnellement aux nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées pendant la longue et pénible maladie, ainsi que lors du décès de leur cher disparu, expriment leur vive reconnaissance à tous ceux qui les ont réconfortés par leur présence, leurs messages et leurs envois de fleurs. NEUCHÂTEL, janvier 1971.

MADAME MARCEL DROZ-SPAETIG,

AINSI QUE LES FAMILLES PARENTES ET ALLIÉES,

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui leur ont été témoignées pendant ces jours de deuil, expriment à toutes les personnes qui les ont entourées leur reconnaissance et leurs sincères remerciements.

Les présences, les messages ou les envois de fleurs leur ont été un précieux réconfort.

La famille de

MADAME FRIEDA DREYER-GURTNER

profondément touchée par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

LA SAGNE

La famille de

MADAME DANIEL VUILLE-JAQUET

profondément touchée des nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors de son deuil, remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont partagé son épreuve, soit par leurs présences, leurs messages ou leurs envois de fleurs.

Elle en gardera un souvenir de profonde reconnaissance.

LA SAGNE, janvier 1971.

Les perspectives conjoncturelles pour 25 branches de l'économie suisse en 1971: optimisme modéré

Les résultats d'une enquête entreprise par l'Union de banques suisses (UBS) sur la perspective des affaires en 1971 dans un certain nombre de branches de l'économie suisse (secteurs des machines et métaux, construction, textile, habillement, alimentation), font apparaître un optimisme modéré au sujet de l'évolution de la conjoncture. Les taux d'accroissement moyen en 1971 qui sont pré-

vus pour l'ensemble des 25 branches examinées se limitent à 3,7 pour cent (1970 : 4,1) pour la production, et à 5,5 pour cent (7,7) pour le chiffre d'affaires. L'expansion du chiffre d'affaires la plus forte, soit 23 pour cent, est attendue pour les ordinateurs, tandis que l'industrie de la radio et de la télévision prévoit une augmentation de 20 pour cent.

L'industrie des machines et des métaux ainsi que la construction s'attendent, pour 1971, à des taux d'accroissement plus faibles qu'en 1970. Dans les branches étudiées de la première industrie, la progression du chiffre d'affaires est estimée à 8,7 pour cent (18,5), contre 2,6 pour cent (5,6) pour la construction. En revanche, l'enquête de l'UBS relève que l'industrie du textile et de l'habillement,

dont les affaires ont en partie reculé en 1970, prévoit une reprise dans la production de l'ordre de 4,2 pour cent (-1,2), et une avance de 2,1 pour cent (0) pour le chiffre d'affaires de 1971.

Dans les branches examinées, les investissements prévus s'élèvent en moyenne à 8,2 pour cent (5,4), alors que les effectifs risquent de diminuer de 1,1 pour cent (-1,5). L'industrie du textile et de l'habillement s'attend à la fois à la plus forte augmentation des investissements, soit à 12 pour cent (3,8), et au recul le plus sensible de la main-d'oeuvre, -3,8 pour cent (-6,5). Un accroissement des effectifs n'est attendu que par le commerce des ordinateurs (plus 10 pour cent) et par l'industrie de la radio et de la télévision (plus 1 pour cent). (ats)

Bâle

Il ne fait pas appel mais brûle un Code des obligations...

Jeudi après-midi, au Palais de justice de Bâle, deux vitres volèrent soudain en éclat. Une pierre avait été lancée de la rue. Quelques employés, pensant à une malveillance causée par des enfants, voulurent regarder dans la rue. Ils trouvèrent un homme dans l'entrée qui avait fracassé la vitre de la porte tambour et qui brûlait un exemplaire du Code des obligations. Interrogé sur la signification de ses actes, l'homme répondit que c'était pour lui le seul moyen de protester contre une décision du Tribunal civil. L'intermède se termina par l'arrivée de la police, qui prit l'homme en charge. (ats)

CLAUDE CALAME
Pompes funèbres **LE LOCLE**
Toutes formalités Tél. (039) 31 14 96

Madame Kitty Bernath ;

Monsieur et Madame Armand Bernath et leurs fils,
Monsieur François Bernath, à Zurich,
Monsieur Etienne Bernath, à Zurich ;

Madame Virginia Foltran ;

Mademoiselle Denise Ackermann

et le personnel de Bernath Boutique, ont le grand chagrin de faire part du décès de leur première vendeuse, leur chère

Milly MUFF

qui, après avoir souffert avec vaillance, s'est éteinte dans la sérénité, le 6 janvier 1971, à Menziken (Argovie).

Elle a partagé nos peines et nos joies durant 33 ans. Notre Milly fut un exemple de conscience professionnelle ; elle fut appréciée et aimée de ses clientes. Son souvenir demeure en nous et en ceux qui l'ont connue.

L'incinération aura lieu le lundi 11 janvier 1971, à 10 h. à Aarau.

Affaire Bucher Accord final

Le gouvernement brésilien a accepté de libérer tous les 70 prisonniers dont la mise en liberté avait été demandée par les extrémistes en échange de celle de l'ambassadeur de Suisse. La décision du gouvernement, qui devait être annoncée officiellement dans le courant de la soirée d'hier, devrait permettre la libération de M. Giovanni Enrico Bucher. Cette mesure intervient après des négociations qui ont duré environ un mois.

Les détenus seront acheminés par avion, soit en Algérie, soit au Mexique, soit au Chili. Selon des sources gouvernementales, un décret a déjà été signé bannissant du territoire brésilien tous les 70 prisonniers politiques. Les extrémistes avaient menacé d'exécuter le diplomate helvétique si leurs revendications n'étaient pas satisfaites. Les ravisseurs se sont engagés à libérer M. Bucher dès que les prisonniers politiques seront arrivés à bon port. (ap)

Pour la première fois depuis sept ans

Un homme condamné à la chaise électrique dans l'Etat de N. Y.

Pour la première fois depuis 1965, un homme a été condamné à la chaise électrique dans l'Etat de New York. Il s'agit de Martin Fitzpatrick, 34 ans, reconnu coupable du meurtre, en 1969, de deux policiers. L'exécution devrait avoir lieu dans la semaine du 22 février.

La dernière exécution capitale dans l'Etat de New York remonte au 15 août 1963. Il s'agissait de Luis Monge qui avait assassiné sa femme et leurs trois enfants. La loi dans l'Etat de New York prévoit la peine capitale pour le meurtre d'un policier et pour un meurtre commis par un prisonnier purgeant une peine de prison à perpétuité.

Procès de Yaoundé

D'autre part, dans un communiqué, la présidence de la République fédérale du Cameroun a dénoncé « l'assimilation tendancieuse et malveillante » faite dans certains milieux étrangers entre les procès de Yaoundé et d'autres procès récents dans le monde. « Depuis l'annonce des jugements prononcés au procès

A Gdansk (Pologne) les arrêts de travail se poursuivent

Les ouvriers des chantiers navals de Gdansk se livrent continuellement à des arrêts de travail pour obtenir satisfaction auprès des autorités communistes, déclarait-on hier soir de source bien informée. Les ouvriers réclament :

— la libération d'un certain nombre de leurs camarades arrêtés par la milice pour leur participation aux émeutes d'avant Noël ;

— une visite de M. Edward Gierek, nouveau premier secrétaire du parti ;

— le nom des responsables qui ont donné l'ordre à la milice de tirer sur les manifestants.

Les arrêts de travail sont soigneusement organisés, mais ne peuvent pas être qualifiés de grèves, ni même de « grèves du zèle », ajoutait l'informateur qui revenait de Gdansk. (ap)

Quadruplées aux Etats-Unis

Des quadruplées sont nées vendredi à l'hôpital Saint Benedict, à Jérôme (Idaho). Leur mère, Mme William Springer, 22 ans, est l'épouse d'un camionneur. La maman et les quatre petites filles se portent bien. (ap)

Washington. — Le sénateur George Mc Govern a annoncé son intention d'être candidat à la nomination du parti démocrate pour les élections présidentielles de novembre 1972.

Berlin ou la Byzance des temps modernes

— De notre correspondant en Allemagne, Eric Kistler —

Si le chancelier n'est pas encore rentré de vacances, que son ministre des Affaires étrangères poursuit également de son côté, si les activités gouvernementales n'ont pas encore vraiment repris, la trêve des confiseurs n'aura été cependant que partiellement respectée cette année au lendemain de Noël, c'est le président du groupe parlementaire chrétien-démocrate (opposition), M. Barzel qui la rompait en donnant une conférence de presse, phénomène fort inusuel dans ce pays entre les fêtes. Une semaine plus tard, il était imité par son collègue de la social-démocratie, M. Wehner. Bien que défendant des positions diamétralement opposées, ils avaient pourtant quelque chose en commun, à savoir leur inclination à traiter du problème de Berlin sous tous les angles possibles et imaginables. On ne peut pas dire que leur contribution ait conduit à une clarification de ce délicat dossier. Mais il a au moins alimenté la rubrique. Simplement qu'on peut se demander, devant le dédale de prises de position, de mises au point, de correctifs et d'amendements, si l'Allemand moyen n'y a pas perdu son

latin. D'autant que s'il est un domaine dans lequel il n'est déjà pas facile de s'y retrouver, c'est bien celui-ci. Au point que pour reprendre une formule qu'on entend parfois et ce n'est pas une caricature, il y a deux manières d'aborder et surtout de parler de Berlin, à savoir en vingt lignes ou en deux volumes. Conditions que MM. Barzel, Wehner et le porte-parole du gouvernement n'ont évidemment pas satisfaites.

La ratification du traité germano-russe

Le plus curieux dans cette situation, c'est que les deux grands partis se sont affrontés, par la voie de déclarations publiques, alors qu'il ne se passe absolument rien à ou à propos de Berlin. La question reste toujours de savoir si les Soviétiques qui ne manquent jamais de souligner leur intérêt pour une solution satisfaisante au sujet de l'ancienne capitale traduiront leur profession de foi dans la réalité. Ce qui est certain cependant, c'est que dans la meilleure hypothèse, à laquelle d'ailleurs personne ne croit vraiment ici, l'occasion ne s'en présentera pas avant la prochaine réunion quadripartite du 19 janvier.

Les milieux gouvernementaux de Bonn continuent de penser que les Soviétiques tiennent à ce que le traité germano-russe d'août dernier soit ratifié par le Parlement fédéral. Ce qui, à un certain moment, devrait les inciter à se montrer un peu plus conciliants. Simplement qu'ils ont le temps pour eux dès lors qu'ils estiment que celui-ci joue en leur faveur. Au demeurant ils ne sont nullement demandeurs. C'est bien d'ailleurs M. Brandt qui l'est. Car sans règlement à Berlin, c'est l'ensemble de sa politique de détente qui serait compromise et cela de manière peut-être telle qu'elle ne s'en remettrait pas. La question qu'on peut se poser, dans ce contexte, est de savoir si le Kremlin a intérêt à ce qu'elle échoue. Si les avis sont à cet égard plutôt partagés, une tendance

relativement dominante incline à penser qu'il se gardera d'aller aussi loin.

Une diplomatie sélective

Dans le même temps et contrairement aux trois alliés occidentaux qui envisagent la question de Berlin par une approche globale qui comprend tous les grands problèmes internationaux, l'URSS applique en l'occurrence une diplomatie sélective et même singulière. Pour elle, Berlin n'a rien à voir avec le Vietnam, les entretiens sur les armes antimissiles, la crise au Moyen-Orient, voire Cuba. Et c'est précisément ce qui rend cette négociation si difficile.

Sans compter en outre que les intérêts des trois grandes puissances ne se recoupent pas en tous points avec ceux de la République fédérale. On peut même dire qu'à mesure que M. Brandt essaie presque par tous les moyens de relancer la recherche d'une solution sur Berlin, elles manifestent plus de réticence. Car elles savent fort bien qu'à un certain moment, elles seront placées devant le dilemme de s'accrocher à ce qui reste de leurs droits originaires et de mécontenter l'opinion publique ouest-allemande et les Berlinois de l'Ouest eux-mêmes ou de leur donner satisfaction en acceptant une nouvelle entorse à leurs prérogatives.

Au niveau des principes

En bref, c'est finalement à ce niveau qui est celui des principes fondamentaux que se situe la négociation à quatre. C'est dire que ce que MM. Barzel et Wehner peuvent affirmer ou souhaiter est assez secondaire. D'autant qu'il faut tenir compte de la répartition des forces au sein du Bundestag. Or, celle-ci n'est pas telle que le gouvernement peut manœuvrer à sa guise. Il s'ensuit qu'il est actuellement parfaitement vain de se demander si les traités germano-russe et germano-polonais seront soumis en même temps à la ratification du Parlement, voire comme le réclame M. Barzel, que les députés n'en seront saisis que lorsqu'une entente aura été réalisée entre les deux Allemagnes. Si on attendait une telle entente, il se pourrait bien que les deux traités précités restent lettre morte. Si le problème de Berlin est par nature une sorte de Byzance des temps modernes, il l'est encore davantage du fait du contexte dans lequel il s'inscrit. E. K.

bref - En bref - En

Paris. — « Il est certain qu'il existe aujourd'hui en Union soviétique un antisémitisme ». C'est par ces mots que l'écrivain Jean-Paul Sartre a pris position contre le procès de Leningrad.

Bonn. — La police a annoncé avoir appréhendé, pour non-assistance à personne en danger, un automobiliste qui ne s'était pas arrêté pour venir en aide à un homme presque nu qui venait d'être victime d'une agression. La peine maximum est d'un an de prison.

Paris. — La Banque de France a abaissé son taux d'escompte de 7 à 6,5 pour cent.

Nouveaux incidents en Jordanie

L'artillerie et les blindés jordaniens ont pillonné hier des positions de fedayin à une trentaine de kilomètres au nord d'Amman, et « La Voix de l'Orage », radio des fedayin diffusant à partir de la frontière syro-jordanienne, a demandé « l'intervention immédiate de tous les gouvernements arabes pour faire cesser le nouveau massacre ».

La radio a affirmé que l'attaque jordanienne constituait « une nouvelle tentative à grande échelle de liquider les bastions des fedayin dans la province de Djerash ».

Par la suite, la radio jordanienne a déclaré que les fedayin ont ouvert le feu sur un détachement jordanien qui cherchait dans le secteur deux déserteurs. Un porte-parole militaire jordanien a d'autre part accusé les fedayin d'avoir dévalisé les occupants d'un taxi et tué un soldat qui rentrait chez lui. La radio a également fait état d'une tentative de sabotage dans les mines de phosphate jordaniennes, à 15 km. au nord-est d'Amman, par des « éléments suspects ».

Un peu plus tard, la radio a annoncé que l'armée jordanienne avait saisi d'importants stocks de roquettes, d'explosifs et de mitrailleuses au cours d'un raid contre une base de dépôt palestinienne à Bukeia, village près de Djerash. Le communiqué précise qu'il n'y a pas eu de pertes jordaniennes. Le gouvernement accuse les fedayin d'avoir refusé de

retirer leurs dépôts d'armes du village conformément à l'accord signé en octobre interdisant l'utilisation des villages à des fins militaires.

Selon le communiqué d'El Fatah, les blindés jordaniens ont tiré sur un hôpital du Croissant Rouge palestinien. Sans préciser s'il y a eu des pertes, le communiqué ajoute : « Il s'agit d'un complot brutal et criminel qui ne fait pas la différence entre les fedayin et les civils innocents ». (ap)

Pompidou reçoit M. Riad à Paris

J'ai été très honoré d'avoir été reçu par le président de la République française. Je lui ai transmis un message oral de la part du président Anouar El Sadate, a déclaré en anglais, à sa sortie de l'Elysée, le vice-premier ministre de la RAU et ministre des Affaires étrangères, M. Mahmoud Riad, qui venait d'avoir un entretien avec le président Georges Pompidou. « J'ai exprimé notre gratitude pour la généreuse et noble attitude de la France et sa position prise contre l'agression, qui défend la justice dans le respect de la Charte des Nations Unies. Nous espérons que notre coopération avec la France contribuera à ramener la paix au Proche-Orient, a ajouté M. Riad. (ap)

UN EVÉNEMENT PAR JOUR

LE VOYAGE DE M. JARRING

De l'avis de nombre d'observateurs, le voyage de M. Jarring en Israël est une concession faite par le médiateur des Nations Unies au Proche-Orient au gouvernement de Jérusalem. A moins que ce ne soit le tribut du représentant de M. Thant à ce gouvernement afin qu'il s'engage de façon plus approfondie dans la négociation de New York. De toute façon, ce bref déplacement n'a pas l'heur d'attirer les foudres des représentants arabes : serait-ce qu'un accord avait plus ou moins été conclu dans ce sens ? Mais l'important n'est pas là.

On ne sait précisément sur quoi ont porté ou porteront (puisque les discussions se poursuivent aujourd'hui) les entretiens que M. Jarring a avec les dirigeants de Jérusalem. Ces derniers insisteraient de nouveau pour réhausser la négociation au niveau des ministres des Affaires étrangères et demanderaient que celle-ci se déroule dans la région (on a cité Nicosie) plutôt qu'aux Etats-Unis. On peut se demander également dans quelle mesure les Israéliens n'ont pas invité M. Jarring à seule fin d'apaiser leur opinion publique leur laissant ainsi entendre qu'en échange de la reprise des pourparlers, Jérusalem avait obtenu certaines garanties ou concessions.

Quoiqu'il en est, le temps semble aujourd'hui compté pour, à défaut d'un accord général, parvenir à un arrangement au terme duquel serait pour une troisième fois prolongée la trêve : les dernières déclarations du chef de l'Etat égyptien réaffirment que le 5 février marquerait la reprise des combats en cas de non-établissement d'un calendrier de retrait par les Israéliens ne doivent en effet pas être prises à la légère.

Le président Sadate — le phénomène s'est déjà produit avec son prédécesseur — pourrait se trouver dans l'obligation de « respecter » ses menaces. Décision qui, évidemment, serait lourde de conséquences pour toutes les parties. Prévoyant déjà l'échec de la négociation Jarring, Le Caire demanderait dans les jours à venir la réunion du Conseil de sécurité.

Il convient enfin de relever la visite à Paris du vice-premier ministre et chef de la diplomatie égyptienne, M. Riad qui a eu avec les dirigeants français et notamment avec le président Pompidou des entretiens portant sur les relations entre les deux pays n'a pas dû manquer d'évoquer la situation proche-orientale. On peut penser — la cote de la France étant grande dans les pays arabes — que des conseils de prudence ont à cet égard été donnés afin que la RAU ne se montre pas si résolue à considérer la date du 5 février comme une alternative. J.-L. BERNIER

Un Suédois aurait découvert le trésor des Incas dans la jungle de l'Equateur

L'homme d'affaires et explorateur suédois Stellan Moerner, affirme avoir trouvé le fameux trésor des Incas, qui doit receler quelque 6000 tonnes d'or. Dans un câble envoyé de Quito à son frère, Stellan Moerner annonce : « Or trouvé », affirme un hebdomadaire qui a subventionné partiellement l'entreprise.

Cette nouvelle a suscité de fabuleux espoirs chez un millier de personnes en Suède, en France, en Belgique et en Suisse, qui ont investi chacune 100 dollars (430 francs) dans l'affaire.

Moerner, qui est âgé de 43 ans, en est à sa onzième tentative de recherche du trésor des Incas, dans les jungles de l'Equateur. Il n'a pas été possible de joindre son frère vendredi soir pour confirmation. Moerner aurait promis à ses prêteurs de ne garder qu'un quart de ce qu'il trouverait, le reste devant être partagé entre les actionnaires de sa société, qu'il a baptisée « Llanganati treasure society ».

Llanganati est le nom d'un plateau écarté où l'or aurait été transporté sur l'ordre du roi inca, afin de le protéger contre les Conquistadors espa-

gnols. Selon une version, un mercenaire espagnol aurait connu l'emplacement de la cachette après avoir épousé la fille d'in chef inca, mais il aurait emporté son secret dans la tombe. (ap)

Aujourd'hui

Vous lirez en page :

- 2 Page magazine.
- 3 L'Ecole d'arts de La Chaux-de-Fonds formera des stylistes.
- 5 L'eau se fait rare à La Brévine.
- 9 Cité universitaire de Neuchâtel : des problèmes.
- 11 Surprise politique à Saignelégier.
- 13 Le Cabinet espagnol serait remanié.
- 15 Impar-Magazine.
- 16 La Chaux-de-Fonds à l'heure du ski de fond.
- 21 et 22 Programmes radio, TV.
- 25 Bourse.
- 27 Suisse : perspectives conjoncturelles pour 1971.

Prévisions météorologiques

Sur le plateau, des brouillards et des stratus se reformeront puis se dissiperont en partie demain après-midi.

Au-dessus, sur le Jura et les Alpes, en Valais et dans les Grisons et au sud des Alpes, le temps restera en général ensoleillé, malgré quelques passages nuageux.

Niveau du lac de Neuchâtel

Hier, à 6 h. 30 : 428,70.